



Series 1, 2 and 3

Series 2

GUIDE D'UTILISATION

REVENDEUR/FOURNISSEUR :

CE GUIDE DOIT ÊTRE REMIS À L'UTILISATEUR DE CE FAUTEUIL ROULANT.

UTILISATEUR :

AVANT D'UTILISER CE FAUTEUIL ROULANT, VOUS DEVEZ LIRE CE GUIDE DANS SON INTÉGRALITÉ ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ACCOMPAGNATEURS/ASSISTANTS :

AVANT D'ASSISTER L'UTILISATEUR DE CE FAUTEUIL ROULANT, VOUS DEVEZ LIRE CE GUIDE DANS SON INTÉGRALITÉ ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

NUMÉRO DE SÉRIE _____

OM_TR_0712RevC

⚠️ AVERTISSEMENT – LISEZ CE GUIDE

NE PAS UTILISER CE FAUTEUIL ROULANT SANS AVOIR AU PRÉALABLE LU ET COMPRIS CE GUIDE D'UTILISATION. SI VOUS AVEZ DE LA DIFFICULTÉ À COMPRENDRE CES AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR TILITE OU LE SERVICE À LA CLIENTÈLE TILITE AU (800) 545-2266 AVANT D'ESSAYER D'UTILISER CE FAUTEUIL ROULANT. *SI VOUS IGNOREZ CET AVERTISSEMENT, VOUS POURRIEZ TOMBER, BASCULER OU PERDRE LA MAÎTRISE DU FAUTEUIL ROULANT ET VOUS BLESSER GRAVEMENT OU BLESSER D'AUTRES PERSONNES, OU ENCORE ENDOMMAGER LE FAUTEUIL ROULANT.*

⚠️ AVERTISSEMENT – CHOIX DU FAUTEUIL ROULANT

TILITE FABRIQUE UNE VASTE GAMME DE FAUTEUILS ROULANTS AFIN DE RÉPONDRE À LA DIVERSITÉ DES BESOINS DES UTILISATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS. TOUTEFOIS, TILITE N'EST PAS VOTRE CONSEILLER MÉDICAL ET NE CONNAIT PAS VOTRE ÉTAT DE SANTÉ INDIVIDUEL NI VOS BESOINS. PAR CONSÉQUENT, LE CHOIX FINAL D'UN MODÈLE PARTICULIER, SON AJUSTEMENT ET LE TYPE D'OPTIONS ET D'ACCESSOIRES NÉCESSAIRES VOUS INCOMBENT ENTIÈREMENT EN TANT QU'UTILISATEUR DU FAUTEUIL AINSI QU'AU PROFESSIONNEL DE SANTÉ QUI VOUS CONSEILLE. LE CHOIX DU FAUTEUIL LE PLUS ADAPTÉ À VOTRE SÉCURITÉ ET DE SA PRÉPARATION DÉPEND DES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. VOTRE HANDICAP, VOTRE FORCE, VOTRE ÉQUILIBRE ET VOTRE COORDINATION ;
2. LES TYPES DE DANGERS AUXQUELS VOUS DEVEZ FAIRE FACE AU QUOTIDIEN (LÀ OÙ VOUS HABITEZ, ET TRAVAILLEZ AINSI QU'AUX AUTRES ENDROITS OÙ VOUS ÊTES SUSCEPTIBLE D'UTILISER VOTRE FAUTEUIL) ; ET
3. VOS BESOINS EN TERME D'OPTIONS POUR VOTRE SÉCURITÉ ET VOTRE CONFORT (TELS QUE LES ROULETTES ANTIBASCULEMENT, LES CEINTURES DE MAINTIEN OU LES DISPOSITIFS PARTICULIERS D'ASSISE).

SI VOUS IGNOREZ CET AVERTISSEMENT, VOUS POURRIEZ METTRE VOTRE SANTÉ EN DANGER.

⚠️ AVERTISSEMENT – SYSTÈMES D'ANCRAGE

TILITE RECOMMANDE AUX UTILISATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS DE NE VOYAGER DANS AUCUN TYPE DE VÉHICULE LORSQU'ILS SE TROUVENT DANS LEUR FAUTEUIL ROULANT. À CE JOUR, LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS N'A APPRUVÉ AUCUN SYSTÈME D'ANCRAGE POUR LE TRANSPORT D'UN UTILISATEUR DANS UN FAUTEUIL ROULANT DANS UN VÉHICULE EN MOUVEMENT DE N'IMPORTE QUEL TYPE. TILITE EST D'AVIS QUE LES UTILISATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS DOIVENT ÊTRE TRANSFÉRÉS DANS DES SIÈGES DE VÉHICULE APPROPRIÉS ET QU'ILS DOIVENT UTILISER LES SYSTÈMES DE RETENUE MIS À DISPOSITION PAR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE. TILITE NE RECOMMANDE AUCUN SYSTÈME DE TRANSPORT DE FAUTEUILS ROULANTS.

⚠️ AVERTISSEMENT – DISPOSITIFS DE RETENUE DES SIÈGES

IL RELÈVE DE L'OBLIGATION DE VOTRE REVENDEUR ET DES PROFESSIONNELS DE SANTÉ VOUS CONSEILLANT DE DÉTERMINER SI VOUS NÉCESSITEZ UN DISPOSITIF DE RETENUE OU DE MAINTIEN AFIN DE GARANTIR UNE UTILISATION SÛRE DE VOTRE FAUTEUIL. DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SE PRODUIRE EN CAS DE CHUTE D'UN FAUTEUIL ROULANT.

Remarque : Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.
Une version actualisée de ce guide d'utilisation peut être téléchargée à partir du site www.tilite.com

CONSERVEZ CE GUIDE POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT



Cher client TiLite :

Nous nous réjouissons que vous ayez choisi de rejoindre la famille TiLite. La mission que nous nous sommes fixée consiste à fabriquer les meilleurs fauteuils roulants au monde. Au fil des ans, nous l'avons accomplie en nous consacrant corps et âme à la conception et à la fabrication de chaque fauteuil roulant. Ces quelques exemples expliquent la naissance de cette passion et où elle nous conduit :

- **Nous vous ressemblons** : Designers, ingénieurs ou personnel de vente sur le terrain : chez nous, vous trouverez des utilisateurs de fauteuil roulant partout. Ce que nous concevons pour vous, nous le concevons également pour nous.
- **TiFit** : Nous fabriquons des fauteuils roulants sur mesure (ZR, ZRA, TR3 et TX) qui répondent aux standards prothétiques en matière d'adaptabilité et de fonctionnement. Comment fabriquer un « TiFit » ? En fabriquant chaque élément du fauteuil conformément aux spécifications de son utilisateur. L'ajustement optimal qu'offrent les fauteuils TiFit permet une performance inégalée.
- **Pouvoir choisir, c'est important** : TiLite offre la plus vaste gamme d'options et d'éléments sur un fauteuil. Plus de choix signifie plus de possibilités de créer une configuration vraiment personnalisée afin de satisfaire les besoins les plus divers et d'optimiser les capacités.
- **Service client** : L'objectif de TiLite est d'offrir un service d'excellence, pour que vous puissiez rouler dans d'excellentes conditions. La vente d'un fauteuil roulant ne marque pas la fin de notre relation avec nos clients, mais son début. Nous travaillerons toujours avec vous, nos clients, afin que nos produits vous procurent une satisfaction maximale.

Mais qu'est-ce que cela signifie pour vous ? Cela signifie que votre fauteuil roulant fabriqué à la main est à la fine pointe, tant du point de vue de la conception et de l'esthétisme que de la performance, et qu'il réunit un cadre et des composants de la plus haute qualité et soumis à des procédures de contrôle de la qualité sophistiquées qui nous permettent de vous assurer que votre fauteuil vous fournira une performance et une durabilité exceptionnelles pour de nombreuses années. Allez faire un tour !

Accordez-nous un instant pour enregistrer votre fauteuil sur tilite.com. Cela nous permettra de vous offrir un meilleur service si vous avez des questions concernant votre TiLite.

Au nom de l'équipe TiLite, nous vous remercions d'avoir choisi TiLite.

David Lippes
Fondateur et président-directeur général

ENREGISTREZ VOTRE TiLITE

**Enregistrez-le en ligne sur TiLite.com
ou
Remplissez et envoyez le formulaire à la page suivante**

Pourquoi enregistrer votre fauteuil :

- 1. Profitez davantage et plus longtemps de votre TiLite en recevant des mises à jour de la part de TiLite contenant des informations sur le produit, des conseils d'entretien et des nouvelles du secteur.**
- 2. Permettez à TiLite de vous contacter vous ou votre conseiller médical en cas de besoin de révision de votre fauteuil roulant.**
- 3. Faites part de vos remarques quant à votre expérience et vos besoins à TiLite en permettant ainsi à TiLite d'améliorer davantage la conception des produits.**

Toutes les informations communiquées à TiLite lors de votre enregistrement seront protégées par TiLite conformément aux lois et réglementations applicables et seront utilisées uniquement par TiLite.



FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT DE PRODUIT

Procédez à l'enregistrement en ligne sur tilite.com ou remplissez et envoyez ce formulaire.

Nom :

Adresse :

Ville :

Province/État :

Code postal :

Pays :

PLIER ICI

E-mail :

Téléphone :

Modèle :

Numéro de série :

Lieu d'achat :

Date d'achat :

1. Mode d'achat : (plusieurs réponses possibles)

☐ Medicare ☐ Assurance ☐ Medicaid ☐ Autre _____

2. Ce produit a été acheté pour être utilisé par : (cochez une case)

☐ Vous-même ☐ Un parent ☐ Votre conjoint ☐ Autre _____

3. Pourquoi avoir acheté un TiLite :

☐ Pour sa réputation ☐ Recommandé par un vendeur ☐ Recommandé par un ami

☐ Recommandé par une connaissance ☐ Recommandé par un thérapeute/médecin

☐ Grâce à une publicité : (précisez) _____

4. Le produit a-t-il répondu à vos attentes dans les domaines suivants ?

Si ce n'est pas le cas, expliquez pourquoi.

PLIER ICI

Qualité de service : ☐ Oui ☐ Non _____

Délais de livraison : ☐ Oui ☐ Non _____

Qualité du produit : ☐ Oui ☐ Non _____

5. Quelles caractéristiques supplémentaires souhaiteriez-vous éventuellement trouver sur ce produit ou sur les futurs produits de TiLite ?

DÉCOUPER LE LONG DE LA LIGNE

DÉCOUPER LE LONG DE LA LIGNE



DÉCOUPER LE LONG DE LA LIGNE

DÉCOUPER LE LONG DE LA LIGNE



PLIER ICI



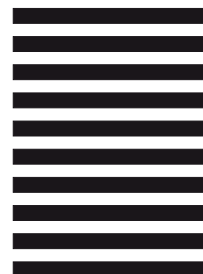
COURRIER RÉPONSE

COURRIER PREMIÈRE CLASSE PERMIS 100 PASCO WA

AFFRANCHISSEMENT PAYÉ PAR LE DESTINATAIRE

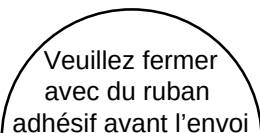
TILITE
2701 WEST COURT ST
PASCO WA 99301-3911

AUCUN
AFFRANCHISSEMENT
N'EST NÉCESSAIRE
EN CAS D'ENVOI À
PARTIR DES
ÉTATS-UNIS



PLIER ICI

Formulaire d'enregistrement de produit TiLite



TABLES DES MATIÈRES

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS	1-1
AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX.....	1-1
A. CONTRÔLES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN.....	1-1
B. S'HABITUER À SON NOUVEAU FAUTEUIL.....	1-1
C. LIMITE DE POIDS.....	1-1
D. ÉVITER DES ACCIDENTS ET DES BLESSURES.....	1-1
E. CHANGEMENT/AJUSTEMENT À VOTRE FAUTEUIL ROULANT.....	1-2
F. FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX.....	1-2
G. UTILISATION URBAINE.....	1-2
H. TERRAIN.....	1-2
I. SÉCURITÉ À BORD DES VÉHICULES MOTORISÉS.....	1-3
J. MUSCULATION.....	1-3
K. DEMANDE D'ASSISTANCE.....	1-3
L. SE TENIR DEBOUT SUR LE FAUTEUIL.....	1-4
AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE DE VOTRE FAUTEUIL ROULANT.....	1-4
A. APPRENDRE À FAIRE UN « CABRÉ ».....	1-4
B. MONTER UN TROTTOIR OU GRIMPER UNE MARCHE UNIQUE.....	1-5
C. GRIMPER UNE VOLÉE D'ESCALIERS.....	1-5
D. DESCENDRE DU TROTTOIR OU UNE MARCHE UNIQUE.....	1-5
E. DESCENDRE UNE VOLÉE D'ESCALIERS.....	1-6
AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX CHUTES ET AUX BASCULEMENTS.....	1-6
A. CENTRE DE GRAVITÉ – STABILITÉ ET ÉQUILIBRE.....	1-6
B. TRANSFERT VERS ET DEPUIS SON FAUTEUIL.....	1-7
C. S'HABILLER / SE DÉSHABILLER DANS SON FAUTEUIL.....	1-8
D. SE PLIER / SE PENCHER / SE TENDRE.....	1-8
E. RECULER.....	1-9
F. CABRÉS.....	1-9
G. OBSTACLES.....	1-9
H. BORDURES DE TROTTOIR/MARCHES.....	1-10
I. CÔTES / PENTES / RAMPES.....	1-10
J. ESCALIERS.....	1-11
K. ESCALIERS MÉCANIQUES.....	1-11
L. ASSISTANTS ET AIDES.....	1-11
AVERTISSEMENT QUANT AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS.....	1-11
A. ROULETTES ANTIBASCULEMENT.....	1-11
B. SANGLES / COUSSINS D'ASSISE.....	1-12
C. TISSU DE REVÊTEMENT.....	1-12
D. DISPOSITIFS D'ASSISE.....	1-13
E. CEINTURES DE MAINTIEN OU DE POSITIONNEMENT.....	1-13
F. ACCOUDOIRS.....	1-13
G. REPOSE-PIEDS/POTENCES.....	1-14
H. ROUES ARRIÈRE.....	1-14
I. ESSIEUX.....	1-14
J. PNEUMATIQUES.....	1-15
K. FREINS ARRIÈRES.....	1-15
L. DISPOSITIFS DE BRAQUAGE DES ROULETTES.....	1-15

M. POIGNÉES DE POUSSÉE.....	1-16
N. PIÈCES DE FIXATION.....	1-16
O. SYSTÈME DE PROPULSION.....	1-16
P. PIÈCES ET ACCESSOIRES NON AUTORISÉS.....	1-17

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET

DÉPANNAGE.....	2-1
INTRODUCTION.....	2-1
CONTRÔLES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN.....	2-1
NETTOYAGE.....	2-3
Nettoyage du cadre.....	2-3
Nettoyage du revêtement.....	2-3
Essieux et pièces mobiles.....	2-3
ENTREPOSAGE.....	2-3
DÉPANNAGE.....	2-4

CHAPITRE 3 : REPOSE-PIEDS 3-1

REVÊTEMENT ANTIDÉRAPANT.....	3-1
REPOSE-PIED EN TITANE avec SUPPORT PLAT EN ABS.....	3-2
Réglage de la hauteur/Remplacement (TR et YR série 2).....	3-2
Réglage de la hauteur/Remplacement (TR série 3).....	3-2
REPOSE-PIED À BOUCLE OUVERTE EN TITANE.....	3-3
REPOSE-PIED À INCLINAISON RÉGLABLE.....	3-3
Réglage de l'inclinaison.....	3-3
Réglage de la hauteur/Remplacement (TR et YR série 2).....	3-4
Réglage de la hauteur/Remplacement (TR série 3).....	3-4
REPOSE-PIED À FIXATION HAUTE À INCLINAISON RÉGLABLE.....	3-5
Réglage de l'inclinaison.....	3-5
Réglage de la hauteur/Remplacement.....	3-5
REPOSE-PIED RABATTABLE	3-5
Réglage de l'inclinaison.....	3-6
Réglage de la hauteur/Remplacement.....	3-6
SANGLES DE MOLLETS À RÉGLAGE PAR BOUCLE.....	3-6
SANGLE DE MOLLETS RÉGLABLE/SANGLE DE MOLLETS RÉGLABLE MATELASSÉE....	3-6

CHAPITRE 4 : DOSSIER ET POIGNÉES DE POUSSÉE..... 4-1

DOSSIER PLIABLE À HAUTEUR ET INCLINAISON RÉGLABLES (titane ou aluminium)....	4-1
Plier le dossier.....	4-1
Déplier le dossier.....	4-1
Déplier le dossier verrouillable.....	4-1
Réglage du support de verrouillage de dossier (TR et YR série 2).....	4-1
Réglage en cas de « jeu » au niveau du dossier ou au niveau du support du dossier (TR et YR série 2).....	4-2
Réglage de la fixation de dossier (TR série 3).....	4-3
Modification de l'inclinaison du dossier (TR et YR série 2).....	4-3
Modification de l'inclinaison du dossier (TR série 3).....	4-4
Réglage de la hauteur du dossier (TR et YR série 2).....	4-5
Réglage de la hauteur du dossier (TR série 3).....	4-8
Remplacement du dossier (TR et YR série 2).....	4-9
Remplacement du dossier (TR série 3).....	4-10
DOSSIER NON PLIABLE À HAUTEUR ET INCLINAISON FIXES.....	4-10
POIGNÉES DE POUSSÉE VISSÉES.....	4-10
Montage.....	4-10

Démontage.....	4-11
POIGNÉES DE POUSSÉE À HAUTEUR RÉGLABLE.....	4-11
Montage.....	4-11
Démontage.....	4-12

CHAPITRE 5 : ACCOUDOIRS..... 5-1

ACCOUDOIR PIVOTANT (TR et YR série 2 avant octobre 2010).....	5-1
Réglage de la hauteur de l'accoudoir pivotant.....	5-1
Réglage de la hauteur du logement.....	5-2
ACCOUDOIR PIVOTANT (TR et YR série 2 après octobre 2010).....	5-2
Réglage de la hauteur de l'accoudoir pivotant.....	5-3
Réglage de la hauteur du logement.....	5-3
ACCOUDOIR PIVOTANT (TR série 3).....	5-4
Réglage de l'inclinaison.....	5-5
Réglage de la hauteur.....	5-5
PUPITRE avec PROTECTION LATÉRALE RIGIDE et PUPITRE avec PROTECTION LATÉRALE RIGIDE et POIGNÉE DE TRANSFERT	5-6
Ajustement de la hauteur de l'accoudoir.....	5-6
Démontage.....	5-6
Remplacement.....	5-6
ACCOUDOIR RABATTABLE PIVOTANT (TR série 3).....	5-7
Ajustement de la hauteur de l'accoudoir.....	5-8
Réglage de l'angle de l'accoudoir.....	5-9

CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES.....6-1

PROTECTIONS LATÉRALES EN TISSU.....	6-1
Démontage / Remplacement.....	6-1
PROTECTIONS LATÉRALES AMOVIBLES RIGIDES et QUADRIDEM AMOVIBLES (aluminium et fibre de carbone).....	6-1
Utilisation des protections latérales rigides.....	6-1
Réglage (TR et YR série 2).....	6-2
Démontage de l'ensemble de protection latérale rigide (TR et YR série 2).....	6-2
Remontage de l'ensemble de protection latérale rigide (TR et YR série 2).....	6-2
Réglage (TR série 3).....	6-3
Démontage de l'ensemble de protection latérale rigide (TR série 3).....	6-3
Remontage de l'ensemble de protection latérale rigide (TR série 3).....	6-3
PROTECTIONS LATÉRALES RIGIDES REPLIABLES (aluminium et fibre de carbone) (TR et YR Série 2).....	6-4
Utilisation des protections latérales rigides repliables.....	6-4
Démontage.....	6-4
Remontage.....	6-4
PROTECTIONS LATÉRALES RIGIDES REPLIABLES (aluminium et fibre de carbone) (TR Eérie 3).....	6-4
Utilisation des protections latérales rigides repliables.....	6-4
Démontage.....	6-5
Remontage.....	6-5
PROTECTION LATÉRALE EN FIBRE DE CARBONE AVEC REBORD.....	6-5
Utilisation des protections latérales avec rebord.....	6-5
PROTECTION LATÉRALE AVEC REBORD RÉGLABLE (aluminium) (TR série 3).....	6-6
Montage.....	6-6
Réglage.....	6-7

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DU DOSSIER, REVÊTEMENT

D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE.....	7-1
REVÊTEMENT DE DOSSIER RÉGLABLE DE TYPE VELCRO®.....	7-1
Réglage de la tension.....	7-1
Remplacement.....	7-1
REVÊTEMENT DE DOSSIER À TENSION RÉGLABLE PAR SANGLES.....	7-2
Réglage de la tension.....	7-2
Remplacement.....	7-3
SOUTIEN DORSAL À CONTOUR RÉGLABLE CORBAC®	7-3
REVÊTEMENT D'ASSISE DE TOILE À TENSION RÉGLABLE PAR SANGLES.....	7-3
Réglage de la tension.....	7-3
Remplacement du revêtement.....	7-4
TOILE D'ASSISE À BOULONNER.....	7-4
Réglage de la tension.....	7-4
Remplacement du revêtement.....	7-5
COUSSINS D'ASSISE.....	7-5
Remplacement de la garniture en mousse à l'intérieur du coussin d'assise TiLite.....	7-5
CEINTURE DE SÉCURITÉ RÉGLABLE DE TYPE VELCRO®	7-5
Installation.....	7-6
Réglage.....	7-7
Contrôle de sécurité.....	7-7
Entretien.....	7-7

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUES ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE).....

BRIDES STANDARDS DU SUPPORT DE CARROSSAGE.....	8-1
Réglage du centre de gravité (TR et YR série 2).....	8-1
Remplacement du tube de carrossage (TR et YR série 2).....	8-2
Réglage du centre de gravité (TR série 3).....	8-3
Remplacement du tube de carrossage (TR série 3).....	8-3
SUSPENSION FROG LEGS®	8-4
Réglage du centre de gravité.....	8-4
Remplacement du tube de carrossage.....	8-5
RÉGLAGE DU PINCEMENT/BÂILLEMENT.....	8-5
SYSTÈME DE CARROSSAGE RÉGLABLE.....	8-6
Réglage de la tension du levier de broche.....	8-6
Modification du carrossage.....	8-7
Réglage de l'écartement des roues arrière.....	8-7
Réglage du pincement/bâillement.....	8-8

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS.....

ESSIEUX ENFICHABLES EN ACIER INOXYDABLE et EN TITANE	9-1
Réglage de l'essieu enfichable.....	9-1
ESSIEUX QUADRIDEM ENFICHABLES.....	9-1
Réglage de la poignée quadridem de déverrouillage rapide.....	9-1
Réglage du « jeu ».....	9-2
ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS.....	9-3

CHAPITRE 10 : BLOCAGE DE ROUE.....

VERROU à POUSSOIR COMPACT	10-1
Réglage.....	10-1

Remplacement.....	10-1
SERRURE à TIRAGE COMPACTE	10-2
Réglage.....	10-2
Remplacement.....	10-2
BLOCAGES DE ROUES COMPACTS À POUSSER ET À TIRER avec Rallonges de poignées	10-2
VERROU COMPACT EN CISEAUX.....	10-2
Réglage.....	10-2
Remplacement.....	10-3
UNI-LOCK.....	10-3
Réglage.....	10-3
Remplacement.....	10-4
Conversion du système Uni-Lock à pousser en système à tirer.....	10-4
Repositionnement de la poignée du blocage de roue Uni-Lock.....	10-4
UNI-LOCK AVEC MANCHES DÉPLOYABLES	10-6
VERROU EN CISEAUX EN ALUMINIUM.....	10-6
Réglage.....	10-6
Remplacement.....	10-6

CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIF DE BRAQUAGE DES ROULETTES.....11-1

ROULETTES ET FOURCHES.....	11-1
Remplacement des roulettes.....	11-1
Remplacement des fourches.....	11-2
ROULETTES avec FOURCHES MONOBRAS (TR Série 3).....	11-2
Remplacement des roulettes.....	11-2
Remplacement des fourches.....	11-2
DISPOSITIFS DE BRAQUAGE DES ROULETTES (TR and YR série 2).....	11-3
FLOTTEMENT DES ROULETTES.....	11-3
FROG LEGS®.....	11-4
Remplacement des roulettes.....	11-4
Remplacement de l'amortisseur élastomère.....	11-5
Remplacement de la suspension Frog Legs®.....	11-5

CHAPITRE 12 : ROUES ARRIÈRE.....12-1

ESSIEU ENFICHABLE.....	12-1
Démontage.....	12-1
Remplacement.....	12-1
ESSIEU QUADRIDEM ENFICHABLE.....	12-1
Démontage.....	12-1
Remplacement.....	12-1
MAINS COURANTES.....	12-2
PNEUMATIQUES ET TUBES.....	12-2
BANDAGES PLEINS.....	12-2
ENTRETOISES DE ROUES ARRIÈRE.....	12-3
Réglage de l'écartement des roues arrière.....	12-3

CHAPITRE 13 : ROULETTES ANTI-BASCULEMENT.....13-1

ROULETTES ANTIBASCULEMENT ARRIÈRE.....	13-1
Réglage.....	13-1
Montage (TR et YR série 2).....	13-1
Montage (TR série 3).....	13-2
ROULETTES ANTIBASCULEMENT ARRIÈRE RABATTABLES CONVIVIALES	

(TR et YR Série 2).....	13-4
Engager.....	13-4
Désengager.....	13-4
Réglage.....	13-5
Démontage.....	13-5
Montage.....	13-5
ROULETTES ANTIBASCULEMENT CONVIVIALES (TR Série 3).....	13-7
Engager.....	13-7
Désengager.....	13-7
Réglage.....	13-8
Démontage.....	13-8
Montage.....	13-8
5E ROUE EN TITANE STANDARD avec ROULETTE PIVOTANTE UNIQUE.....	13-10
Réglage.....	13-10
5E ROUE EN TITANE ENFICHABLE avec ROULETTE PIVOTANTE UNIQUE	13-10
Réglage.....	13-10
ROULETTE PIVOTANTE DE 5E ROUE.....	13-11
Réglage de la hauteur.....	13-11
ROULEAU AVANT.....	13-11
Démontage.....	13-11

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

A. CONTRÔLES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

⚠AVERTISSEMENT

Il est important de garder votre fauteuil roulant en bon état de fonctionnement. Le chapitre 2 de ce guide décrit les contrôles de sécurité que vous devez réaliser avant chaque utilisation de votre fauteuil ainsi que les inspections hebdomadaires et trimestrielles.

1. Inspectez et entretenez TOUJOURS votre fauteuil roulant TiLite conformément aux instructions et aux schémas du chapitre 2.
2. Si vous décelez un problème au cours de vos inspections ou entretiens, faites TOUJOURS réviser ou réparer le fauteuil afin de corriger le problème AVANT de l'utiliser.
3. Faites TOUJOURS inspecter et réviser entièrement votre fauteuil par un fournisseur agréé TiLite au moins une fois par an.
4. Réalisez TOUJOURS vos contrôles de sécurité et toute opération d'entretien ou d'ajustement lorsque le fauteuil est inoccupé (à moins que ce guide ne stipule expressément le contraire).

Si vous ne respectez pas les indications concernant l'inspection et l'entretien de votre fauteuil roulant indiquées dans ce guide, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. S'HABITUER À SON NOUVEAU FAUTEUIL

⚠AVERTISSEMENT

Chaque fauteuil roulant est un équipement médical unique possédant des caractéristiques uniques de manipulation, de manœuvre et de conduite. Que vous soyez un nouvel utilisateur de fauteuil roulant ou que vous ayez des années d'expérience, vous DEVEZ prendre le temps de vous habituer à ce fauteuil-ci avant de commencer à vous en servir. Commencez doucement et prenez le temps d'assimiler les caractéristiques de manipulation, de manœuvre et de conduite de ce fauteuil. Par exemple, votre fauteuil précédent était peut-être plus lourd et réagissait moins bien. Vous êtes donc peut-être habitué à utiliser plus de force que nécessaire pour manœuvrer votre fauteuil TiLite.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

C. LIMITE DE POIDS

⚠AVERTISSEMENT

Les fauteuils roulants TiLite sont prévus pour un poids maximal de 113,6 kg (250 livres). Cette limite de poids s'applique au poids combiné de l'utilisateur et de tout objet porté par celui-ci. NE PAS dépasser cette limite de poids.

Si vous dépassez la limite, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. PRÉVENTION DES ACCIDENTS ET DES BLESSURES

⚠AVERTISSEMENT

1. Vous DEVEZ être pleinement et correctement formé à l'utilisation de ce fauteuil roulant en toute sécurité par votre conseiller médical AVANT de l'utiliser.
2. Avec votre conseiller en soins de santé, vous DEVEZ analyser votre niveau d'autonomie et vos capacités et développer vos propres méthodes d'utilisation sécuritaire, celles qui sont le plus adaptées à votre niveau d'autonomie ainsi qu'à vos capacités.
3. Vous DEVEZ connaître vos limites capacitaires et utiliser ce fauteuil dans le respect de celles-ci. Ceci signifie que vous devez vous ENTRAÎNER aux manœuvres que vous devrez effectuer, comme de se plier, d'attraper et d'effectuer un transfert, jusqu'à ce que vous connaissiez vos limites en terme de capacités. Entraînez-vous TOUJOURS en présence de quelqu'un qui pourra vous aider jusqu'à ce que vous sachiez ce qui peut causer, et comment éviter, une chute ou un basculement. N'essayez JAMAIS une nouvelle manœuvre seul jusqu'à ce que vous soyez sûr de pouvoir l'effectuer en toute sécurité.
4. Apprenez TOUJOURS un maximum de choses sur les lieux où vous utiliserez votre fauteuil avant de vous y rendre. Soyez TOUJOURS vigilant quant aux risques et apprenez à les éviter.
5. Les roulettes antibasculement DOIVENT être utilisées avec votre fauteuil roulant à tout moment. Étant donné que les roulettes antibasculement sont en option sur ce fauteuil, TiLite vous recommande fortement de les commander. Elles sont en effet importantes à la protection de l'utilisateur du fauteuil roulant.
6. Avec votre conseiller en soins de santé, vous DEVEZ analyser votre état de santé pour déterminer si vous êtes capable d'utiliser ce fauteuil de façon sûre, ou quels sont les options ou les accessoires dont vous aurez besoin

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

pour utiliser ce fauteuil en toute sécurité (p. ex., coussins anti-escarres, ceintures de sécurité).

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. CHANGEMENT/AJUSTEMENT À VOTRE FAUTEUIL ROULANT

⚠ AVERTISSEMENT

1. Soyez très vigilant lors du changement ou de l'ajustement de la configuration de votre fauteuil TiLite. En changeant ou en ajustant la configuration du fauteuil, vous pourriez augmenter le risque de basculement. Il est donc conseillé de consulter votre revendeur TiLite autorisé AVANT de changer ou d'ajuster la configuration. De plus, TiLite vous recommande d'utiliser les roulettes antibasculement en permanence, et ce, particulièrement après avoir changé ou ajusté la configuration du fauteuil.
2. Des modifications non autorisées de votre fauteuil ou l'utilisation de pièces non fournies ou approuvées par TiLite peuvent modifier la structure du fauteuil, représenter un danger pour la sécurité, notamment un risque accru de basculement et annuleront la garantie.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

F. FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX

⚠ AVERTISSEMENT

1. Le fait d'utiliser votre fauteuil TiLite sur des surfaces mouillées, verglacées ou glissantes accroît le risque de perte de maîtrise ou de basculement. Soyez particulièrement vigilant si vous devez utiliser votre fauteuil sur de telles surfaces. En cas de doute sur votre capacité à appréhender une surface particulière, demandez TOUJOURS de l'aide.
2. Le titane ne rouille pas et ne s'oxyde pas. L'aluminium ne rouille pas, mais s'oxyde. Toutefois, le contact avec l'eau ou une humidité excessive peut endommager les pièces ou les composants de votre fauteuil roulant TiLite constitués d'autres matériaux, ce qui peut entraîner la défaillance de ces pièces ou composants. Par conséquent, NE PAS :
 - a. utiliser votre fauteuil dans une douche, une piscine ou toute autre masse d'eau,
 - b. laisser votre fauteuil dans un lieu humide, ou
 - c. oublier de sécher votre fauteuil aussi tôt que possible s'il venait à être mouillé ou si vous utilisez de l'eau pour le laver.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

G. UTILISATION URBAINE

⚠ AVERTISSEMENT

1. En tant qu'utilisateur de fauteuil roulant, vous DEVEZ vous conformer aux règles de circulation incombant aux piétons (utilisation des passages pour piétons, etc.). La plupart des états n'autorisent pas que les fauteuils roulants soient utilisés sur les routes publiques, les rues ou les autoroutes (p. ex., comme si on conduisait une voiture), vous ne devrez donc pas le faire sans avoir auparavant consulté le code de la route de votre État. Même lorsqu'elle est autorisée, la circulation sur les voies publiques, les rues ou les axes routiers est extrêmement dangereuse et n'est en aucun cas recommandée.
2. À chaque fois que vous utilisez votre fauteuil dans des lieux publics (trottoirs, passages pour piétons, parcs de stationnement, etc.) vous devez être particulièrement vigilant au danger que représentent les véhicules motorisés.
3. De nuit, ou lorsque l'éclairage est faible, utilisez des bandes réfléchissantes sur votre fauteuil et vos vêtements.
4. En raison de votre position basse, il peut être difficile pour les automobilistes de vous voir. Ceci est particulièrement vrai dans des situations où les automobilistes reculent, comme dans les parcs de stationnement. Si possible, établissez un contact visuel avec les automobilistes avant de vous engager. En cas de doute, cédez le passage jusqu'à ce que vous soyez certain que vous pouvez vous engager en toute sécurité, même si vous avez la priorité.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

H. TERRAIN

⚠ AVERTISSEMENT

Votre fauteuil TiLite est conçu pour rouler sur des surfaces fermes et relativement lisses comme le béton et l'asphalte en extérieur et les revêtements de sols intérieurs (bois, carrelage, etc.) ainsi que les moquettes. Votre fauteuil roulant TiLite n'est PAS conçu pour rouler sur le sable, un sol meuble ou un terrain accidenté. N'utilisez PAS votre fauteuil sur de tels terrains. Vous pourriez endommager les roues ou les essieux ou bien desserrer les pièces de fixation de votre fauteuil.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. SÉCURITÉ À BORD DES VÉHICULES MOTORISÉS

⚠ AVERTISSEMENT

Les fauteuils roulants TiLite ne sont PAS conçus pour servir d'assise dans un véhicule motorisé et ne répondent pas aux normes fédérales concernant les places assises à bord de véhicules motorisés.

1. Ne vous asseyez JAMAIS dans votre fauteuil à bord d'un véhicule motorisé (bus, automobile, fourgon, camion, bateau, train, etc.). En cas d'accident ou d'arrêt brutal, vous pourriez être projeté du fauteuil. En cas d'accident ou d'arrêt brutal, la ceinture de maintien du fauteuil n'empêchera PAS les blessures et pourrait, en réalité, en provoquer.
2. Effectuez TOUJOURS le transfert vers un siège du véhicule qui soit approuvé avant que le véhicule ne commence à se déplacer.
3. Attachez-vous TOUJOURS lorsque vous êtes sur le siège du véhicule approuvé en utilisant les dispositifs de retenue appropriés (dans un véhicule motorisé, ceintures à trois points; en avion, ceinture à deux points, etc.).
4. Ne transportez JAMAIS votre fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Les mouvements du véhicule peuvent faire glisser le fauteuil qui viendra interférer avec les capacités du conducteur à garder la maîtrise du véhicule.
5. Lors du transport de votre fauteuil dans un véhicule en déplacement, attachez TOUJOURS votre fauteuil de sorte qu'il ne puisse ni rouler ni glisser. Dans la plupart des cas, l'option la plus sûre est de le ranger dans le coffre.
6. N'utilisez JAMAIS un fauteuil ayant subi un accident à bord d'un véhicule motorisé. Un fauteuil ayant subi un accident à bord d'un véhicule motorisé peut être endommagé. Même si ces dommages ne sont pas immédiatement visibles, ils peuvent entraîner une défaillance du fauteuil en cours d'utilisation.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

J. MUSCULATION

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil roulant TiLite pour pratiquer la musculation. Lorsque votre fauteuil a été configuré avec l'aide de votre conseiller en soins de santé, votre centre de gravité a été déterminé en fonction de votre poids, de la configuration de votre fauteuil et de vos capacités. Si vous exercez des activités d'entraînement aux poids dans votre fauteuil, vous modifiez le poids total que supporte votre fauteuil ainsi que la répartition du poids. Le centre de gravité de votre fauteuil pourrait ne pas être adapté au poids supplémentaire ou à la répartition différente, ce qui pourrait entraîner un basculement du fauteuil. Le poids supplémentaire pourrait excéder la limite de poids du fauteuil et endommager ce dernier. Si vous avez l'intention de pratiquer la musculation, TiLite vous recommande d'utiliser un équipement destiné à la musculation avec siège intégré et que vous effectuiez le transfert vers ce siège plutôt que d'utiliser votre fauteuil habituel.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

K. DEMANDE D'ASSISTANCE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour l'utilisateur du fauteuil roulant :

Assurez-vous TOUJOURS que toute personne qui vous aide lise et comprenne la totalité de ce guide, en particulier les avertissements du chapitre 1.

Pour les aides et les assistants :

1. Travaillez TOUJOURS avec le conseiller en soins de santé de l'utilisateur du fauteuil pour apprendre les méthodes sécuritaires d'aide et pour déterminer les méthodes les plus adaptées à vos capacités et à celles de l'utilisateur.
2. Communiquez TOUJOURS à l'utilisateur ce que vous prévoyez faire avant de le faire et expliquez ce que vous attendez qu'il fasse lorsque vous effectuez cette action. Ceci mettra l'utilisateur à l'aise et réduira le risque d'accident dû à une mauvaise communication.
3. Utilisez TOUJOURS une bonne posture et une mécanique corporelle adaptée afin d'éviter toute blessure au dos.
4. Lorsque vous soulevez ou soutenez l'utilisateur ou que vous inclinez le fauteuil, pliez TOUJOURS un peu les genoux et gardez le dos aussi droit et raide que possible.
5. Les poignées de poussée du fauteuil sont conçues pour fournir un endroit sûr pour que l'aide puisse saisir l'arrière du fauteuil roulant afin d'éviter une chute ou un basculement. Assurez-vous TOUJOURS que le fauteuil roulant possède des poignées de poussée et utilisez-les EN TOUT TEMPS. Vérifiez RÉGULIÈREMENT que les prises des poignées de poussée sont bien fixées aux tubes arrière de sorte qu'elles ne tournent ni ne se retirent.
6. Si vous vous apprêtez à incliner le fauteuil vers l'arrière, rappelez TOUJOURS à l'utilisateur de se pencher en arrière.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

7. Si vous vous apprêtez à descendre un trottoir ou une seule marche, abaissez TOUJOURS le fauteuil doucement en un seul mouvement. Ne laissez JAMAIS le fauteuil retomber au sol sur les quelques centimètres restants. Ceci peut endommager le fauteuil ou blesser l'utilisateur.
8. Familiarisez-vous TOUJOURS avec le fauteuil de l'utilisateur ainsi qu'avec les pièces et composants. Soyez particulièrement attentif aux pièces détachables. Les pièces détachables ne doivent JAMAIS être utilisées pour tenir le fauteuil ou le soulever, car elles peuvent se détacher par inadvertance et causer des blessures à l'utilisateur ou à l'assistant.
9. Les roulettes antibasculement peuvent représenter un risque de trébuchement pour l'assistant. Pour éviter de trébucher sur les roulettes antibasculement, déverrouillez et faites tourner les tubes antibasculement vers le haut de sorte que les roulettes ne soient plus dans le passage. Toutefois, si vous devez laisser l'utilisateur sans surveillance, même pour un court instant, replacez TOUJOURS les roulettes antibasculement dans leur position basse et verrouillez les roues arrière. Ceci réduira le risque de basculement ou de perte de maîtrise du fauteuil.
10. En apprenant une nouvelle technique d'assistance, ayez TOUJOURS à vos côtés un assistant expérimenté pour vous aider avant de l'essayer seul.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

L. SE TENIR DEBOUT SUR LE FAUTEUIL

⚠ AVERTISSEMENT

Votre fauteuil roulant TiLite a été conçu pour être utilisé comme tel, pas comme escabeau. Ne vous mettez JAMAIS debout sur votre fauteuil roulant TiLite.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE DE VOTRE FAUTEUIL ROULANT

A. APPRENDRE À FAIRE UN « CABRÉ »

⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez PAS de faire un « cabré » avec votre fauteuil roulant, car ce type de manœuvre est dangereux.

TiLite reconnaît que certains utilisateurs de fauteuil roulant ignoreront cet avertissement. Si vous choisissez d'ignorer cet avertissement, vous devriez respecter ces étapes pour vous aider à apprendre à faire un « cabré » aussi sûr que possible (même si un « cabré » n'est jamais totalement sûr ; TiLite n'assume aucune responsabilité pour toute blessure dont vous pourriez être victime suite à l'exécution d'un « cabré ») :

1. Lisez et suivez l'avertissement relatif aux « CABRÉS » à la page 1-9.
2. N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » sans assistance d'une personne qui soit suffisamment forte pour vous rattraper si vous veniez à basculer (un « observateur »). Votre observateur devrait lire et bien connaître la totalité de ce guide, en particulier le présent avertissement et celui concernant les « CABRÉS » à la page 1-9.
3. Demandez à votre observateur de se placer à l'arrière de votre fauteuil. Votre observateur doit être suffisamment agile pour se déplacer avec vous et votre fauteuil afin d'empêcher un basculement.
4. Demandez à votre observateur de garder ses mains SOUS les poignées de poussée ou la barre de rigidité du dossier de sorte qu'il puisse se tenir prêt à vous rattraper si vous dépassez le point d'équilibre des roues arrière et commencez à basculer.
5. Lorsque votre observateur est en position et qu'il est prêt, placez vos mains sur la partie avant des mains courantes. À l'aide des mains courantes, faites un mouvement rapide des roues arrière vers l'ARRIÈRE, rapidement suivi d'un coup fort vers l'AVANT. Ceci fera basculer le fauteuil en hauteur, sur le point d'équilibre des roues arrière. Ne retirez PAS vos mains des mains courantes, ni après le mouvement vers l'arrière, ni après celui vers l'avant, de manière à pouvoir continuer à manipuler les roues arrière pour maintenir votre équilibre sur les deux roues arrière.
6. Faites de PETITS mouvements avec les mains courantes pour maintenir votre équilibre sur les deux roues arrière.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. MONTER SUR LE TROTTOIR OU GRIMPER UNE MARCHE UNIQUE

⚠AVERTISSEMENT

1. N'essayez JAMAIS de négocier un trottoir ni une seule marche sans aide.
2. Demandez à votre assistant de se placer à l'arrière de votre fauteuil roulant et orientez le fauteuil face à l'obstacle. N'essayez JAMAIS de négocier un tel obstacle par l'arrière.
3. Demandez à votre assistant de basculer le fauteuil sur les roues arrière de sorte que les roulettes avant se dégagent du trottoir ou de la marche.
4. Demandez à votre assistant de pousser légèrement le fauteuil vers l'avant et d'abaisser doucement les roulettes au niveau le plus haut dès que vous êtes certain qu'elles dépassent le bord du trottoir ou de la marche.
5. Demandez à votre assistant de continuer à faire rouler le fauteuil vers l'avant jusqu'à les roues arrière soient en contact avec le côté du trottoir ou de la marche.
6. Demandez à votre assistant de soulever et de faire rouler les roues arrière jusqu'au niveau le plus haut.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

C. GRIMPER UNE VOLÉE D'ESCALIERS

⚠AVERTISSEMENT

Il NE faut JAMAIS grimper une volée d'escaliers lorsque l'utilisateur du fauteuil est assis dans le fauteuil.

Toutefois, TiLite reconnaît que les utilisateurs de fauteuils roulants peuvent, dans certaines circonstances, n'avoir aucun autre choix. Si vous n'avez pas d'autre choix, vous devez suivre ces étapes pour grimper un escalier.

1. N'essayez JAMAIS de négocier plus d'une marche, sauf si vous avez deux (2) assistants adultes valides.
2. Positionnez TOUJOURS le fauteuil et l'utilisateur dos aux marches, avec un assistant à l'arrière (dos aux marches) et un à l'avant du fauteuil (face à l'utilisateur).
3. L'assistant placé à l'arrière du fauteuil commande cette procédure. Il doit faire basculer le fauteuil en arrière jusqu'à son point d'équilibre sur les roues arrière. N'essayez JAMAIS de soulever un fauteuil en soulevant une pièce détachable (amovible), y compris le revêtement et les poignées de poussée détachables ou les prises des poignées de poussée.
4. Le deuxième assistant (situé à l'avant du fauteuil) tient fermement une partie non détachable de la structure avant (PAS les potences escamotables) des deux mains et soulève le fauteuil et monte une marche à la fois.
5. Chaque assistant monte ensuite chaque marche avec prudence.
6. Répétez les étapes 1 à 5 pour chaque marche, jusqu'au palier.
7. Une fois arrivés au palier, les assistants doivent faire rouler le fauteuil vers l'arrière sur les deux roues arrière jusqu'à ce que les roulettes aient franchi la dernière marche. C'est à ce moment que les assistants peuvent poser délicatement les roulettes au sol.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. DESCENDRE DU TROTTOIR OU UNE MARCHE UNIQUE

⚠AVERTISSEMENT

1. N'essayez JAMAIS de négocier un trottoir ni une seule marche sans aide.
2. Lorsque vous êtes encore à quelques mètres de la bordure du trottoir ou de la marche, demandez à votre assistant de se placer à l'arrière de votre fauteuil roulant et de le tourner de sorte que vous soyez DOS à l'obstacle.
3. N'essayez JAMAIS de négocier un tel obstacle de face.
4. Demandez à votre assistant de marcher prudemment vers l'arrière, en tirant le fauteuil jusqu'à ce qu'il ne soit plus sur le trottoir ou la marche et qu'il se trouve au niveau inférieur. L'assistant doit surveiller sa démarche par-dessus son épaule lorsqu'il recule ainsi.
5. Demandez à votre assistant de tirer délicatement le fauteuil en arrière jusqu'à ce que les roues arrière atteignent la bordure du trottoir ou de la marche, puis de permettre aux roues arrière de rouler doucement au niveau inférieur.
6. Une fois que les roues arrière sont bien placées au niveau inférieur, demandez à l'assistant de basculer le fauteuil vers l'arrière jusqu'au point d'équilibre des roues arrière, levant ainsi les roulettes au niveau supérieur.
7. Demandez à votre assistant de faire rouler doucement le fauteuil en arrière sur les roues arrière, en faisant de petits pas jusqu'à ce que les roulettes ne soient plus sur le trottoir ou la marche, puis d'abaisser délicatement les roulettes au sol au niveau inférieur.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

E. DESCENDRE UNE VOLÉE D'ESCALIERS

⚠ AVERTISSEMENT

Il NE faut JAMAIS descendre une volée d'escaliers lorsque l'utilisateur du fauteuil est assis dans le fauteuil.

Toutefois, TiLite reconnaît que les utilisateurs de fauteuils roulants peuvent, dans certaines circonstances, n'avoir aucun autre choix. Si vous n'avez pas d'autre choix, vous devez suivre ces étapes pour descendre un escalier.

1. N'essayez JAMAIS de négocier plus d'une marche, sauf si vous avez deux (2) assistants adultes valides.
2. Positionnez TOUJOURS le fauteuil et l'utilisateur face aux marches, avec un assistant à l'arrière (face aux marches) et un à l'avant du fauteuil (face à l'utilisateur).
3. L'assistant placé à l'arrière du fauteuil commande cette procédure. Le premier assistant doit faire basculer le fauteuil en arrière jusqu'à son point d'équilibre sur les roues arrière et le faire rouler le long de la bordure de la première marche. N'essayez JAMAIS de soulever un fauteuil en soulevant une pièce détachable (amovible), y compris le revêtement et les poignées de poussée détachables ou les prises des poignées de poussée.
4. Le deuxième assistant (placé devant) doit être sur la troisième marche à partir du haut et tenir fermement une partie non détachable de la structure avant (PAS les potences escamotables) des deux mains. Le deuxième assistant doit abaisser le fauteuil, une marche à la fois, en laissant les roues arrière rouler le long des bordures des marches. Chaque assistant descend ensuite sur la marche suivante avec prudence.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour chaque marche, jusqu'au niveau du sol.
6. Une fois arrivé au niveau du sol, le premier assistant doit poser délicatement les roulettes au sol.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX CHUTES ET AUX BASCULEMENTS

A. CENTRE DE GRAVITÉ – STABILITÉ ET ÉQUILIBRE



⚠ AVERTISSEMENT

La plupart des chutes et des basculements ont lieu lorsque vous dépassez votre centre de gravité ou celui du fauteuil roulant. Les fauteuils roulants TiLite sont conçus pour rester stables et droits en utilisation normale ou lors de l'exercice d'activités quotidiennes normales, tant que vous ne dépassez pas le centre de gravité.

Chaque mouvement que vous effectuez dans votre fauteuil et la rapidité à laquelle vous bougez déplaceront votre centre de gravité. Plus vous déplacez votre poids corporel et plus la vitesse à laquelle vous bougez est importante, plus l'impact sur votre centre de gravité dans votre fauteuil est important.

À un certain point votre fauteuil basculera vers l'avant, l'arrière ou sur le côté, en fonction de votre centre de gravité dans le fauteuil, c'est son centre d'équilibre et de stabilité. Le type de fauteuil, sa configuration, ses options et les modifications à la configuration ou à ses options déplaceront le centre de gravité et par conséquent la stabilité du fauteuil. Plus la stabilité diminue, plus le risque de chute ou de basculement augmente.

Vous trouverez ci-dessous la liste des différents types de réglages que vous pouvez effectuer sur votre fauteuil, en fonction du modèle que vous possédez, ainsi qu'une brève description de la façon dont ces réglages déplaceront le centre de gravité.

1. La position des roues arrière est le facteur le plus important en ce qui concerne le centre de gravité. Plus vous déplacez les roues arrière vers l'avant, plus les probabilités que votre fauteuil bascule en arrière sont élevées.
2. La distance entre les roues arrière. Plus les roues arrière sont rapprochées, plus les probabilités que votre fauteuil ne bascule sur le côté sont élevées.
3. Le carrossage des roues arrière. Moins le carrossage des roues arrière est important, plus il y a de probabilités que votre fauteuil ne bascule sur le côté.
4. La hauteur de votre siège. Lorsque vous augmentez la hauteur de votre siège, vous relevez votre centre de gravité et augmentez les risques de basculement de tous types.

5. L'angle de votre siège. Lorsque vous augmentez l'angle de votre siège (par rapport au sol), votre position est déplacée vers l'arrière du fauteuil, augmentant ainsi les risques de basculement vers l'arrière.
6. L'angle de votre dossier. Lorsque vous augmentez l'angle de votre dossier (par rapport au siège), votre position dans le fauteuil est déplacée vers l'arrière du fauteuil, augmentant ainsi les risques de basculement vers l'arrière.
7. La hauteur de votre dossier. En diminuant la hauteur de votre dossier, vous facilitez le fait de vous pencher en arrière dans votre fauteuil, ce qui déplace votre centre de gravité vers l'arrière et augmente les risques que votre fauteuil ne bascule vers l'arrière.
8. La position de vos roulettes avant. Lorsque vous bougez les roulettes avant vers l'arrière sur le cadre (vers les roues arrière), vous augmentez les risques que votre fauteuil ne bascule vers l'avant.

D'autres facteurs déplaceront votre centre de gravité :

1. Un changement de votre position corporelle, de votre posture ou de la répartition du poids que supporte le fauteuil. Par exemple, si vous vous penchez en avant, vous déplacez le centre de gravité vers l'avant et augmentez les risques de basculement vers l'avant.
2. Utiliser votre fauteuil sur une rampe ou dans une pente. Lorsque vous montez une pente, votre poids se déplace vers l'arrière et les risques de basculement vers l'arrière sont donc plus importants. Lorsque vous descendez une pente, votre poids se déplace vers l'avant du fauteuil et les risques de basculement vers l'avant sont donc plus importants.
3. L'utilisation d'un sac à dos ou d'autres options et le poids ajouté par ces options. Par exemple, le fait de porter un poids important dans un sac à dos déplacera le centre de gravité vers l'arrière et augmentera les risques de basculement vers l'arrière. Néanmoins, l'utilisation d'une poche TiLite sous la toile d'assise pour transporter des éléments plus lourds abaissera le centre de gravité et réduira le risque que vous basculiez, sans toutefois l'éliminer.

Pour réduire les risques de basculement, vous devez :

1. CONSULTEZ votre médecin, infirmier ou thérapeute afin de trouver les options de position des essieux et des roues et les autres options de configuration du fauteuil qui vous conviennent le mieux.
2. CONSULTEZ votre revendeur TiLite autorisé AVANT de modifier ou d'ajuster votre fauteuil roulant. L'ajustement que vous souhaitez faire peut souvent être compensé par un autre auquel vous n'aviez pas pensé. Par exemple, vous pourriez souhaiter ajuster l'angle du dossier vers l'arrière, ce qui augmentera les risques de basculement vers l'arrière. Vous n'avez peut-être pas pensé que vous pourriez contrer cette tendance en bougeant les roues arrière vers l'arrière. Votre revendeur TiLite autorisé sera en mesure de vous fournir des conseils d'expert et personnalisés dans ce domaine. Voir « Changement/ajustement à votre fauteuil roulant » à la page 1-2.
3. Ayez TOUJOURS quelqu'un pour vous aider jusqu'à ce que vous ayez appris les points d'équilibre de votre fauteuil et que vous soyez tout à fait à l'aise dans votre capacité à utiliser votre fauteuil dans toutes les conditions afin d'éviter les basculements.
4. Utilisez TOUJOURS les roulettes antibasculement. Voir « Changement/ajustement de votre fauteuil roulant » à la page 1-2.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. TRANSFERT VERS ET DEPUIS SON FAUTEUIL

⚠ AVERTISSEMENT

Les transferts dans votre fauteuil et hors de celui-ci font partie des choses les plus dangereuses que vous puissiez faire avec votre fauteuil. Il vous faudra un bon équilibre, de l'agilité et un entraînement de la partie supérieure du corps. À un certain moment, lors de chaque transfert, il n'y a plus d'assise de fauteuil sous votre corps et le siège, lit, etc. vers lequel ou depuis lequel vous effectuez le transfert n'est pas non plus sous votre corps.

Les règles importantes qui vous aideront à réduire les risques de chute lors des transferts sont expliquées ci-dessous :

1. Travaillez TOUJOURS avec votre conseiller en soins de santé pour apprendre les méthodes de transfert sécuritaires.
2. Demandez TOUJOURS à votre conseiller en soins de santé de vous enseigner la position corporelle appropriée lors d'un transfert et comment vous soutenir lors de celui-ci.
3. Jusqu'à ce que vous sachiez le faire en toute sécurité et ayez acquis suffisamment de force et de coordination dans la partie supérieure de votre corps pour pouvoir effectuer les transferts en toute sécurité, ayez TOUJOURS quelqu'un pour vous aider.
4. Placez TOUJOURS votre fauteuil aussi près que possible du siège (lit, etc.) vers lequel vous effectuez le transfert. Si possible, utilisez une planche de transfert.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

5. Verrouillez TOUJOURS les roues arrière à l'aide de leurs verrous avant le transfert. Ceci évite que les roues arrière ne roulent. Si votre fauteuil roulant est équipé de dispositifs de braquage, verrouillez-les SYSTÉMATIQUEMENT avant d'effectuer un transfert. Les dispositifs de braquage empêchent les roulettes de tourner (mais pas de rouler). REMARQUE : Les verrous situés sur les roues et sur les roulettes n'empêcheront pas votre fauteuil de glisser ou de basculer.
6. Si vos roues ont des pneus gonflables, assurez-vous TOUJOURS qu'ils soient gonflés correctement en permanence. Les verrous situés sur les roues peuvent glisser si la pression des pneus est basse, ce qui peut faire rouler le fauteuil de manière inattendue lors du transfert.
7. Tournez TOUJOURS les roulettes avant le plus possible vers l'avant et tournez-les vers le siège (lit, etc.) vers lequel vous effectuez le transfert.
8. Retirez TOUJOURS les accoudoirs du fauteuil roulant, ou faites-les basculer hors de votre passage afin qu'ils n'entravent pas vos mouvements lors du transfert.
9. Si possible, retirez TOUJOURS les repose-pieds ou bien faites-les basculer afin de vous assurer que vos pieds ne se prennent pas dans les repose-pieds. TiLite vous recommande fortement de placer vos pieds au sol lorsque vous effectuez un transfert depuis ou vers votre fauteuil.
10. Ne faites JAMAIS reposer votre poids sur les repose-pieds lorsque vous effectuez un transfert vers ou depuis votre fauteuil, ceci pourrait le faire basculer et/ou rouler.
11. Lorsque vous effectuez un transfert vers votre fauteuil, placez-vous toujours aussi profondément sur l'assise que possible afin de réduire le risque que le fauteuil ne bascule ou ne se déplace, ce qui pourrait vous faire tomber.
12. Si possible, essayez TOUJOURS d'éviter de tomber dans votre fauteuil de façon incontrôlée lorsque vous effectuez un transfert vers votre fauteuil. Ceci génère une tension indue sur les composants de votre fauteuil et si votre fauteuil commence à se déplacer ou à basculer vous ne serez pas prêt à reprendre la maîtrise de votre fauteuil.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

C. S'HABILLER / SE DÉSHABILLER DANS SON FAUTEUIL

⚠ AVERTISSEMENT

En exerçant des activités comme vous habiller, vous déshabiller ou changer vos vêtements tout en étant assis dans votre fauteuil, votre poids se déplace. Étant donné que votre attention sera portée à l'activité en question, les risques de chute ou de basculement sont accrus. Pour réduire ces risques, habillez-vous, déshabillez-vous ou changez de vêtements lorsque vous êtes assis sur un siège normal ou sur un lit. Si vous devez vous habiller, vous déshabiller ou changer de vêtements alors que vous êtes assis dans votre fauteuil roulant :

1. Tournez TOUJOURS les roulettes avant de sorte qu'elles soient droites (tournées vers l'avant). Ceci permet au fauteuil d'être plus stable. REMARQUE : Pour placer vos roulettes droites, déplacez d'abord votre fauteuil vers l'avant puis vers l'arrière. En reculant, vos roulettes avant pivoteront et s'orienteront vers l'avant.
2. Verrouillez TOUJOURS vos roulettes antibasculement en position basse de sorte à minimiser le risque de basculement vers l'arrière. Si votre fauteuil ne possède pas de roulettes antibasculement, positionnez-le dos contre un mur et verrouillez les deux roues arrière à l'aide des verrous placés sur celles-ci.
3. Si votre fauteuil roulant est équipé de dispositifs de braquage, verrouillez-les SYSTÉMATIQUEMENT.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. SE PLIER / SE PENCHER / SE TENDRE

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous vous pliez, que vous vous tendez ou que vous vous penchez sur votre fauteuil, vous déplacez le centre d'équilibre de votre fauteuil. Par conséquent, le fait de se plier, de se tendre ou de se pencher peut entraîner une chute ou un basculement. Afin d'éviter de tomber ou de basculer, vous devez déterminer vos propres limites de sécurité compte tenu de la configuration de votre fauteuil, de votre poids et de votre type corporel. Pour ce faire, entraînez-vous à des activités pour lesquelles vous devez vous plier, vous tendre et vous pencher (et diverses combinaisons de ces activités) sous la surveillance de votre conseiller en soins de santé. Faites-le AVANT toute tentative d'utilisation active de votre fauteuil. Les indications suivantes vous aideront à éviter de tomber ou de basculer lorsque vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez sur votre fauteuil :

1. Ne vous pliez, tendez, penchez JAMAIS d'une façon qui vous demande de vous avancer sur votre siège.
2. Gardez TOUJOURS les fesses en contact avec le dossier et les coussins d'assise lorsque vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez.
3. Ne déplacez JAMAIS votre poids dans la même direction que celle où vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez.

4. Ne vous tendez ni ne vous penchez JAMAIS vers l'arrière, à moins que les roulettes antibasculement de votre fauteuil ne soient verrouillées.
5. Ne tendez JAMAIS les deux mains à la fois. En gardant une main libre, vous serez en mesure de vous rattraper et d'éviter une chute si le fauteuil commençait à basculer.
6. Ne vous tendez ni ne vous penchez JAMAIS par-dessus le haut du dossier du fauteuil. Si vous le faites, vous pourriez endommager les tubes du dossier, qui pourrait entraîner une chute.
7. Placez TOUJOURS votre fauteuil aussi près que possible de l'objet que vous essayez d'atteindre.
8. Ne déplacez JAMAIS votre poids sur les repose-pieds.
9. N'essayez JAMAIS de ramasser un objet au sol en vous penchant entre vos genoux. Il y a moins de risques de basculer si vous vous penchez sur le côté de votre fauteuil lorsque vous ramassez un objet au sol.
10. Ne verrouillez PAS les roues arrière lorsque vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez en arrière. Le fait de verrouiller les roues arrière crée un point de basculement et augmente les probabilités de chute ou de basculement.
11. Lorsque vous vous pliez ou vous vous penchez, tenez TOUJOURS une roue arrière dans une main. Ceci permettra d'éviter la chute si le fauteuil commence à basculer.
12. Tournez TOUJOURS les roulettes avant de sorte qu'elles soient droites (tournées vers l'avant). Ceci permettra au fauteuil d'être plus stable. REMARQUE : Pour faire en sorte que vos roulettes aillent vers l'avant, déplacez d'abord votre fauteuil vers l'avant en dépassant l'objet que vous souhaitez atteindre, puis reculez le long de l'objet. En reculant, vos roulettes avant pivoteront et s'orienteront vers l'avant.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. RECULER

⚠ AVERTISSEMENT

En poussant en arrière, vous aurez tendance à déplacer votre poids vers l'arrière, augmentant le risque de basculement. De plus, il se peut que vous ne voyiez pas un obstacle qui pourrait bloquer l'une de vos roues et entraîner un basculement. Soyez donc particulièrement vigilant lorsque vous reculez. Si vous devez reculer :

1. Reculez TOUJOURS doucement, par petits coups.
2. Faites des ARRÊTS fréquents pour vérifier qu'il n'y a aucun obstacle sur votre chemin.
3. Si votre fauteuil est équipé de roulettes antibasculement, assurez-vous TOUJOURS de les verrouiller.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

F. CABRÉS

⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de vous balancer dans votre fauteuil uniquement sur les roues arrières avec les roulettes en l'air est ce que l'on appelle faire un « cabré ». IL EST DANGEREUX DE FAIRE UN CABRÉ. Les risques de chute ou de basculement sont très élevés. Toutefois, si vous êtes en mesure d'effectuer un « cabré » en toute sécurité, vous pourriez être capable de monter des trottoirs et des obstacles qui vous gêneraient autrement.

N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » sans avoir préalablement consulté votre conseiller en soins de santé afin de vous assurer que vous pouvez le faire. N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » sans la présence d'un assistant qui puisse vous rattraper si vous veniez à commencer à tomber. N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » à moins d'être un utilisateur expérimenté de ce fauteuil. Voir « Apprendre à faire un « cabré » » à la page 1-4.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

G. OBSTACLES

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez votre fauteuil en extérieur, une chaussée ou des trottoirs irréguliers, les nids-de-poule, les autres obstacles et les dangers de la route peuvent être dangereux. Lorsque vous utilisez votre fauteuil en intérieur, les seuils, les tapis et les autres obstacles peuvent être dangereux. Afin d'éviter ces risques :

1. Soyez TOUJOURS conscient de ces dangers.
2. Balayez TOUJOURS du regard la zone qui vous précède lorsque vous roulez.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

3. RETIREZ ou couvrez les barres de seuil entre les pièces.
4. INSTALLEZ des rampes aux portes d'entrée et de sortie de votre lieu de résidence. Assurez-vous que la transition de ces rampes à la chaussée ou à toute autre surface soit fluide et n'ait pas une dénivellation trop abrupte.
5. Assurez-vous TOUJOURS que les sols de vos lieux d'habitation et de travail soient de niveau.
6. VEILLEZ à ce que tous les sols de vos lieux d'habitation et de travail soient dénués de tout obstacle et danger.
7. Lorsque vous MONTEZ ou passez sur un obstacle, penchez légèrement le haut de votre corps en AVANT.
8. Lorsque vous DESCENDEZ d'un niveau plus élevé à un niveau inférieur, appuyez légèrement le haut de votre corps en ARRIÈRE.
9. Gardez TOUJOURS les deux mains sur les mains courantes lorsque vous dépassez un obstacle.
10. Ne poussez ni ne tirez JAMAIS sur un objet comme une poignée de porte, un montant de porte ou un meuble pour propulser votre fauteuil.
11. Si votre fauteuil est muni de roulettes antibasculement, verrouillez-les avant de monter sur un obstacle.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

H. BORDURES DE TROTTOIR/MARCHES

AVERTISSEMENT

Les bordures de trottoir et les marches sont des obstacles extrêmement dangereux.

1. N'essayez JAMAIS de monter ou de descendre un trottoir ni même une marche sans assistant SAUF SI :
 - a. vous êtes un utilisateur très expérimenté de votre fauteuil; et
 - b. vous avez préalablement appris à faire un « cabré » en toute sécurité avec votre fauteuil; et
 - c. vous êtes sûr d'avoir la force et l'équilibre nécessaires pour contrôler votre fauteuil au cours d'une telle manœuvre.
2. Déverrouillez et tournez TOUJOURS les roulettes antibasculement vers le haut, hors de la voie, de sorte qu'elles ne vous empêchent pas d'exécuter cette manœuvre.
3. Même si vous êtes un utilisateur très expérimenté, n'essayez JAMAIS de monter ou de descendre un trottoir ou une marche de plus de 10 cm de haut.
4. Appréhendez TOUJOURS un trottoir ou une marche de façon totalement droite en montant ou en descendant. Ne montez ni ne descendez JAMAIS en angle.
5. Soyez TOUJOURS conscient que l'impact du fauteuil lorsqu'il descend un trottoir ou une marche peut endommager le fauteuil ou entraîner le relâchement des composants. Si vous effectuez de telles manœuvres, inspectez votre fauteuil plus fréquemment.

Si vous ne parvenez pas à incliner aisément votre fauteuil, ou que le trottoir ou la marche fait plus de 10 cm de haut, ayez TOUJOURS un assistant pour vous aider à négocier les trottoirs ou les marches. Votre assistant doit tout d'abord lire la totalité des avertissements contenus dans ce guide, en particulier les sections intitulées « Monter sur le trottoir ou grimper une marche unique », « Grimper une volée d'escaliers », « Descendre du trottoir ou une marche unique » et « Descendre un escalier » aux pages 1-4 à 1-6.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. CÔTES / PENTES / RAMPES

AVERTISSEMENT

Le centre d'équilibre de votre fauteuil est déplacé par la pente de la surface sur laquelle vous roulez. Parce que votre centre d'équilibre sera déplacé, votre fauteuil sera moins stable lorsqu'il est en angle. Ceci est particulièrement vrai lorsque vous roulez sur un bas-côté en pente. De plus, ne partez pas du principe que les roulettes antibasculement préviendront une chute ou un basculement dans ces conditions. Les règles suivantes peuvent vous aider à éviter une chute ou un basculement :

1. Appréhendez TOUJOURS une pente, une côte ou une rampe, que ce soit en montant ou en descendant, de façon aussi droite que possible. Si vous essayez de prendre des raccourcis, vous traverserez la pente, la côte ou la rampe en angle et les risques que vous basculiez sur le côté augmenteront.
2. N'utilisez JAMAIS votre fauteuil sur une pente de plus de 10 % (une pente dont le dénivelé est supérieur à 30 cm de hauteur tous les 3 mètres de longueur).
3. Ne vous arrêtez JAMAIS sur une pente raide. Si vous vous arrêtez sur une pente raide, vous pourriez ne pas être capable de garder la maîtrise du fauteuil.
4. N'utilisez jamais les verrous des roues arrière pour freiner ou pour arrêter votre fauteuil. Les verrous ne sont PAS des freins. Utiliser les verrous augmentera probablement les risques que vous perdiez la maîtrise de votre fauteuil.
5. N'essayez JAMAIS de tourner ou de changer de direction lorsque vous montez ou descendez une pente.

6. Restez TOUJOURS au CENTRE de la rampe.
7. Ne vous engagez JAMAIS à monter ou à descendre une rampe à moins d'être certain que celle-ci est suffisamment large par rapport à sa longueur totale de sorte que vos roues ne glissent pas sur le bord.
8. Pour maîtriser votre vitesse, appliquez TOUJOURS une certaine pression avec vos mains sur les mains courantes lorsque vous descendez une côte, une pente ou une rampe. N'allez PAS trop vite. Une vitesse excessive peut vous faire perdre la maîtrise de votre fauteuil ou peut faire claquer vos roulettes, ce qui peut en définitive entraîner une chute ou un basculement.
9. Penchez ou appuyez TOUJOURS votre corps dans la direction ascendante. Ceci contribuera à déplacer votre poids pour contrer le changement de centre d'équilibre causé par la côte, la pente ou la rampe.
10. Demandez TOUJOURS de l'aide en cas de doute sur votre capacité à garder la maîtrise de votre fauteuil dans une côte, une pente ou une rampe.
11. Soyez TOUJOURS vigilant aux conditions météorologiques et aux surfaces mouillées ou glissantes, à tout changement de niveau de la pente (comme les rebords, bosses ou déformations) et à toute dénivellation ou rebord au bas de la pente. Par exemple, même un rebord de 2 cm (3/4 po) au bas de la rampe peut arrêter les roulettes avant et faire basculer le fauteuil en avant.
12. Les rampes sur vos lieux d'habitation et de travail doivent respecter toutes les exigences légales de votre région, y compris les règles de construction. Si vous faites installer une rampe à votre domicile ou votre travail, assurez-vous TOUJOURS qu'elle respecte les exigences légales locales.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

J. ESCALIERS

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil roulant dans les escaliers sans l'aide d'au moins deux (2) assistants/aides valides et SEULEMENT APRÈS que ces derniers aient lu et compris les avertissements des sections « Grimper une volée d'escaliers » et « Descendre un escalier » aux pages 1-5 à 1-6.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

K. ESCALIERS MÉCANIQUES

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil roulant sur un escalier mécanique, pas même en présence d'une aide ou d'un assistant.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

L. ASSISTANTS ET AIDES

⚠AVERTISSEMENT

Avant de permettre à quiconque de vous assister avec votre fauteuil de quelque manière que ce soit, vous DEVEZ exiger que l'assistant ou l'aide lise entièrement, comprenne et suive les avertissements contenus dans ce guide.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

AVERTISSEMENT QUANT AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS

A. ROULETTES ANTIBASCULEMENT

⚠AVERTISSEMENT

Les roulettes antibasculement sont un accessoire en option qui peut aider à éviter que votre fauteuil ne bascule en arrière. Toutefois, même l'utilisation des roulettes antibasculement ne garantira pas que votre fauteuil ne basculera pas en arrière. De plus, elles n'empêcheront pas votre fauteuil de basculer en avant ou sur les côtés. TiLite vous recommande fortement d'utiliser des roulettes antibasculement avec votre fauteuil. Ceci est particulièrement vrai :

- a. si vous un utilisateur débutant de fauteuil roulant ; ou
- b. si vous êtes un utilisateur expérimenté, mais que vous changez pour un nouveau fauteuil roulant, peu importe que votre fauteuil précédent ait été aussi léger que votre TiLite ; ou

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

- c. si vous êtes un utilisateur expérimenté de votre fauteuil TiLite, mais que vous avez apporté des modifications ou des ajustements à la configuration de votre fauteuil, comme un changement à la position des roues avant ou arrière, à la hauteur d'assise, au carrossage ou à l'angle d'assise ou du dossier. Toute modification ou tout changement apporté à votre fauteuil pourrait faire basculer celui-ci plus facilement, c'est pourquoi il est préférable d'utiliser des roulettes antibasculement jusqu'à ce que vous soyez habitué à la nouvelle configuration ; ou
- d. même si vous êtes un utilisateur expérimenté de fauteuil TiLite, mais que votre condition physique a changé.

Afin d'utiliser correctement les roulettes antibasculement, veuillez suivre les règles suivantes :

- 1. Vos roulettes antibasculement doivent être entre 3,8 et 5 cm (1 1/2 à 2 po) au-dessus du sol lorsqu'elles sont verrouillées à leur place, en position « basse ».
- 2. Si vos roulettes antibasculement sont réglées trop BAS, elles peuvent se prendre dans des obstacles que vous rencontrerez en conditions d'utilisations normales de votre fauteuil. Si ceci se produit, vous pourriez basculer ou tomber.
- 3. Si vos roulettes antibasculement sont réglées trop HAUT, leur capacité à éviter un basculement en arrière sera limitée et il se pourrait qu'elles n'empêchent pas du tout le basculement.
- 4. Gardez TOUJOURS vos roulettes antibasculement verrouillées à leur place dans la position « basse » sauf si :
 - a. Vous avez un assistant (celui-ci doit alors tourner les roulettes antibasculement en position « basse » à chaque fois qu'il vous laisse seul dans votre fauteuil, même pour un bref instant), ou
 - b. Vous devez monter ou descendre un trottoir ou une marche ou encore dépasser un obstacle. Dans ce cas, déverrouillez uniquement les roulettes antibasculement si vous êtes en mesure de monter ou descendre le trottoir ou la marche ou de dépasser l'obstacle en toute sécurité et assurez-vous que les roulettes antibasculement soient verrouillées en position « haute ».

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. TOILES / COUSSINS D'ASSISE

⚠ AVERTISSEMENT

Les sièges de toile TiLite (qui sont un équipement standard) et les coussins (qui sont optionnels) ne sont pas conçus pour soulager la pression. Si vous avez des escarres, ou présentez le risque d'en avoir, vous pourriez avoir besoin d'un coussin spécial de soulagement de la pression ou d'un autre dispositif d'assise. Si vous avez des escarres, consultez immédiatement votre médecin. Si vous présentez un risque de développer des escarres ou ne savez pas si ce risque vous concerne, consultez votre médecin pour discuter du dispositif d'assise qui vous convienne le mieux. TiLite ne possède AUCUNE information sur votre état de santé et ne saurait d'aucune façon être tenu responsable si vous choisissiez un dispositif d'assise inadapté à vos besoins médicaux. Vous DEVEZ régulièrement vérifier la toile de votre siège tandis que vous êtes assis dans votre fauteuil roulant pour vous assurer que la tension est correctement ajustée de sorte que votre poids n'entraîne pas le contact de la toile d'assise avec les tubes transversaux sous celui-ci.

TiLite propose aussi un nombre limité de coussins d'assise fabriqués par d'autres constructeurs. Toutefois, la sélection de n'importe lequel de ces produits est une décision qui vous incombe à vous ainsi qu'à votre médecin ou thérapeute. TiLite ne possède AUCUNE information sur votre état de santé et ne saurait d'aucune façon être tenu responsable si vous choisissiez un dispositif d'assise inadapté à vos besoins médicaux.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez développer des escarres, une complication dangereuse, voire mortelle, suite à l'utilisation de votre fauteuil roulant.

C. TISSU DE REVÊTEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

- 1. Si votre toile d'assise ou votre revêtement de dossier s'use ou se déchire, remplacez-les TOUJOURS immédiatement. Si vous ne le faites pas, le revêtement pourrait s'affaisser ou s'affaiblir.
- 2. Le revêtement de votre fauteuil est ignifuge. Le lavage ou le fait de mouiller de façon répétée du revêtement réduira les propriétés ignifuges du tissu.
- 3. Ne vous laissez PAS « tomber » dans votre fauteuil. En plaçant une force induite sur le revêtement, vous affaiblirez le tissu et il pourrait s'user plus rapidement qu'à l'habitude. Si vous « vous laissez tomber » régulièrement dans votre fauteuil, inspectez et remplacez le revêtement plus souvent.
- 4. Le revêtement de votre fauteuil s'affaiblira avec l'âge et l'usage. Inspectez régulièrement le revêtement de votre fauteuil à la recherche d'endroits qui pourraient s'effiloche, de petites taches ou d'étirements du tissu au niveau des trous de rivets.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. DISPOSITIFS D'ASSISE

⚠ AVERTISSEMENT

TiLite ne commercialise aucun dispositif d'assise spécifiquement conçu pour être utilisé avec les fauteuils roulants TiLite, ni ne recommande aucun dispositif d'assise particulier. Si votre médecin ou thérapeute vous recommande d'utiliser un dispositif d'assise avec votre fauteuil TiLite, consultez toujours le revendeur TiLite autorisé pour déterminer si le dispositif d'assise recommandé est compatible avec votre fauteuil TiLite. Par ailleurs, les avertissements suivants doivent être suivis :

1. Si vous ajoutez un dispositif d'assise à votre fauteuil TiLite, vous déplacerez son centre d'équilibre. Ce qui peut faire basculer le fauteuil. Par conséquent, n'installez JAMAIS de nouveau dispositif d'assise seul. Faites-le plutôt installer par un revendeur TiLite autorisé pouvant vous aider à réaliser les autres ajustements nécessaires pour garantir que votre centre d'équilibre soit maintenu au plus proche de celui auquel vous êtes habitué.
2. Quand aux autres changements de la configuration de votre fauteuil qui affectent son centre d'équilibre, si vous ajoutez un dispositif d'assise à votre fauteuil TiLite, utilisez TOUJOURS les roulettes antibasculement jusqu'à ce que vous ayez totalement appris à maîtriser votre fauteuil dans sa nouvelle configuration.
3. Gardez à l'esprit que le fait d'ajouter un dispositif d'assise pourrait aussi gêner l'opération de pliage du fauteuil roulant.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. CEINTURES DE MAINTIEN OU DE POSITIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de maintien non matelassées à fermeture velcro et les ceintures de hanches non matelassées Bodypoint®, toutes deux en option, sont destinées UNIQUEMENT à l'aide au positionnement pour des besoins de positionnements simples tels que la bascule postérieure du bassin. Ces ceintures ne suffiront pas à des personnes aux besoins de positionnement plus importants. Seul votre conseiller en soins de santé peut déterminer les produits de positionnement adaptés à votre situation. Si elles sont utilisées de manière inconvenante, les ceintures de maintien ou de positionnement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. Si votre conseiller en soins de santé vous a enjoint d'utiliser des ceintures de maintien ou de positionnement, assurez-vous qu'il vous enseigne comment bien les utiliser. Ce professionnel doit aussi superviser votre utilisation des ceintures afin de s'assurer que vous êtes en mesure de les utiliser en toute sécurité.

1. Les ceintures doivent s'ajuster parfaitement pour fonctionner correctement. Toutefois, elles ne doivent pas être ajustées au point de gêner votre respiration. Votre conseiller en soins de santé doit pouvoir glisser sa paume ouverte entre la ceinture et votre corps.
2. Veillez à ne pas glisser dans votre fauteuil lorsque vous portez une ceinture. Si ceci venait à se produire, vous pourriez souffrir d'une compression thoracique ou bien être étouffé par la pression de la ceinture.
3. N'utilisez pas de ceinture de maintien ou de positionnement à moins d'être capable de les retirer facilement en cas d'urgence. Si vous ne le pouvez pas, consultez votre conseiller en soins de santé pour d'autres options pouvant aider à votre posture.
4. Il existe des systèmes qui vous évitent de glisser dans votre fauteuil roulant, comme le cale bassin. Consultez votre conseiller médical pour décider si vous avez besoin d'utiliser un tel système avec des ceintures de maintien ou de positionnement afin de réduire les risques décrits ci-dessus.
5. N'utilisez JAMAIS les ceintures de maintien ou de positionnement comme ceinture de sécurité à bord d'un véhicule motorisé. Ces types de ceintures NE sont PAS prévus pour protéger l'utilisateur du fauteuil roulant des forces entrant en jeu dans un accident de la route, et elles peuvent, en fait, vous blesser. TiLite recommande aux utilisateurs de fauteuils roulants de TOUJOURS effectuer un transfert vers un siège de véhicule motorisé adapté lorsqu'ils voyagent à bord d'un véhicule motorisé.

Remarque pour les assistants/aides : N'utilisez JAMAIS les ceintures de maintien ou de positionnement comme moyen de contention du patient (une contention requiert un ordre provenant d'un docteur) ou sur un utilisateur de fauteuil roulant comateux ou agité.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

F. ACCOUDOIRS

⚠ AVERTISSEMENT

Les accoudoirs sont un équipement optionnel sur les fauteuils roulants TiLite. Les accoudoirs TiLite sont détachables et ne sont pas conçus pour soutenir le poids de votre fauteuil roulant. Par conséquent, ne soulevez JAMAIS votre fauteuil roulant par les accoudoirs. Si vous le faites, ils pourraient se détacher, entraînant votre chute du fauteuil, ou vous pourriez casser les accoudoirs ou provoquer leur desserrement et plus tard leur rupture inattendue. Soulevez

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

TOUJOURS votre fauteuil en le saisissant par les pièces non détachables du cadre principal (et non pas les brides escamotables ou le dossier).

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

G. REPOSE-PIEDS/POTENCES

⚠AVERTISSEMENT

Certains repose-pieds sont des équipements standards avec les fauteuils roulants TiLite. D'autres repose-pieds plus spécialisés sont en option. Les règles suivantes s'appliquent aux repose-pieds :

1. Laissez TOUJOURS AU MOINS 5 cm (2 po) de dégagement entre le sol et le point le plus bas du dessous des repose-pieds. Si vous réglez vos repose-pieds trop BAS, ils pourraient « se prendre » dans des obstacles habituels en conditions d'utilisation normale de votre fauteuil. Si vos repose-pieds « se prennent » dans un obstacle, le fauteuil peut s'arrêter et basculer en avant.
2. Ne soulevez JAMAIS votre fauteuil roulant en le saisissant par les repose-pieds ou les brides escamotables. Les repose-pieds et les brides escamotables sont détachables et ne sont pas conçus pour supporter le poids de votre fauteuil. Si vous le faites, les repose-pieds ou les brides escamotables pourraient se détacher, entraînant votre chute du fauteuil, ou vous pourriez casser les repose-pieds ou les brides escamotables ou provoquer leur desserrement et plus tard leur rupture inattendue.
3. LISEZ et comprenez les avertissements de la section « Transfert vers et depuis son fauteuil » aux pages 1-7 à 1-8 de ce guide. Cette section comprend des informations importantes sur les repose-pieds et les transferts.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

H. ROUES ARRIÈRE

⚠AVERTISSEMENT

Les roues arrière font partie des composants standards de votre fauteuil roulant. Le positionnement des roues arrière est un facteur critique de la localisation du centre d'équilibre de votre fauteuil. Tout changement de la position de vos roues arrière changera votre centre d'équilibre. Par conséquent, soyez particulièrement vigilants lorsque vous effectuez un ajustement de la position de vos roues arrière.

1. Lorsque vous déplacez les roues arrière et les essieux vers l'avant sur votre fauteuil, vous déplacez le centre d'équilibre vers l'AVANT. Ceci signifie qu'il est plus facile pour votre fauteuil de basculer en arrière.
2. Lorsque vous déplacez les roues arrière et les essieux vers l'arrière sur votre fauteuil, vous déplacez le centre d'équilibre vers l'ARRIÈRE. Ceci signifie qu'il y a moins de risques que votre fauteuil ne bascule en arrière. Toutefois, même si les roues arrière et les essieux sont réglés aussi en arrière que possible, le fauteuil peut tout de même basculer en arrière.
3. Consultez TOUJOURS votre conseiller en soins de santé afin de déterminer le meilleur réglage de roue arrière/essieu vous convenant en fonction de votre poids et votre type corporel ainsi que vos capacités à contrôler le fauteuil.
4. Une fois que vous et votre conseiller médical avez déterminé le meilleur réglage de roue arrière/essieu vous convenant, ne le changez JAMAIS SAUF SI vous êtes certain de ne pas risquer de basculer.
5. Si vous changez la position de roue arrière/essieu, vous DEVEZ ajuster le positionnement des verrous des roues arrière afin de vous assurer qu'ils fonctionnent correctement pour verrouiller les roues arrière. Lorsque vous repositionnez les freins arrière, assurez-vous que le bras de verrouillage appuie bien sur le pneu par au moins 4,8 mm (3/16 po) lorsque le frein est « verrouillé ».

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. ESSIEUX

⚠AVERTISSEMENT

Les essieux inoxydables à dégagement rapide sont des composants standards du fauteuil roulant TiLite. Les autres types d'essieux sont optionnels. Tous les essieux TiLite sont conçus pour que vos roues arrière puissent être retirées rapidement et facilement. Toutefois, s'ils ne sont pas utilisés correctement, ils peuvent être dangereux.

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil SAUF SI vous êtes sûr que les deux essieux arrière sont verrouillés à leur place dans le récepteur d'essieu. Si l'essieu n'est pas entièrement verrouillé à sa place, la roue arrière peut se détacher lorsque le

fauteuil est en cours d'utilisation et entraîner votre chute. Vous saurez que l'essieu est bien verrouillé lorsque le bouton à dégagement rapide situé au centre de l'essieu sortira entièrement. Ultime précaution : vous pouvez aussi tirer sur la roue pour vous assurer à nouveau que l'essieu est fermement verrouillé.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

J. PNEUMATIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

Les pneumatiques arrière font partie des composants standards des fauteuils roulants TiLite. Les pneumatiques avant font partie des composants optionnels de certains fauteuils roulants TiLite.

Il est important que les pneumatiques soient toujours gonflés correctement. Le fait de maintenir une pression adaptée augmentera la durée de vie de vos pneus et réduira la résistance au roulement de votre fauteuil, facilitant ainsi son utilisation.

1. Vérifiez la pression de vos pneus toutes les semaines. La pression correcte est indiquée sur le côté du pneu.
2. N'utilisez PAS votre fauteuil si l'un des pneus n'est pas assez ou trop gonflé.
3. Si un pneu est sous-gonflé, le fauteuil peut avoir tendance à virer d'un côté, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise de votre fauteuil.
4. Si un pneu arrière n'est pas assez gonflé, le verrou de la roue en question pourrait ne pas fonctionner correctement et pourrait glisser, faisant alors tourner la roue de façon inattendue.
5. Un pneu trop gonflé peut exploser, entraînant alors une perte de la maîtrise du fauteuil.
6. Faites TOUJOURS remplacer les chambres à air de vos pneumatiques par un revendeur TiLite autorisé.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

K. FREINS ARRIÈRES

⚠ AVERTISSEMENT

Les freins arrière standards sont offerts gratuitement sur tous les fauteuils roulants TiLite. Les freins Uni-Lock et en ciseaux sont des équipements optionnels. Les freins TiLite ne sont PAS conçus pour freiner ou arrêter un fauteuil roulant en mouvement ; ce ne sont PAS des freins conventionnel. Les freins sont UNIQUEMENT destinés à éviter que les roues arrière ne roulent lorsque votre fauteuil est à l'arrêt complet.

1. N'essayez JAMAIS de « freiner » avec vos freins arrière pour essayer de ralentir ou d'arrêter votre fauteuil lorsqu'il est en mouvement. Si vous le faites, vous perdrez la maîtrise de votre fauteuil et vous pourriez tomber.
2. Assurez-vous TOUJOURS que le bras de verrouillage de votre frein s'enfonce dans le pneu par au moins 4,8 mm (3/16 po) lorsqu'il est verrouillé. Si le frein ne s'enfonce pas correctement dans le pneu, il pourrait ne pas fonctionner et le fauteuil pourrait rouler de façon inattendue.
3. Maintenez TOUJOURS une pression adéquate dans les pneus. Si un pneu arrière n'est pas assez gonflé, le verrou de la roue en question pourrait ne pas fonctionner correctement et pourrait glisser, faisant alors tourner la roue de façon inattendue.
4. Lors d'un transfert depuis ou vers votre fauteuil, appliquez TOUJOURS les deux verrous des roues arrière afin d'éviter que les roues arrière ne roulent.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Les dispositifs de braquage constituent un accessoire optionnel des fauteuils TiLite. Les dispositifs de braquage ne sont pas conçus pour ralentir ou arrêter un fauteuil roulant en mouvement – ils n'empêchent pas les roulettes de tourner sur l'essieu. Les dispositifs de braquage sont UNIQUEMENT conçus pour empêcher les roulettes avant de tourner sur l'axe du boulon de potence lorsque votre fauteuil est à l'arrêt complet. En d'autres termes, un dispositif de braquage correctement verrouillé n'arrêtera pas le roulement d'un fauteuil et l'empêchera de tourner.

1. Assurez-vous TOUJOURS que la goupille de verrouillage sur vos dispositifs de braquage s'engage complètement dans les roulettes avant. Si le dispositif de braquage ne s'engage pas correctement, le blocage du pivot de roulette peut ne pas fonctionner correctement et les roulettes avant pourraient tourner, entraînant la rotation imprévue du fauteuil.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

2. Lors d'un transfert depuis ou vers votre fauteuil, appliquez TOUJOURS les deux freins arrières et les deux dispositifs de braquage pour empêcher les roues arrière de rouler et les roulettes avant de tourner.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

M. POIGNÉES DE POUSSÉE

⚠ AVERTISSEMENT

Les poignées de poussée sont un équipement optionnel sur les fauteuils roulants TiLite. Les poignées de poussée permettent à l'assistant ou à l'aide lui de tenir l'arrière du fauteuil de manière sécuritaire, afin d'éviter une chute ou un basculement. Si vous avez un assistant ou une aide, vous devriez installer des poignées de poussée sur votre fauteuil TiLite. TiLite propose des poignées de poussée intégrées aux tubes arrière et des poignées de poussées vissées. TiLite vous recommande de ne PAS utiliser des poignées de poussées vissées qui ne soient pas de la marque TiLite, car elles endommageraient le dossier de votre fauteuil TiLite. Votre assistant ou votre aide doit vérifier régulièrement les prises des poignées de poussées afin de s'assurer qu'elles s'adaptent parfaitement et qu'elles ne tournent ni ne glissent pas. Les poignées de poussée ne doivent JAMAIS être utilisées pour soulever ou pour tirer le fauteuil, en particulier lorsqu'il est occupé, car elles pourraient se détacher. Soulevez ou tirez TOUJOURS votre fauteuil en le saisissant par une pièce non détachable du cadre principal (et non par le dossier, l'accoudoir ou le repose-pied).

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

N. PIÈCES DE FIXATION

⚠ AVERTISSEMENT

TiLite utilise uniquement des pièces de fixation (écrous, boulons, vis et pinces) très résistantes et de grande qualité sur ses fauteuils roulants. Si vous remplacez ces pièces de fixation par des pièces non adaptées ou de qualité inférieure, vous pourriez endommager votre fauteuil ou vous pourriez provoquer une défaillance inattendue.

1. Utilisez TOUJOURS des pièces de fixation trouvées chez un revendeur TiLite autorisé.
2. Inspectez régulièrement toutes les pièces de fixation et assurez-vous qu'elles ne soient pas devenues lâches. Si l'une d'entre elles venait à devenir lâche, resserrez-la immédiatement.
3. Ne serrez JAMAIS trop ni pas assez les pièces de fixation de votre fauteuil. Le fait de trop ou de ne pas assez serrer les pièces de fixation peut endommager votre fauteuil ou provoquer une défaillance inattendue.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

O. SYSTÈME DE PROPULSION

⚠ AVERTISSEMENT

Certains fabricants proposent des produits électriques complémentaires pour les fauteuils roulants manuels. TiLite n'a approuvé qu'un nombre limité de ces produits pouvant être utilisés avec les fauteuils roulants TiLite. Pour plus d'informations sur ces produits électriques complémentaires approuvés par TiLite, contactez le service client TiLite.

Si vous avez l'intention d'installer un système de propulsion approuvé sur votre fauteuil TiLite, ceci doit être pris en compte lors de la commande de votre fauteuil de sorte que TiLite puisse fabriquer votre fauteuil avec un cadre adaptable. Si vous n'avez pas acheté votre fauteuil TiLite avec un cadre adaptable, n'installez pas de système de propulsion sur votre fauteuil TiLite. Si vous installez un système de propulsion complémentaire sur votre fauteuil TiLite et que celui-ci n'a pas un cadre adaptable, vous pourriez endommager votre fauteuil et vous annulerez votre garantie.

De plus, les systèmes de propulsion sont lourds et déplaceront le centre d'équilibre de votre fauteuil. Tout déplacement du centre d'équilibre de votre fauteuil peut vous en faire perdre la maîtrise ou vous faire tomber ou basculer.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

P. PIÈCES ET ACCESSOIRES NON AUTORISÉS

N'utilisez JAMAIS de pièces, d'accessoires ou d'adaptateurs autres que ceux autorisés par TiLite. En cas de doute sur la compatibilité d'une pièce, d'un accessoire ou d'un adaptateur en particulier, consultez un revendeur TiLite autorisé ou contactez le service client TiLite.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Introduction

Votre fauteuil roulant TiLite est conçu et construit pour vous procurer des années de performance exceptionnelle. Toutefois, un entretien et des contrôles de sécurité réguliers et adaptés sont essentiels afin de vous assurer que votre fauteuil roulant fonctionne correctement, de façon sécurisée et avec une efficacité maximale. De plus, un entretien et des contrôles de sécurité réguliers et adaptés augmenteront la durée de vie de votre fauteuil roulant TiLite.

Contrôles de sécurité et entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les indications indiquées dans ce guide au sujet de l'inspection et de l'entretien de votre fauteuil roulant, vous vous exposerez à un risque de complications et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

⚠ AVERTISSEMENT

Après TOUT ajustement ou toute réparation de votre fauteuil roulant, et après tout entretien de celui-ci, assurez-vous TOUJOURS que toutes les pièces de fixation soient bien serrées AVANT d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Vous DEVEZ inspecter et entretenir votre fauteuil TiLite en stricte conformité avec le tableau suivant.
2. Si votre inspection révèle le moindre problème, assurez-vous de le résoudre ou de le réparer AVANT d'utiliser le fauteuil.
3. Si votre inspection révèle la moindre pièce lâche, usée, tordue ou endommagée, vous DEVEZ la resserrer, la réparer ou la remplacer avant d'utiliser votre fauteuil roulant TiLite.
4. Nettoyez votre fauteuil roulant UNIQUEMENT conformément aux instructions indiquées à la section « Nettoyage » à la page 2-3.
5. Une fois par an, ou plus souvent si nécessaire, vous DEVEZ faire entretenir et inspecter minutieusement votre fauteuil roulant par un revendeur TiLite qualifié.
6. En plus de l'entretien et des contrôles de sécurité indiqués dans le tableau ci-dessous, assurez-vous TOUJOURS que tous les écrous et boulons soient serrés avant d'utiliser votre fauteuil roulant.

Point d'inspection	Au départ	Hebdomadaire	Trimestriel
Général • Assurez-vous que le fauteuil roule droit (qu'il n'a pas tendance à être entraîné ou à partir sur le côté). • Inspectez de sorte à repérer les pièces lâches/manquantes/cassées/usées/endommagées.	√ √	√ √	
Roues arrière • Inspectez de sorte à repérer les rayons fendus, tordus ou cassés. • Assurez-vous que tous les rayons soient uniformément serrés. • Inspectez les moyeux et les jantes à la recherche de fissures et d'usure. • Recherchez la « justesse » (un mouvement excessif sur le côté lorsque la roue est levée et tournée indique un manque de « justesse »).	√ √ √ √	√ √	√ √
Essieux déverrouillage rapide • Assurez-vous que les essieux ne contiennent ni saletés ni peluches. • Essuyez l'essieu avec un chiffon et un pulvérisateur de silicone « sec » ou un lubrifiant à base de Teflon® « sec » • Assurez-vous que les essieux soient correctement verrouillés sur la tige de l'essieu.	√ √	√ ¹	√ √
Pneus arrière • Vérifiez que le gonflage des pneus correspond à celui indiqué sur le côté de chacun d'entre eux. • Recherchez les fissures, les usures et les méplats.	√ √	√ √	

¹Vous DEVEZ vous assurer que les essieux s'enclenchent bien dans le manchon de l'essieu à chaque fois que vous retirez et réinstallez une roue arrière. Vous devez aussi effectuer cette vérification au moins une fois par semaine.

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Point d'inspection	Au départ	Hebdomadaire	Trimestriel
Tube du moyeu/tige de l'essieu - Assurez-vous que les pinces des connecteurs de carrossage sont bien serrées. - Assurez-vous que les connecteurs de carrossage sont fixés fermement avec les pinces des connecteurs de carrossage et que les manchons d'essieux sont fixés fermement sur les essieux.	√ √	√ √	
Mains courantes - Vérifiez si les bords sont saillants ou s'ils s'écaillent. - Assurez-vous que les mains courantes sont fermement fixées à la jante.	√ √		√ √
Freins - Assurez-vous que les freins s'enfoncent suffisamment dans le pneu et qu'ils empêchent le fauteuil de bouger lorsqu'ils sont engagés. - Assurez-vous que les freins ne gênent pas les pneus lorsqu'ils sont déverrouillés. - Assurez-vous que les points de pivot ne sont pas usés ni lâches.	√ √ √	√ √ √	
Toile d'assise et revêtement du dossier - Recherchez les déchirures ou les usures. - Inspectez les fixations afin de vous assurer qu'elles sont bien attachées. - En position assise, inspectez de sorte à vous assurer que la toile d'assise supporte votre poids et ne touche pas le croisillon.	√ √ √	√ √	√
Roulettes/fourches - Inspectez les roues et les pneus à la recherche de fissures et d'usure. - Inspectez l'assemblage des roues/fourches pour vérifier que la tension est adaptée en faisant tourner les roulettes (les roulettes doivent s'arrêter progressivement). Si les roulettes oscillent, serrez l'essieu. - Inspectez la roue/l'ensemble de fourche/le boulon de potence pour vous assurer que le boulon de potence est bien serré (la roue/l'ensemble de fourche ne doit pas avoir trop de jeu par rapport au boulon de potence, mais doit pouvoir tourner librement) ; si nécessaire, serrez le boulon de potence. - Assurez-vous que les roulements des roues soient propres et sans aucune trace d'humidité - Vérifiez que la pression des pneumatiques est conforme à celle indiquée sur le côté de ceux-ci	√ √ √ √ √	√ √ √	√ √
Accoudoirs Vérifiez que tous les composants soient correctement fixés	√	√	
Repose-pieds/potences Vérifiez que tous les composants soient correctement fixés	√	√	
Roulettes anti-basculement - Inspectez les roulettes anti-basculement à la recherche de fissures et d'usure - Inspectez le couvercle des roulettes antibasculement pour vous assurer qu'il est bien fixé	√ √	√	√
Cadre Vérifiez qu'il n'y a pas de fissures	√		√

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Nettoyage

Nettoyez régulièrement votre fauteuil. Le fait de le nettoyer régulièrement révélera des pièces lâches ou usées et améliorera le bon fonctionnement de votre fauteuil.

Nettoyage du cadre

1. Si votre cadre en titane a une finition « satin », utilisez un chiffon doux pour nettoyer la finition. Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec du nettoyant à vitre. Si la finition « satinée » de votre fauteuil se raye, vous pouvez polir la rayure en utilisant le tampon gris, ultra-fin Scotch Brite™ qui a été livré avec votre fauteuil. Humidifiez l'éponge avec de l'eau et frottez sur l'égratignure en faisant des mouvements circulaires. Après le polissage, essuyez la zone polie avec un chiffon doux et humidifié avec du nettoyant à vitre ou de l'encaustique pour meubles en bois.

Remarque : N'utilisez PAS l'éponge Scotch Brite™ sur le logo, et n'utilisez JAMAIS de laine d'acier pour nettoyer votre cadre.

Remarque : Les éponges Scotch Brite™ en vente libre ne seront pas aussi efficaces que l'éponge grise, ultra-fine fournie avec votre fauteuil. Si vous avez perdu l'éponge grise, ultra fine Scotch Brite™, contactez le service client TiLite pour en acheter une nouvelle.

2. Si votre cadre en titane a une finition « brillante », utilisez un chiffon doux pour nettoyer la finition. Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec du nettoyant à vitre.

Remarque : N'utilisez JAMAIS d'éponge Scotch Brite™ ni de laine d'acier sur un cadre brillant.

3. Si le cadre de votre fauteuil est peint, utilisez un chiffon doux avec du savon et de l'eau pour le nettoyer. Séchez immédiatement tous les composants et toutes les pièces qui sont mouillés.

Remarque : N'utilisez PAS de tampons Scotch Brite™, de laine d'acier, de nettoyants abrasifs ou de produits dérivés du pétrole pour nettoyer un cadre en aluminium peint ou en titane.

Nettoyage du revêtement

1. Nettoyez régulièrement à la main le revêtement d'assise et du dossier avec de l'eau et un détergent doux. Laissez toujours sécher le tissu à l'air libre avant d'utiliser le fauteuil.
2. Ne lavez ni ne séchez JAMAIS le revêtement à la machine.
3. Lorsque vous lavez le revêtement, vérifiez attentivement qu'il n'y a pas de traces d'usure, de déchirure ni d'accrocs. Si vous trouvez des déchirures ou des accrocs, vous DEVEZ commander un nouveau revêtement.
4. Après avoir lavé la toile d'assise, vérifiez toujours la tension lorsque vous êtes assis dans le fauteuil pour vous assurer que la toile d'assise ne touche pas le croisillon sous celle-ci.

Essieux et pièces mobiles

Nettoyer les essieux et les autres pièces mobiles une fois par semaine à l'aide d'un chiffon légèrement humide, mais pas mouillé. Essayez d'enlever toutes les peluches, poussières ou saletés sur ces pièces qui pourraient nuire à leur bon fonctionnement. NE PAS utiliser de WD-40®, d'huile 3-EN-UN®, ou d'autres lubrifiants pénétrants sur les essieux enfichables ou les essieux quadridem. Utilisez TOUJOURS un lubrifiant « sec » à base de Teflon® ou un pulvérisateur de silicone « sec » en tant que lubrifiant, comme l'indique le tableau de la section « Contrôles de sécurité et entretien ».

Entreposage

1. Entrez votre fauteuil dans un lieu propre et sec. Une poussière excessive peut endommager ou affaiblir les pièces mobiles. L'humidité peut faire rouiller et oxyder les composants de votre fauteuil qui ne sont pas en titane.
2. Inspectez toujours complètement votre fauteuil après qu'il ait été entreposé, quelle qu'en ait été la durée, avant de monter dedans. Voir le tableau à la section « Contrôles de sécurité et entretien » aux pages 2-1 à 2-3.
3. Si vous entreposez votre fauteuil pendant plus de trois (3) mois, faites-le inspecter par un fournisseur TiLite autorisé.

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Dépannage

Votre fauteuil roulant TiLite est un produit d'ingénierie de précision. Pour vous assurer que votre fauteuil continue de fonctionner au meilleur de ses performances, vous devrez effectuer des ajustements mineurs de temps à autre – en particulier si vous modifiez les réglages d'usine d'origine. Le tableau ci-dessous fournit des conseils quant à la résolution des problèmes « d'ajustement » les plus communs que vous pourriez rencontrer. Si les solutions indiquées ci-dessous ne résolvent pas votre problème ou si vous rencontrez un problème qui n'est pas cité ci-dessous, veuillez contacter un fournisseur TiLite autorisé ou le service client TiLite. Veuillez noter que, si plus d'une solution du tableau ci-dessous s'applique à votre problème d'ajustement, vous devez essayer une solution à la fois jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Le fauteuil tire à droite ou à gauche	Les roulettes claquent	Le fauteuil est lâche	Grincements et cliquetis	Utilisation ou tournage lent	Les roulettes flottent	Solution
✓	✓			✓	✓	Si vous avez des pneus avant ou arrière gonflables, assurez-vous qu'ils soient correctement et également gonflés
	✓	✓	✓	✓		Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont bien serrés
		✓	✓			Assurez-vous que tous les rayons et embouts filetés soient uniformément tendus sur toutes les roues à rayons
✓	✓			✓	✓	Assurez-vous que les barilletts et les montages des roulettes sont correctement ajustés.
	✓	✓	✓	✓		Assurez-vous que les roues arrière sont également espacées du cadre d'assise
✓				✓		Réglage du pincement/ bûillement des roues arrière
					✓	Assurez-vous que les deux côtés des repose-pieds soient réglés à distance égale du sol

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez tous les pinces, vis, écrous et boulons qui fixent les repose-pieds au cadre du fauteuil roulant pour vous assurer qu'ils soient bien fixés avant d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, les repose-pieds pourraient bouger de façon inattendue lorsque vous utilisez le fauteuil et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Un repose-pied en forme de boucle ouverte en titane est offert en option. L'utilisation d'une protection de repose-pieds est recommandée pour les utilisateurs de fauteuil roulant qui souffrent de spasticité des jambes ou dont les pieds peuvent tomber à travers des repose-pieds en forme de boucle ouverte. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Un sangle pour mollet est offerte en option avec chaque fauteuil roulant pour éviter que vos pieds ne glissent vers l'arrière du repose-pieds. TiLite vous recommande d'acheter notre sangle pour mollet avec votre fauteuil roulant. Assurez-vous toujours que la sangle pour mollet est bien fixée lors de l'utilisation du fauteuil roulant. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

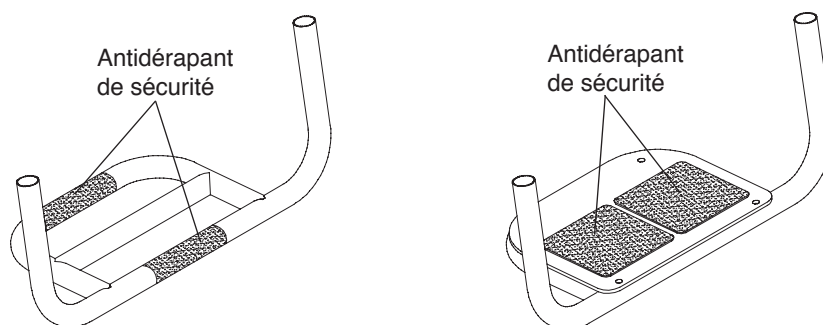
À chaque fois que vous ajustez l'angle ou la hauteur de vos repose-pieds, ou que vous les remplacez, laissez toujours au moins 5 cm (2 po) par rapport au sol pour vous permettre de manœuvrer sur des objets. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Antidérapant de sécurité

Si vous avez commandé votre fauteuil roulant avec le repose-pied en titane avec protection plate en ABS ou avec le repose-pied en forme de boucle ouverte en titane, deux carrés de 10 cm (4 po) de côté de revêtement autocollant antidérapant sont fournis avec votre fauteuil. L'antidérapant de sécurité offre une surface moins glissante que le repose-pieds de votre fauteuil. L'utilisation de l'antidérapant de sécurité est facultatif, mais TiLite vous recommande de l'utiliser afin de réduire la possibilité que vos pieds ne glissent hors du repose-pieds pendant l'utilisation de votre fauteuil. Si vous choisissez d'appliquer l'antidérapant de sécurité sur votre repose-pieds, respectez les instructions suivantes :

1. Voir figure 3-1 pour l'emplacement suggéré de l'antidérapant de sécurité.
2. Sans retirer la bande adhésive, placez l'antidérapant de sécurité sur le repose-pied et, si nécessaire, utilisez un stylo ou un crayon pour dessiner des bords qui doivent être découpés.
3. Découpez avec prudence l'antidérapant de sécurité à la bonne taille à l'aide de ciseaux, d'un couteau ou d'une lame de rasoir.
4. Nettoyez complètement et séchez le repose-pieds.
5. Décollez la bande adhésive de l'antidérapant de sécurité et pressez fermement sur la surface du repose-pied, en commençant au centre et en travaillant jusqu'aux bords de l'antidérapant de sécurité, en vous assurant que les bords adhèrent complètement.

Figure 3-1
Repose-pied avec antidérapant de sécurité



CHAPITRE 3 : REPOSE-PIEDS

Repose-pieds en titane avec protection plate en ABS

Réglage de la hauteur/Remplacement

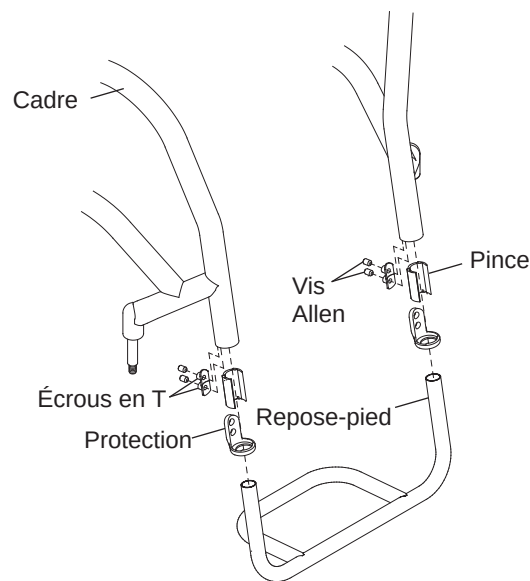
(TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po
- Règle

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui engagent les écrous en T dans les brides qui fixent le repose-pied au cadre. Voir la figure 3-2. Desserrez suffisamment les vis pour permettre aux tubes du repose-pied de glisser vers le haut et le bas dans les protections. Ne détachez pas les brides du repose-pied du cadre.
2. En cas de remplacement du repose-pied, retirez l'ancien et insérez les tubes du nouveau repose-pied à travers les caches et à l'intérieur du cadre.

Figure 3-2
Remplacement du repose-pied



3. Placez l'extrémité d'une règle au sol et tenez-la verticalement contre le coin du repose-pieds. Voir la figure 3-3. Réglez le repose-pied à la hauteur souhaitée (au moins 5 cm [2 po] par rapport au sol) et serrez les vis Allen dans les brides gauche et droite afin que le côté gauche du repose-pied soit immobilisé.

Remarque : En cas de réglage de la hauteur du repose-pied, assurez-vous que le tube de rallonge dépasse d'au moins 4,5 cm (1 3/4 po) à l'intérieur du tube du cadre. Voir la figure 3-4.

4. Répétez la procédure à partir de l'étape 2 ci-dessus du côté droit du repose-pied.
5. Lorsque les deux côtés sont situés à égale distance du sol, finissez de serrer les deux vis Allen dans les deux écrous en T fixant le repose-pied au cadre, en veillant à ce que les caches restent fermement plaqués contre l'extrémité du tube de cadre.

Réglage de la hauteur/Remplacement

(TR série 3)

Consultez la section « Repose-pied à inclinaison réglable – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR série 3) », page 3-4.

Figure 3-3
Ajustement de la hauteur des repose-pieds

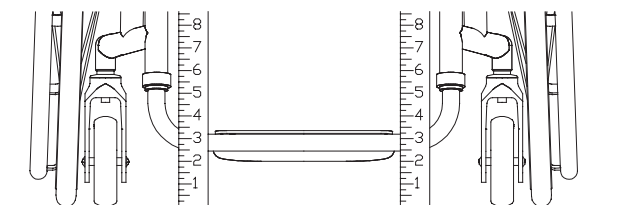
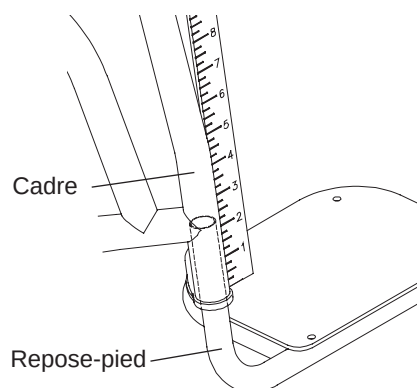


Figure 3-4
Ajustement de la hauteur des
repose-pieds



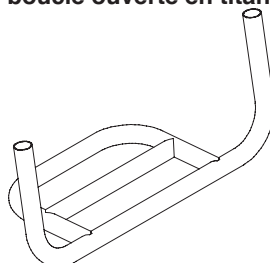
⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui fixent les écrous en T dans l'ensemble de bride de repose-pied sont enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet. Il est possible de régler la hauteur du repose-pied environ quatre fois sans avoir à remettre de frein filet. TiLite exige que vous appliquiez à nouveau du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre ajustements. *Si vous ignorez cet avertissement, le repose-pied pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Repose-pieds en forme de boucle ouverte en titane

Le repose-pied à boucle ouverte en titane (voir figure 3-5) peut être remplacé ou sa hauteur peut être réglée en utilisant les outils et en suivant les instructions de la section « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR et YR série 2) », page 3-2, ou de la section « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR série 3) », page 3-2.

Figure 3-5
Repose-pieds en forme de
boucle ouverte en titane



Repose-pied à inclinaison réglable

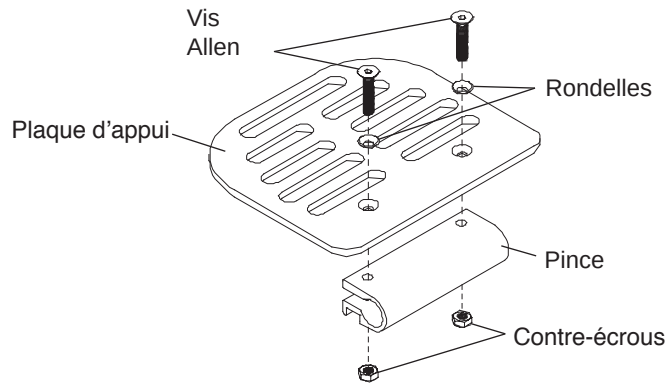
Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la plaque d'appui à la pince. Voir la figure 3-6.
2. Réglez le repose-pied à l'angle souhaité.
3. Serrez les vis Allen, en vous assurant que les vis et les écrous de blocage sont bien serrés et ne permettront pas que la plaque d'appui se déplace vers le haut ou le bas sous l'effet du poids.

Figure 3-6
Ajustement de l'angle



Réglage de la hauteur/Remplacement

(TR et YR série 2)

Consultez la section « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur/Remplacement », page 3-2.

Réglage de la hauteur/Remplacement

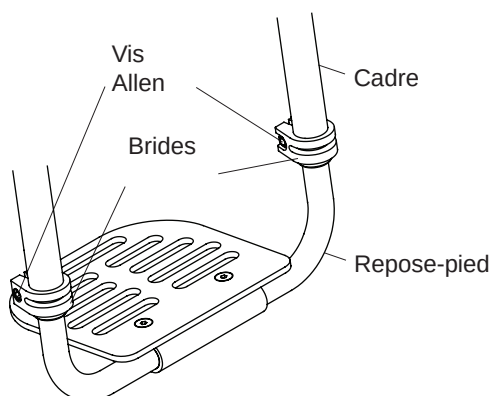
(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen de 3/16 po
- Règle

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen des deux brides qui fixent le repose-pied sur le cadre. Voir la figure 3-7. En cas de remplacement du repose-pied, desserrez suffisamment les vis Allen pour enlever complètement l'ancien repose-pied et assurez-vous que les manchons d'insertion de repose-pied en plastique restent en place à l'intérieur du tube du cadre. En cas de réglage de la hauteur, desserrer suffisamment les vis Allen afin de permettre au repose-pied de glisser librement de haut en bas à l'intérieur des brides.
2. En cas de remplacement du repose-pied, retirez l'ancien et montez le nouveau repose-pied sur le cadre.
3. Placez l'extrémité d'une règle sur le sol et maintenez-la verticalement contre le coin du côté gauche du repose-pieds. Réglez le côté gauche du repose-pied à la hauteur souhaitée (au moins 5 cm [2 po] par rapport au sol) et serrez légèrement la vis Allen de la bride gauche du repose-pied afin que le côté gauche du repose-pied soit immobilisé. Voir la figure 3-3.
4. Répétez la procédure à partir de l'étape 3 ci-dessus du côté droit du repose-pied.
5. Lorsque les deux côtés sont situés à la même distance du sol, assurez-vous que les quatre (4) roues sont en contact avec le sol puis terminez le serrage des deux vis Allen des brides qui fixent le repose-pied sur le cadre.

Figure 3-7
Repose-pied à inclinaison réglable



Repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable

Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po (sans tubes de rallonge)
- Clé Allen 3/16 po (tubes de rallonge uniquement)

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen. Voir la figure 3-8. Si votre repose-pied a des tubes de rallonge (voir la figure 3-9), vous disposerez de vis Allen de 3/16 po à la place des écrous de blocage et vous n'aurez besoin que de ces dernières pour régler l'angle.
2. Ajustez les repose-pieds à l'angle souhaité.
3. Serrez les vis Allen et les écrous de blocage (ou les vis Allen 4,8 mm [3/16 po]), en veillant à ce que les vis et les écrous de blocage (ou les vis Allen 4,8 mm [3/16 po]) soient correctement bloqués et ne permettront pas à la plaque d'appui des pieds de pivoter vers le haut ou vers le bas sous le poids de l'utilisateur.

Figure 3-8
Repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable

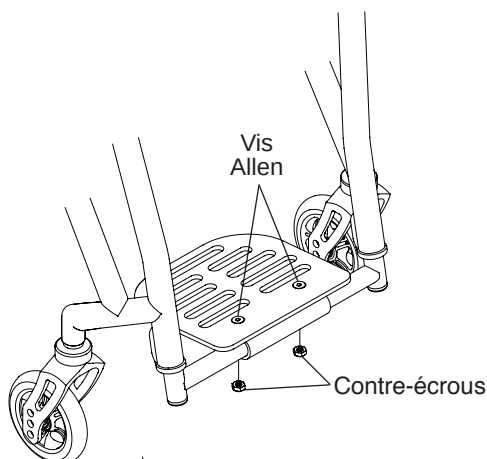
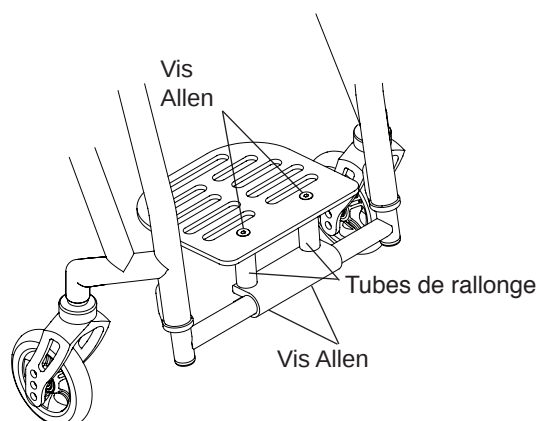


Figure 3-9
Repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable avec tubes de rallonge



Réglage de la hauteur/Remplacement

Le repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable peut être remplacé ou sa hauteur peut être réglée en utilisant les outils et en suivant les instructions de la section « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR et YR série 2) », page 3-2, ou de la section « Repose-pieds à inclinaison réglable – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR série 3) », page 3-4.

Repose-pied escamotable

Le repose-pied escamotable peut être retourné vers le haut et vers l'arrière pour écarter la plaque d'appui aux fins du transfert dans et du fauteuil roulant. Voir les figures 3-10 et 3-11.

Figure 3-10
Repose-pied rabattable

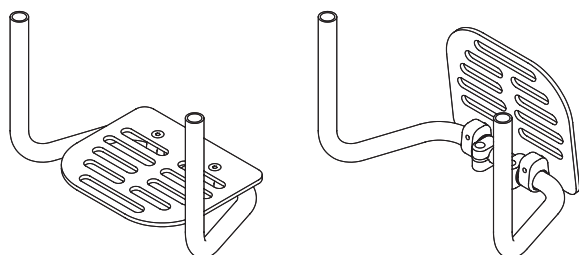
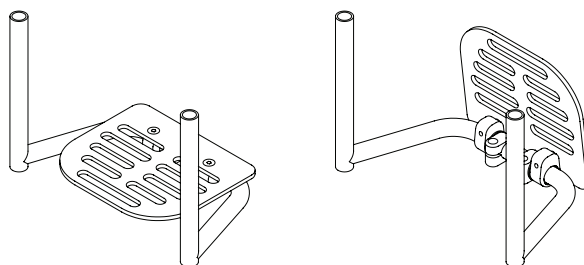


Figure 3-11
Repose-pied rabattable à fixation haute



CHAPITRE 3 : REPOSE-PIEDS

Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent les brides d'arrêt sur le tube de rallonge du repose-pied. Voir la figure 3-12.
2. Ajustez les repose-pieds à l'angle souhaité.
3. Serrez les vis Allen. Veiller à ce que les vis soient correctement bloquées et qu'elles ne permettent pas à la plaque d'appui de pivoter vers le haut ou vers le bas sous le poids de l'utilisateur.

Réglage de la hauteur/Remplacement

Le repose-pied à inclinaison réglable peut être remplacé ou sa hauteur peut être réglée en utilisant les outils et en suivant les instructions de remplacement ou de réglage de la hauteur de repose-pied de la section « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR et YR série 2) », page 3-2, ou de la section « Repose-pieds à inclinaison réglable – Réglage de la hauteur/Remplacement (TR série 3) », page 3-4.

Sangles de mollet à réglage par boucle

Les sangles de mollets à réglage par boucle sont illustrées à la figure 3-13. Installez la sangle pour mollet comme illustré sur la figure 3-13.

Sangle de mollets réglable/Sangle de mollets réglable matelassée

Les sangles pour mollet réglables et sangles pour mollet réglables rembourrées sont illustrées sur la figure 3-14. Installer les sangles de mollets comme indiqué sur la figure 3-14.

Figure 3-12
Ajustement de l'angle

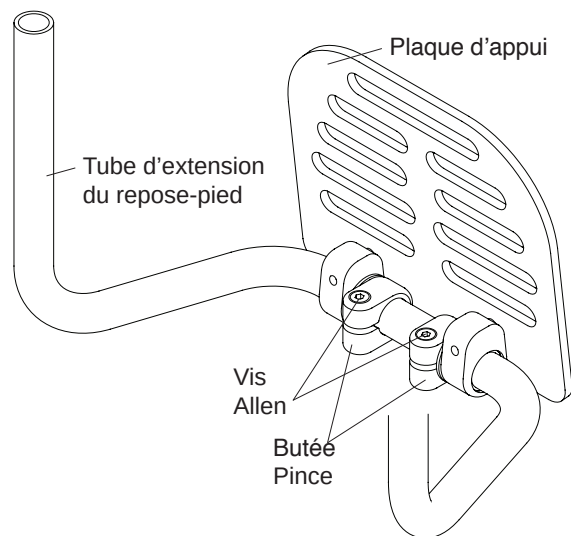


Figure 3-13
Sangle pour mollet réglable avec boucle

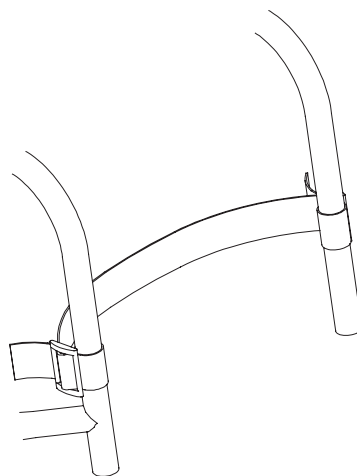
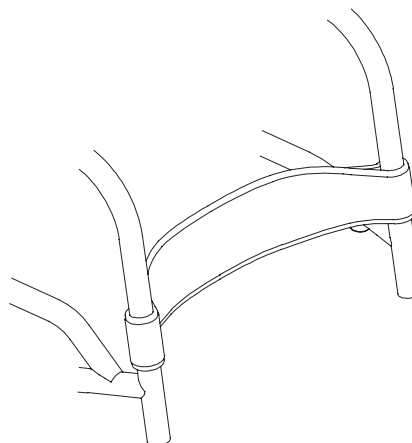


Figure 3-14
Sangle pour mollet réglable rembourrée



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Dossier pliable à hauteur et inclinaison réglables (titane ou aluminium)

Remarque : Le dossier en aluminium à hauteur et inclinaison réglables sans poignées de poussée intégrées équipe tous les TR et YR. Le dossier en titane réglable en hauteur et en inclinaison est offert en option. Les poignées de poussée intégrées sont offertes en option avec le dossier en titane ou en aluminium. Les instructions de cette section s'appliquent à l'ensemble de ces variations.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre fauteuil roulant, assurez-vous que le dossier pliable à hauteur et inclinaison réglables est fermement fixé en position debout et que tout le matériel de montage est fermement fixé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Pliage du dossier

1. Saisissez la barre de déverrouillage TiShaft et tirez. Voir les figures 4-1 et 4-2.
2. Poussez le dossier vers l'avant (vers l'avant du fauteuil)

Remarque : Si le dossier est de type verrouillable, assurez-vous que le dossier est bien verrouillé en position repliée.

Dépliage du dossier

1. Soulevez le dossier et tirez vers l'arrière du fauteuil.
2. Assurez-vous que le dossier est correctement verrouillé à sa place.

Déplier le dossier verrouillable

1. Poussez la barre de déverrouillage TiShaft vers le haut et tirez le dossier vers l'arrière du fauteuil.
2. Assurez-vous que le dossier se verrouille bien en place.

Figure 4-1
Dossier réglable pliable TR/YR série 2
avec barre de déverrouillage TiShaft

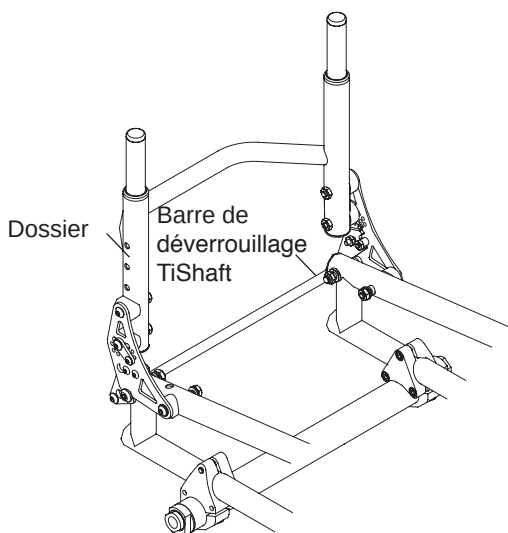
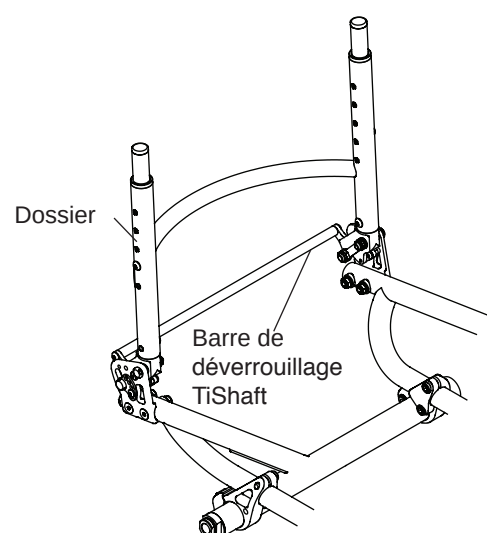


Figure 4-2
Dossier réglable pliable TR série 3 (titane)
avec barre de déverrouillage TiShaft



Réglage du support de verrouillage de dossier (TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Clé plate de 1/2 po

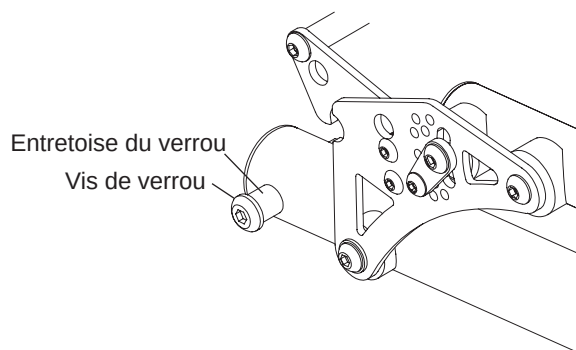
CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Si le dossier ne se verrouille pas en position dépliée (verticale), procédez comme suit :

1. Rabattez le dossier sur le siège.
2. Desserrez la vis de verrou sans l'enlever. Voir la figure 4-3.
3. Tournez l'entretoise du verrou.
4. Serrez fermement la vis de verrou.
5. Si le dossier ne se verrouille toujours pas correctement en position dépliée, répétez la procédure de l'autre côté du fauteuil.

Remarque : Ne serrez pas excessivement la vis de verrou pour ne pas endommager l'entretoise.

Figure 4-3
Réglage du support de verrouillage de dossier



Réglage en cas de « jeu » dans le dossier ou dans le support de dossier (TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

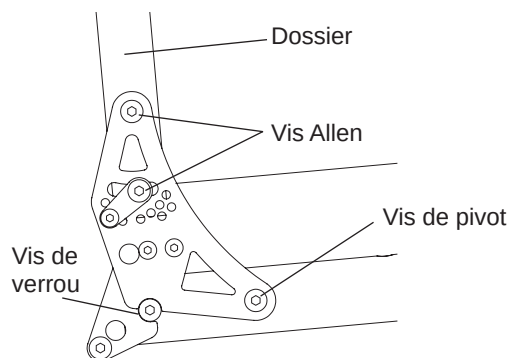
- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/32 po

Si le dossier ou le support de dossier se desserre ou s'il y a du « jeu » dans le montage de dossier pliable, procédez comme suit :

1. Sur chaque côté du fauteuil, serrez les deux vis Allen et la vis de pivot, comme l'illustre la figure 4-4.
2. Répétez cette procédure jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de « jeu » dans le montage de dossier pliable.
3. Ne serrez pas excessivement la vis de pivot, ou le dossier ne pourra plus se plier ou se déplier.

Remarque : Si la procédure ci-dessus n'élimine pas complètement le « jeu » dans le dossier, serrez la vis de verrou. Ne serrez pas excessivement la vis de verrou pour ne pas endommager l'entretoise du verrou. Voir la figure 4-4.

Figure 4-4
Réglage du support de dossier



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Réglage du support du dossier

(TR série 3)

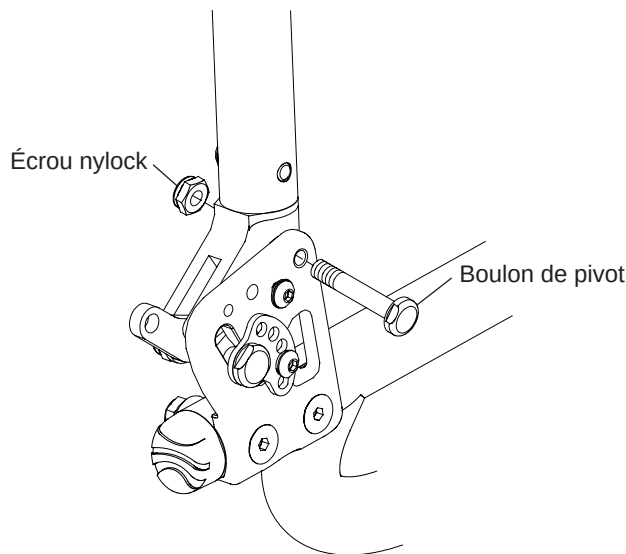
Outils nécessaires :

- Deux clés plates de 7/16 po

Si le dossier est difficile à plier et à déplier ou a trop de jeu, procédez comme suit :

1. À l'aide d'une clé plate, bloquez le boulon de pivot et desserrez ou serrez légèrement l'écrou nylock avec la seconde clé plate. Voir la figure 4-5.
2. Répétez l'opération de chaque côté du fauteuil jusqu'à atteindre le serrage désiré.

Figure 4-5
Réglage du support du dossier



Modifier l'inclinaison du dossier

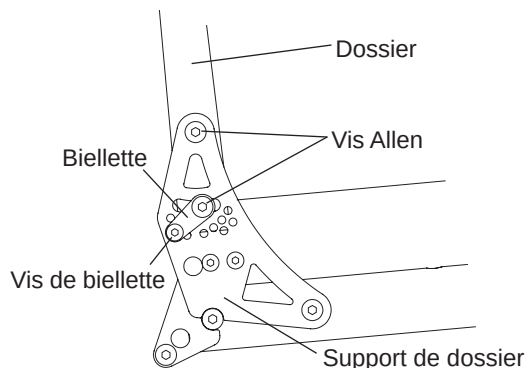
(TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/32 po
- Clé Allen 1/8 po

1. Verrouillez le dossier dans la position dépliée.
2. Des deux côtés du fauteuil, desserrez sans les enlever les deux vis Allen qui fixent le dossier au support. Voir la figure 4-6.
3. Des deux côtés du fauteuil, enlevez complètement la vis de bielle.
4. Tout en maintenant le support bloqué en position dépliée, inclinez le dossier en avant ou en arrière pour lui donner l'inclinaison désirée.
5. D'un côté du fauteuil, alignez le trou de bielle avec le trou fileté disponible le plus proche dans le support. Il peut s'avérer nécessaire d'effectuer un ajustement mineur de l'angle du dossier afin d'aligner correctement le trou dans la bielle avec un trou fileté du support. Une fois l'alignement effectué, réinsérez puis serrez fermement la vis de bielle enlevée à l'étape 3 afin de fixer correctement la bielle sur le montage de dossier.
6. De l'autre côté du fauteuil, fixez la bielle sur le support en utilisant le trou fileté correspondant dans le support à l'aide de la vis de bielle enlevée à l'étape 3. Serrez fermement la vis de bielle.
7. Des deux côtés du fauteuil, serrez fermement les vis Allen desserrées lors de l'étape 2.

Figure 4-6
Réglage de l'inclinaison du dossier



Modifier l'inclinaison du dossier

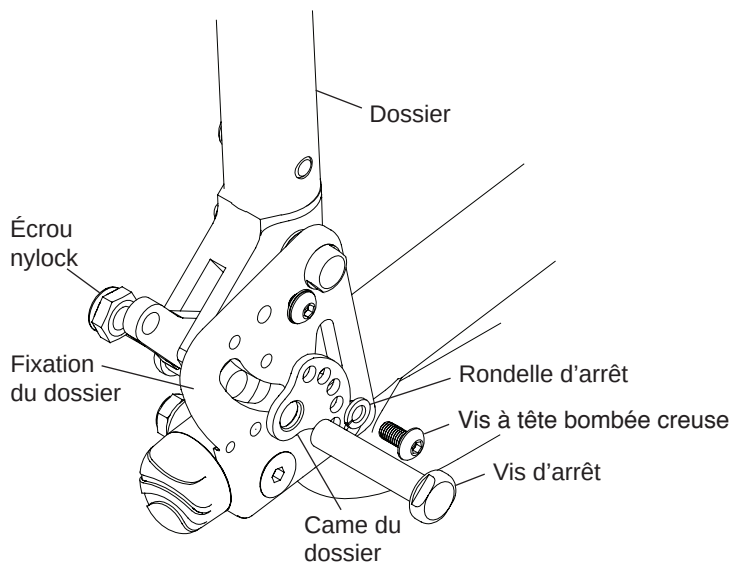
(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Deux clés plates de 1/2 po
- Clé Allen 1/8 po

1. De chaque côté du fauteuil, à l'aide de la clé Allen, enlevez la vis à tête ronde et la rondelle d'arrêt. Voir la figure 4-7.
2. De chaque côté du fauteuil, à l'aide des clés plates, desserrez sans les enlever le boulon d'arrêt et l'écrou à frein nylock.
3. Réglez le dossier à l'angle souhaité. D'un côté du fauteuil, tout en maintenant le dossier à sa place, alignez l'un des cinq trous de la came du dossier avec l'un des trois trous de la fixation du dossier. Faites passer la vis à tête ronde dans la rondelle d'arrêt, dans la came du dossier, insérez-la dans la fixation du dossier. Serrez fermement.
4. Serrez fermement le boulon d'arrêt et l'écrou à nylock.
5. Répétez les étapes 3 et 4 de l'autre côté du fauteuil.

Figure 4-7
Modifier l'inclinaison du dossier



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Réglage de la hauteur du dossier

(TR et YR série 2)

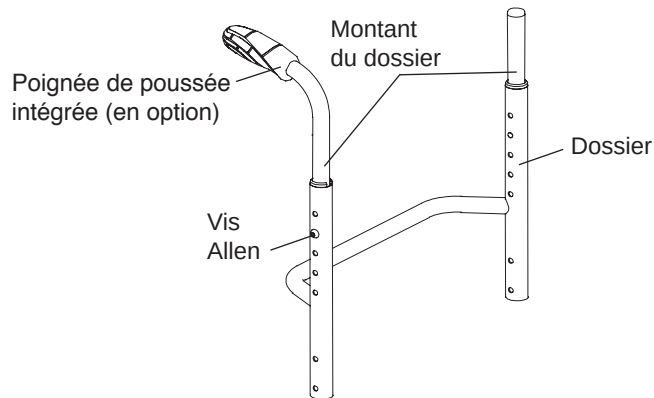
Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

Remarque : Pour régler la hauteur du dossier, il est utile de retirer le revêtement du dossier. Par conséquent, notez la tension du revêtement du dossier avant de l'enlever afin de pouvoir le réinstaller avec une tension similaire.

1. Retirez le coussin du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Des deux côtés du fauteuil, retirez les vis Allen qui fixent le montant du dossier à l'intérieur du dossier. Voir la figure 4-8.
3. Repositionnez les deux montants de dossier à la hauteur désirée à l'intérieur du dossier, en veillant à aligner les trous des montants du dossier avec les trous du dossier.
4. Assurez-vous que les deux montants du dossier sont à la même hauteur à l'intérieur du dossier puis réinsérez et serrez fermement les deux vis Allen.
5. Réinstallez le coussin du dossier et réglez le revêtement à la tension désirée. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.

Figure 4-8
Réglage de la hauteur du dossier



⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui fixent les montants du dossier au dossier ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité que les vis se desserrent. Il est possible de régler la hauteur du dossier environ quatre fois sans avoir à remettre du frein filet sur ces vis. TiLite exige que vous appliquiez à nouveau du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre ajustements. *Si vous ignorez cet avertissement, les montants de votre dossier pourraient se desserrer ou se déconnecter du fauteuil, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Si le dossier est réglé sur 21,6 cm (8 ½ po), 22,9 cm (9 po), ou 24,1 cm (9 ½ po) et qu'il est nécessaire de régler sa hauteur, procédez comme suit :

1. Retirez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Si le dossier est réglé sur 21,6 cm (8 ½ po) et qu'il est nécessaire de le régler à 22,9 cm (9 po) ou 24,1 cm (9 ½ po) :
 - a. Détachez le dossier au niveau des supports de dossier. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9.
 - b. Retirez les capuchons des extrémités supérieures. Voir la figure 4-9.
 - c. Si le dossier est en titane, enlevez les bouchons d'extrémité longs (voir figure 4-9) et installez les bouchons d'extrémité courts. Si le dossier est en aluminium, passez à l'étape 2.d.
 - d. Installez le manchon de dossier dans chaque tube de dossier. Voir la figure 4-9.
 - e. Retirez les bouchons de montants filetés de l'extrémité inférieure des montants du dossier (voir figure 4-9) et insérez les montants du dossier dans le dossier.

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

- f. Alignez les montants du dossier à l'intérieur du dossier de sorte que le trou désiré dans le montant de dossier soit aligné avec le deuxième trou le plus bas du dossier. Voir la figure 4-10.
- g. Fixez les montants de dossier à l'intérieur du dossier et le dossier au support à l'aide des vis Allen et des écrous de blocage. Remarque : les vis Allen utilisées pour fixer les montants du dossier à l'intérieur du dossier servent également à fixer le dossier aux supports. Voir la figure 4-10. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9. Passer à l'étape 7.

Figure 4-9
Réglage de la hauteur du dossier

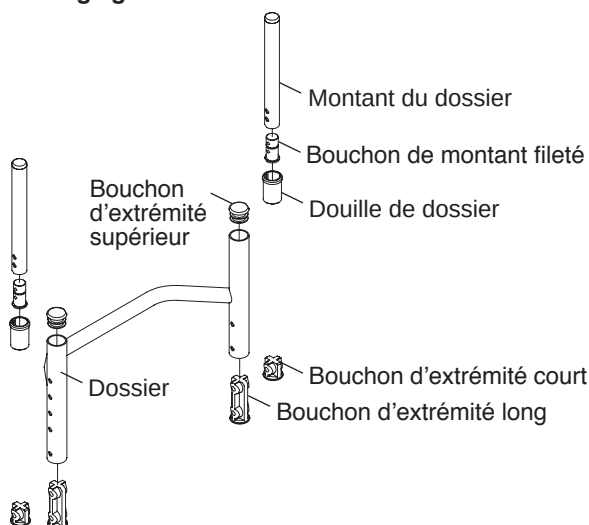
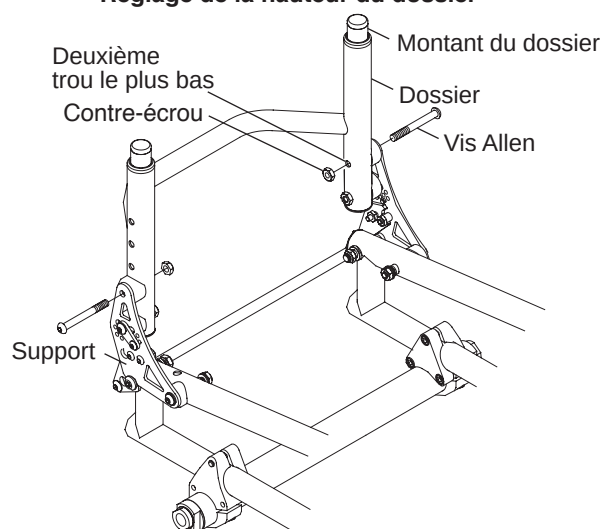
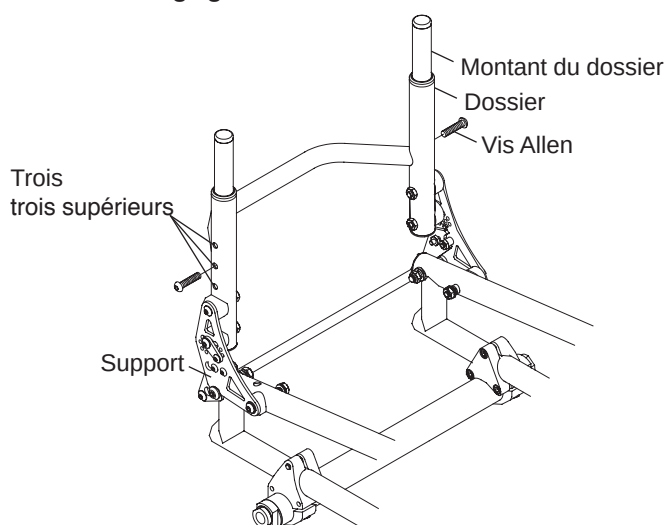


Figure 4-10
Réglage de la hauteur du dossier



3. Si le dossier est réglé sur 21,6 cm (8 ½ po) et qu'il est nécessaire de le régler à 24,4 cm (10 po) ou 31,8 cm (12 ½ po) :
 - a. Retirez les capuchons des extrémités supérieures. Voir la figure 4-9.
 - b. Installez le manchon de dossier dans chaque tube de dossier. Voir la figure 4-9.
 - c. Laissez les bouchons de montants filetés sur les extrémités inférieures des montants du dossier et insérez les montants du dossier dans le dossier.
 - d. Alignez les montants du dossier à l'intérieur du dossier de sorte que le trou désiré dans le montant de dossier soit aligné avec l'un des trois trous supérieurs du dossier. Voir la figure 4-11.
 - g. Fixez les montants de dossier à l'intérieur du dossier et le dossier au support à l'aide des vis Allen. Voir la figure 4-11. Passer à l'étape 7.

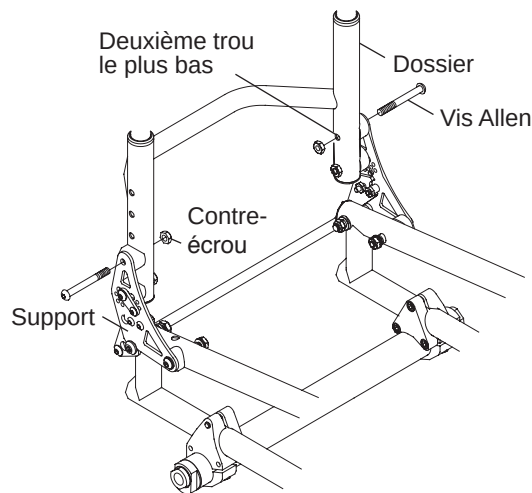
Figure 4-11
Réglage de la hauteur du dossier



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

4. Si le dossier est réglé sur 22,9 cm (9 po) ou 21,6 cm (9 ½ po) et qu'il est nécessaire de le régler à 24,1 cm (8 ½ po) :
- Détachez le dossier au niveau des supports de dossier. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9.
 - Enlevez les montants de dossier du dossier. Voir la figure 4-9.
 - Enlevez les manchons de dossier du dossier. Voir la figure 4-9.
 - Insérez les capuchons des extrémités supérieures dans le dossier. Voir la figure 4-9.
 - Si le dossier est en titane, enlevez les bouchons d'extrémité courts (voir figure 4-9) et installez les bouchons d'extrémité longs sur les extrémités inférieures du dossier.
 - Fixez le dossier aux supports à l'aide des vis Allen. Voir la figure 4-12. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9. Passer à l'étape 7.

Figure 4-12
Réglage de la hauteur du dossier



5. Si le dossier est réglé sur 22,9 cm (9 po) et qu'il est nécessaire de le régler sur 21,6 cm (9 ½ po) ou si le dossier est réglé sur 21,6 cm (9 ½ po) et qu'il est nécessaire de le régler sur 22,9 cm (9 po) :
- Détachez le dossier au niveau des supports de dossier. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9.
 - Repositionnez les montants du dossier à l'intérieur du dossier de sorte que le trou désiré dans le montant de dossier soit aligné avec le deuxième trou le plus bas du dossier et avec le support. Voir la figure 4-13.
 - Fixez les montants de dossier à l'intérieur du dossier et le dossier au support à l'aide des vis Allen et des écrous de blocage. Remarque : les vis Allen utilisées pour fixer les montants du dossier à l'intérieur du dossier servent également à fixer le dossier aux supports. Voir la figure 4-10. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9. Passer à l'étape 7.
6. Si le dossier est réglé sur 22,9 cm (9 po) ou 21,6 cm (9 ½ po) et qu'il est nécessaire de le régler entre 24,4 cm (10 po) et 31,8 cm (12 ½ po) :
- Détachez le dossier au niveau des supports de dossier. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9.
 - Enlevez les montants de dossier du dossier. Voir la figure 4-9.
 - Montez les bouchons de montants filetés aux extrémités inférieures des montants du dossier (voir figure 4-9) et remontez les montants du dossier dans le dossier.
 - Si le dossier est en titane, enlevez les bouchons d'extrémité courts (voir figure 4-9) et installez les bouchons d'extrémité longs sur les extrémités inférieures des tubes du dossier.
 - Alignez les montants du dossier à l'intérieur des tubes de dossier de sorte que les trous désirés dans les montants de dossier soient alignés avec l'un des trois trous supérieurs des tubes de dossier. Voir la figure 4-11.
 - Fixez les montants de dossier à l'intérieur du dossier à l'aide des vis Allen. Voir la figure 4-11.
 - Fixez le dossier aux supports. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9. Passer à l'étape 7.

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

7. Réinstallez le revêtement de dossier et réglez-le à la tension désirée. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.

Remarque : Si le dossier est réglé entre 24,4 cm (10 po), et 31,8 cm (12 ½ po) et qu'il est nécessaire de régler sa hauteur, procédez comme suit :

1. Retirez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Détachez le dossier au niveau des supports de dossier. Consultez la section « Remplacement du dossier (TR et YR série 2) », page 4-9.
3. S'il est nécessaire de régler le dossier sur 22,9 cm (9 po) ou 21,6 cm (9 ½ po) :
 - a. Enlevez les montants de dossier du dossier. Voir la figure 4-11.
 - b. Si le dossier est en titane, enlevez les bouchons d'extrémité longs des extrémités inférieures du dossier et installez les bouchons d'extrémité courts. Voir la figure 4-9.
 - c. Retirez les bouchons filetés des extrémités inférieures des montants de dossier. Voir la figure 4-9.
 - d. Remettez les montants de dossier dans les tubes de dossier.
 - e. Alignez les montants du dossier à l'intérieur du dossier de sorte que les trous désirés dans les montants de dossier soient alignés avec les deuxièmes trous les plus bas du dossier. Voir la figure 4-10.
 - f. Fixez les montants de dossier à l'intérieur du dossier et le dossier au support à l'aide des vis Allen et des écrous de blocage. Remarque : les vis Allen utilisées pour fixer les montants du dossier à l'intérieur du dossier servent également à fixer le dossier aux supports. Voir la figure 4-10. Passer à l'étape 5.
4. S'il est nécessaire de régler le dossier sur 24,1 cm (8 ½ po) :
 - a. Enlevez les montants de dossier du dossier. Voir la figure 4-11.
 - b. Si le dossier est en titane, assurez-vous que les bouchons d'extrémité longs sont installés sur les extrémités inférieures des tubes de dossier. Voir la figure 4-9.
 - c. Enlevez le manchon de dossier de chaque tube de dossier. Voir la figure 4-9.
 - d. Installez le capuchon d'extrémité supérieure dans chaque tube de dossier. Voir la figure 4-9.
 - e. Fixez le dossier au support à l'aide des vis Allen. Voir la figure 4-12.

5. Réinstallez le revêtement de dossier et réglez-le à la tension désirée. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.

Réglage de la hauteur du dossier (TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

Remarque : Pour régler la hauteur du dossier, il est utile de retirer le revêtement du dossier. Par conséquent, notez la tension du revêtement du dossier avant de l'enlever afin de pouvoir le réinstaller avec une tension similaire.

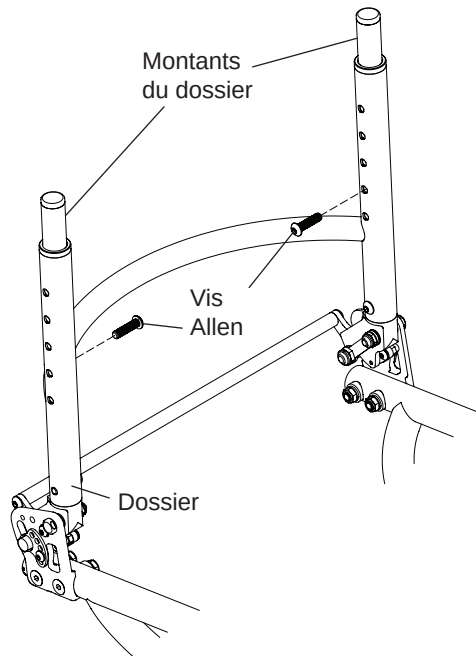
1. Retirez le coussin du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Des deux côtés du fauteuil, retirez les vis Allen qui fixent le montant du dossier à l'intérieur du dossier. Voir la figure 4-13.
3. Repositionnez les deux montants du dossier à la hauteur désirée à l'intérieur du dossier puis réinsérez et serrez fermement les deux vis Allen.
4. Assurez-vous que les deux montants du dossier soient à la même hauteur dans le dossier.
5. Réinstallez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui fixent les montants du dossier au dossier ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité que les vis se desserrent. Il est possible de régler la hauteur du dossier environ quatre fois sans avoir à remettre du frein filet sur ces vis. TiLite exige que vous appliquiez à nouveau du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre ajustements. *Si vous ignorez cet avertissement, il est possible que les montants du dossier se desserrent ou se détachent du fauteuil roulant et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 4-13
Réglage de la hauteur du dossier



Remplacement du dossier

(TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/32 po

1. Retirez le revêtement du dossier. Consultez la section « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Retirez les montants du dossier. Consultez la section « Réglage de la hauteur du dossier (TR et YR série 2) », pages 4-5 à 4-8.
3. Retirez les douilles du dossier. Voir la figure 4-9.
4. Retirez les deux vis Allen fixant chaque support de dossier au dossier. Notez l'ordre des rondelles et des entretoises, ainsi que la position du cordon de dossier, le cas échéant. Voir les figures 4-10, 4-11 et 4-12.
5. Installez le nouveau dossier et serrez fermement les vis Allen enlevées à l'étape 4.
6. Installez les douilles du dossier dans le nouveau dossier.
7. Si le dossier est en titane, installez les bouchons d'extrémité enlevés à l'étape 3 sur le nouveau dossier.
8. Remontez les montants de dossier enlevés à l'étape 2.
9. Réinstallez le revêtement de dossier enlevé à l'étape 1.

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Remplacement du dossier

(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

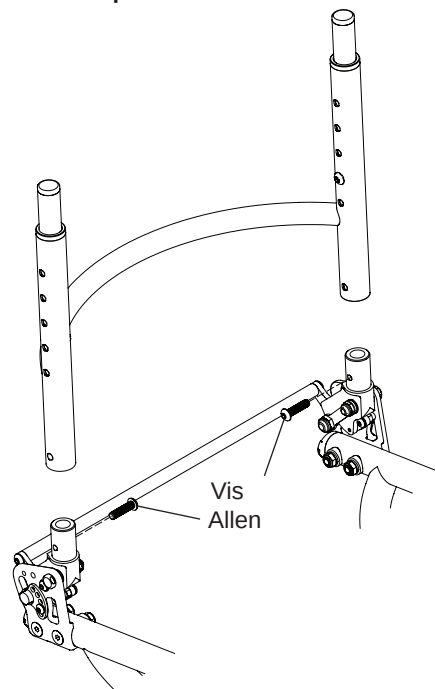
1. Retirez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement du dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement du dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Retirez les montants du dossier. Voir « Réglage de la hauteur du dossier (TR et YR série 3) », pages 4-8 et 4-9.
3. Retirez les douilles du dossier. Voir la figure 4-9.
4. Retirez les deux vis Allen (une de chaque côté du fauteuil) et retirez le dossier. Voir la figure 4-14.
5. Installez le nouveau dossier et serrez fermement les deux vis Allen.
6. Installez les douilles du dossier dans le nouveau dossier.
7. Réinstallez les montants du dossier.
8. Réinstallez le revêtement du dossier.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis Allen qui fixent les montants du dossier au dossier ont été traités avec Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, pour réduire la possibilité qu'elles ne se desserrent.

TiLite préconise de réappliquer du Vibra-TITE® VC-3 chaque fois que le dossier est repositionné. *Si vous ignorez cet avertissement, les montants de votre dossier pourraient se desserrer ou se déconnecter du fauteuil, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 4-14
Remplacement du dossier



Dossier non pliable à hauteur et inclinaison fixes

Si votre fauteuil comporte un dossier en titane non pliable à hauteur et inclinaison fixes, la hauteur et l'inclinaison du dossier ne peuvent pas être modifiées.

Poignées de poussée vissées

Remarque : Les poignées de poussée vissées doivent uniquement être utilisées sur des dossiers en aluminium.

Montage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Clé Allen 5/32 po

1. Voir la figure 4-15 pour l'emplacement correct des poignées de poussée vissées sur la barre raidisseur.
2. Assemblez les deux moitiés de la bride autour de la barre raidisseur. Voir la figure 4-16.
3. À l'aide d'une clé Allen 3/16 po, insérez la vis Allen de 1 po à travers une rondelle dans le trou inférieur sur la bride et serrez légèrement.
4. Insérez la poignée de poussée dans la bride et alignez les trous dans la poignée de poussée avec les deux trous supérieur dans la bride.
5. À l'aide de la clé Allen 5/32 po, insérer les deux vis Allen de 1 1/8 po à travers les rondelles, les deux moitiés de la bride et la poignée de poussée et serrez fermement.
6. Assurez-vous que la poignée de poussée est correctement positionnée pour garantir une poussée appropriée et serrez fermement la vis Allen de 1 po.

⚠ AVERTISSEMENT

Votre aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de soulever un fauteuil roulant pour monter un trottoir, une marche ou un escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée vissées. De la même manière, aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de descendre un fauteuil d'un trottoir, d'une marche ou d'une volée d'escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée vissées. *Si vous ignorez cet avertissement, il est possible que les pièces détachables tels que les poignées de poussée vissées se détachent du fauteuil roulant et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 4-15
Emplacement des poignées de poussée vissées

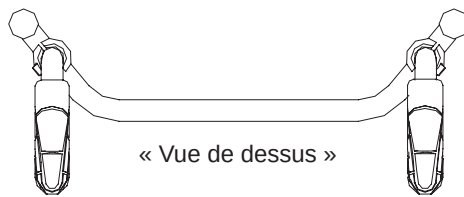
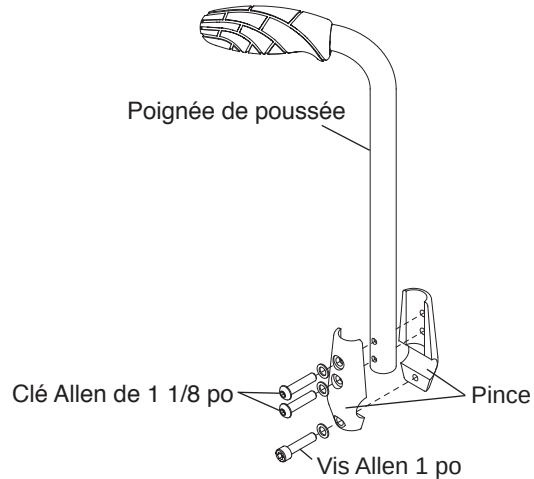


Figure 4-16
Poignées de poussée vissées



Démontage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Clé Allen 5/32 po

1. À l'aide de la clé Allen de 4,8 mm (3/16 po), enlevez la vis Allen de 25,4 mm (1 po). Voir la figure 4-16.
2. À l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po), enlever la vis Allen de 28,6 mm (1 1/8 po).
3. Enlevez la bride et la poignée.

Poignées de poussée à hauteur réglable

Remarque : Les poignées de poussée à hauteur réglable doivent uniquement être utilisées sur des dossiers en aluminium.

Montage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Voir la figure 4-17 pour l'emplacement correct des poignées de poussée à hauteur réglable.
2. Assemblez les deux moitiés de la bride autour de la barre raidisseur. Voir la figure 4-18.
3. Insérez les quatre vis Allen dans les deux moitiés de la bride et serrez fermement.
4. Insérez la poignée de poussée dans la bride jusqu'à ce que la poignée soit à la hauteur désirée et serrez fermement la poignée réglable.

Remarque : La poignée réglable fonctionne comme une clé à cliquet, permettant à l'utilisateur d'engager et de désengager facilement la bride afin de repositionner ou d'enlever les poignées de poussée.

⚠ AVERTISSEMENT

Votre aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de soulever un fauteuil roulant pour monter un trottoir, une marche ou un escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée à hauteur réglable. De la même manière, aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de descendre un fauteuil d'un trottoir, d'une marche ou d'une volée d'escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée à hauteur réglable. *Si vous ignorez cet avertissement, il est possible que les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée à hauteur réglable se détachent du fauteuil roulant et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Figure 4-17
Poignées de poussée à hauteur réglable

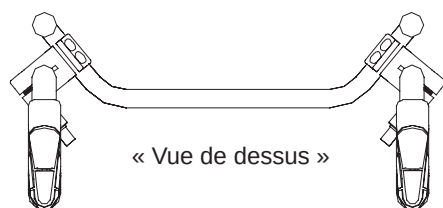
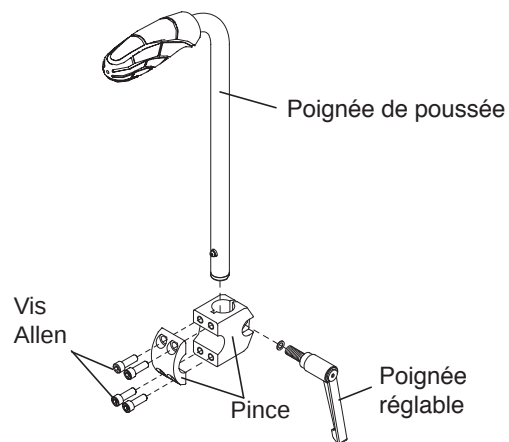


Figure 4-18
Poignées de poussée à hauteur réglable



Démontage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Retirez les quatre vis Allen. Voir la figure 4-18.
2. Enlevez la bride et la poignée.

Accoudoir pivotant

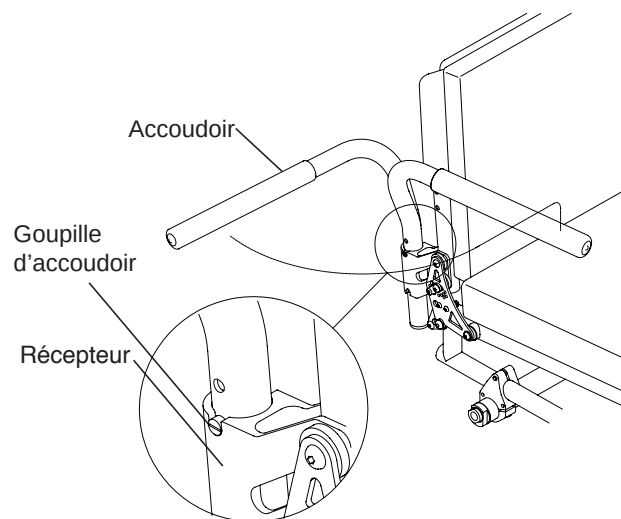
(TR et YR série 2 avant octobre 2010)

Pour déplacer l'accoudoir, soulevez-le et faites-le tourner de sorte à l'éloigner du fauteuil. Voir la figure 5-1. Assurez-vous de soulever l'accoudoir jusqu'à ce que les goupilles de l'accoudoir se trouvent au-dessus de l'encoche du logement. Voir la figure 5-1.

Pour replacer l'accoudoir, faites tourner l'accoudoir en sens inverse, vers le fauteuil, et poussez-le doucement vers le bas pour le repositionner. Voir la figure 5-1. Assurez-vous que les goupilles de l'accoudoir se trouvent dans l'encoche du logement.

Remarque : Les articulations des accoudoirs pivotants comportent des manchons en nylon situés à l'intérieur du logement. Si l'accoudoir ne tourne pas correctement, retirez-le, nettoyez minutieusement l'accoudoir et l'intérieur du récepteur. Si cela ne résout pas le problème, contrôlez l'usure des manchons en nylon.

Figure 5-1
Utilisation de l'accoudoir pivotant



Réglage de la hauteur de l'accoudoir pivotant

Outils nécessaires :

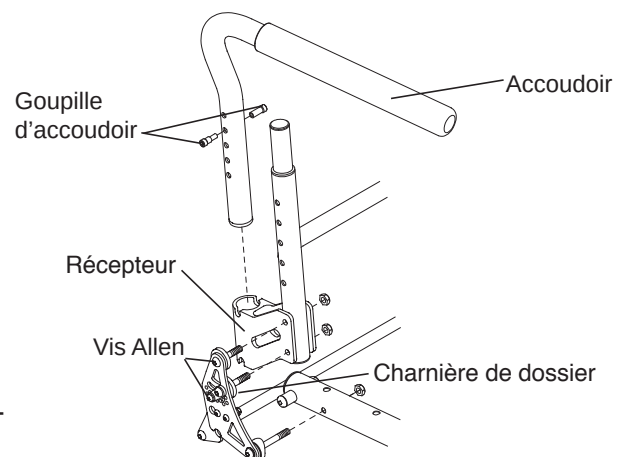
- Deux clés Allen de 4 mm (5/32 po)

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Enlevez les deux goupilles d'accoudoir. Voir la figure 5-2.
3. Remontez les goupilles d'accoudoir à la position souhaitée sur l'accoudoir (par crans de 2 cm [3/4 po]).
4. Serrez fermement chaque goupille d'accoudoir dans sa nouvelle position.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des goupilles d'accoudoirs sont recouverts de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet. Il est possible de régler la hauteur des goupilles d'accoudoir environ quatre fois avant de devoir réappliquer du frein filet. TiLite préconise de réappliquer du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, les goupilles d'accoudoir pourraient se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou de perdre le contrôle du fauteuil roulant et de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes ou d'endommager le fauteuil roulant.*

Figure 5-2
Réglages de l'accoudoir pivotant



CHAPITRE 5 : ACCOUDOIRS

Ajustement de la hauteur du récepteur

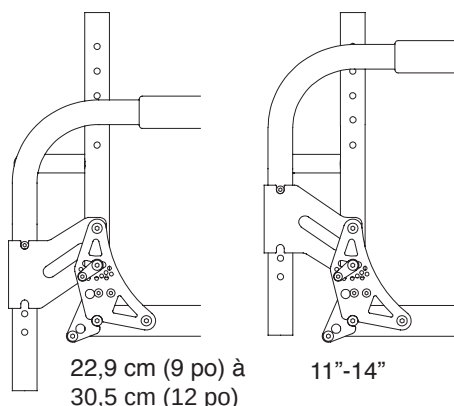
Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po
- Clé plate de 7/16 po

Le logement de l'accoudoir peut être inversé pour offrir une plage de réglage plus basse ou plus haute pour l'accoudoir pivotant. Voir la figure 5-3.

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Enlevez les deux vis Allen qui traversent la charnière de dossier, le logement et le tube de dossier. Voir la figure 5-2. N'enlevez pas les vis Allen qui fixent la charnière du dossier au tube d'assise.
3. Démontez et retournez le logement avant de le remettre en place entre le tube de dossier et la charnière du dossier, en veillant à aligner les trous du logement avec les trous du tube du dossier et de la charnière du dossier.
4. Repassez les vis Allen à travers la charnière de dossier réassemblée, le logement inversé et le tube de dossier, puis serrez fermement les vis Allen et les écrous de blocage.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur de l'accoudoir.

Figure 5-3
Plages de hauteur d'accoudoir



Accoudoir pivotant

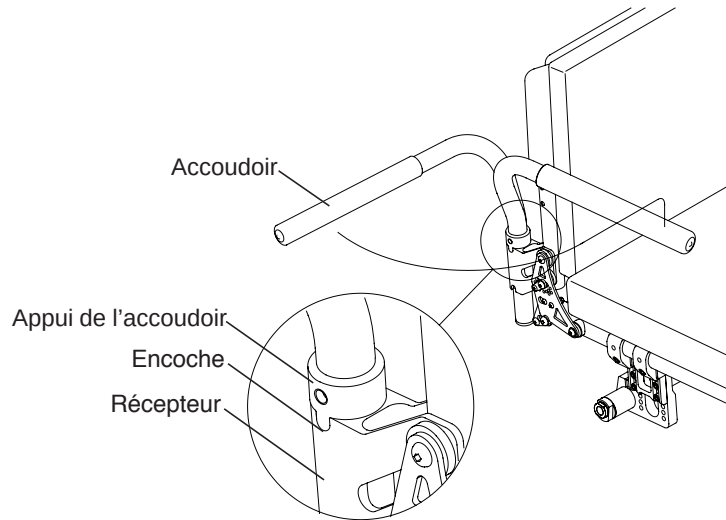
(TR et YR série 2 après octobre 2010)

Pour déplacer l'accoudoir, soulevez-le et faites-le tourner de sorte à l'éloigner du fauteuil. Voir la figure 5-4. Assurez-vous de soulever l'accoudoir jusqu'à ce que l'appui de l'accoudoir soit au-dessus du cran du récepteur.

Pour replacer l'accoudoir, faites tourner l'accoudoir en sens inverse, vers le fauteuil, et poussez-le doucement vers le bas pour le repositionner. Voir la figure 5-4. Assurez-vous que l'appui de l'accoudoir soit dans le cran du récepteur.

Remarque : Les articulations des accoudoirs pivotants comportent des manchons en nylon situés à l'intérieur du logement. Si l'accoudoir ne tourne pas correctement, retirez-le, nettoyez minutieusement l'accoudoir et l'intérieur du récepteur. Si cela ne résout pas le problème, contrôlez l'usure des manchons en nylon.

Figure 5-4
Utilisation de l'accoudoir pivotant



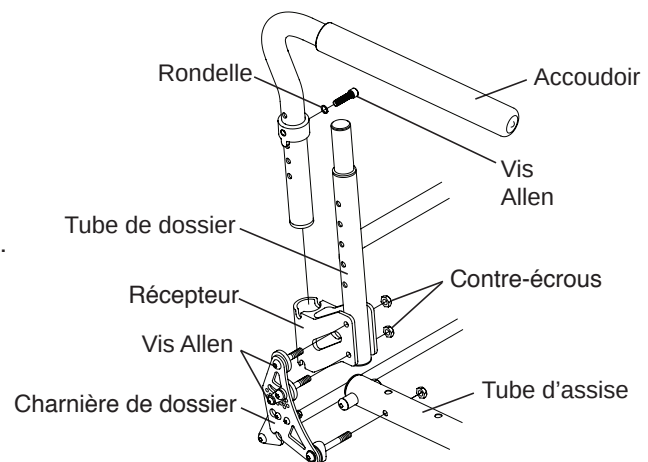
Réglage de la hauteur de l'accoudoir pivotant

Outils nécessaires :

- Clés Allen de 4 mm (5/32 po)

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Retirez la vis Allen et la rondelle qui fixent la appui de l'accoudoir. Voir la figure 5-5.
3. Remontez l'appui de l'accoudoir à la position souhaitée sur l'accoudoir (par crans de 2 cm [3/4 po]).
4. Serrez fermement la vis Allen.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur.

Figure 5-5
Réglages de l'accoudoir pivotant



Ajustement de la hauteur du récepteur

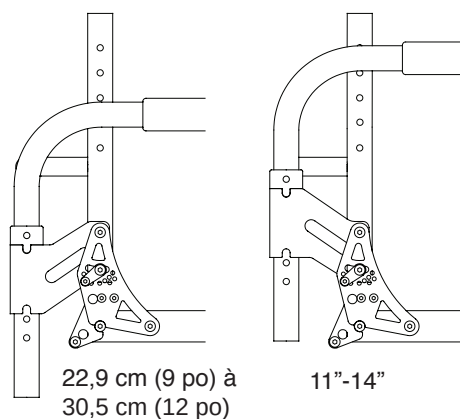
Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po
- Clé plate de 7/16 po

Le logement de l'accoudoir peut être inversé pour offrir une plage de réglage plus basse ou plus haute pour l'accoudoir pivotant. Voir la figure 5-6.

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Enlevez les deux vis Allen qui traversent la charnière de dossier, le logement et le tube de dossier. Voir la figure 5-5. N'enlevez pas les vis Allen qui fixent la charnière du dossier au tube d'assise.
3. Démontez et retournez le logement avant de le remettre en place entre le tube de dossier et la charnière du dossier, en veillant à aligner les trous du logement avec les trous du tube du dossier et de la charnière du dossier.
4. Repassez les vis Allen à travers la charnière de dossier réassemblée, le logement inversé et le tube de dossier, puis serrez fermement les vis Allen et les écrous de blocage.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur de l'accoudoir.

Figure 5-6
Plages de hauteur d'accoudoir



Accoudoir pivotant

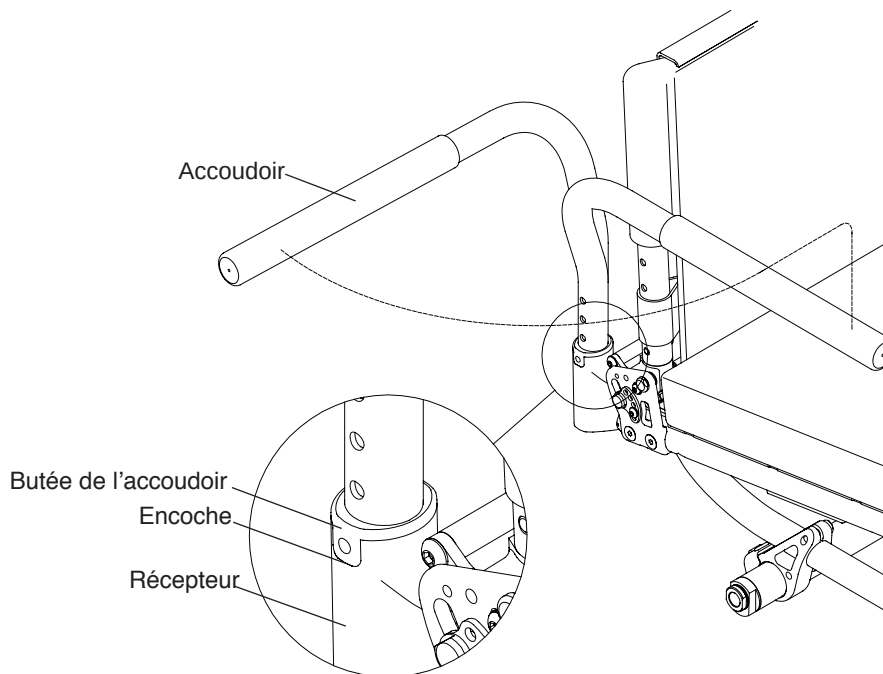
(TR série 3)

Pour faire pivoter l'accoudoir sur le côté, soulevez-le et faites-le tourner vers l'extérieur du fauteuil. Voir la figure 5-7. Assurez-vous de soulever l'accoudoir jusqu'à ce que la butée de l'accoudoir se trouve au-dessus de l'encoche sur le récepteur.

Pour replacer l'accoudoir, faites tourner l'accoudoir en sens inverse, vers le fauteuil, et poussez-le doucement vers le bas pour le repositionner. Voir la figure 5-7. Assurez-vous que la butée de l'accoudoir se trouve dans l'encoche sur le récepteur.

Remarque : Les articulations des accoudoirs pivotants comportent des manchons en nylon situés à l'intérieur du logement. Si l'accoudoir ne tourne pas correctement, retirez-le, nettoyez minutieusement l'accoudoir et l'intérieur du récepteur. Si cela ne résout pas le problème, contrôlez l'usure des manchons en nylon.

Figure 5-7
Utilisation de l'accoudoir pivotant



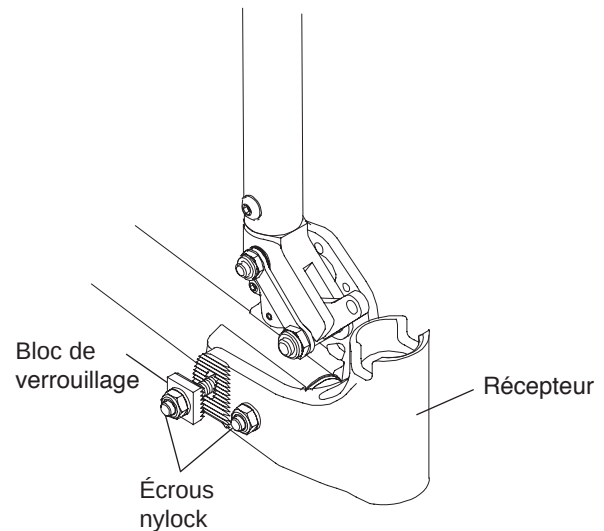
Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/32 po

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. D'un côté du fauteuil, desserrez, sans les enlever, les écrous nylock tout en maintenant le bloc de verrouillage en place avec le doigt. Voir la figure 5-8.
3. Pour modifier l'angle de l'accoudoir, déplacez le bloc de verrouillage d'une ou plusieurs dents vers le haut ou le bas jusqu'à atteindre l'angle d'accoudoir souhaité.
4. Assurez-vous que les dents du bloc de verrouillage sont totalement emboîtées dans les dents du logement de l'accoudoir, et serrez fermement les écrous à frein nylock.
5. Répétez cette procédure de l'autre côté du fauteuil.

Figure 5-8
Ajustement de l'angle



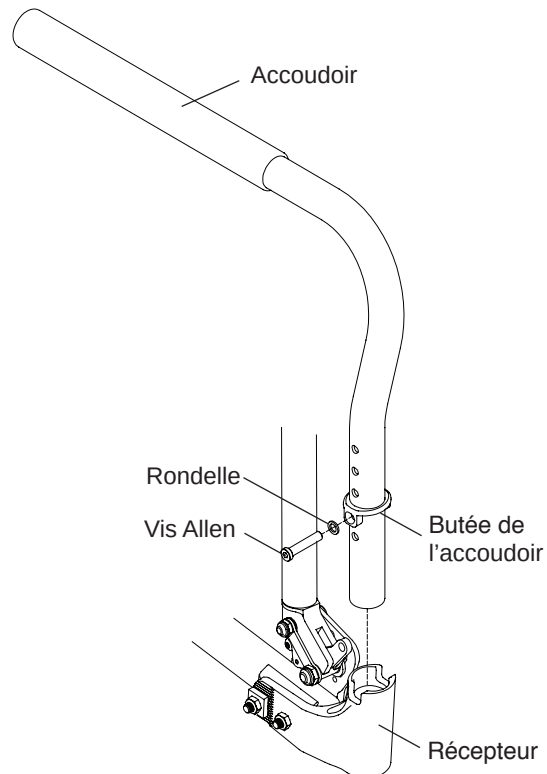
Ajustement de la hauteur

Outils nécessaires :

- Clé Allen de 5/32 po

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Retirez la vis Allen et la rondelle qui fixent la butée de l'accoudoir. Voir la figure 5-9.
3. Assemblez de nouveau la butée de l'accoudoir dans la position souhaitée sur l'accoudoir (par incréments de 2 cm [3/4 po]).
4. Serrez fermement la vis Allen.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur.

Figure 5-9
Ajustement de la hauteur



CHAPITRE 5 : ACCOUDOIRS

Pupitre avec protection latérale rigide et pupitre avec protection latérale rigide et boucle de transfert

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous possédez un fauteuil TR ou YR série 2, veillez à ce que la goupille de verrouillage enclenchée par le levier de réglage de hauteur soit correctement insérée dans le logement de pupitre (voir la figure 5-10) avant d'appliquer un poids sur l'accoudoir. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'accoudoir est bien enclenché dans le logement du pupitre (voir la figure 5-11) avant d'appliquer un poids sur l'accoudoir. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Ne jamais soulever le fauteuil en utilisant les pupitres.

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

1. Tirez sur le levier de réglage de la hauteur pour permettre à l'accoudoir d'être levé ou abaissé jusqu'à la hauteur souhaitée. Voir les figures 5-10 et 5-11.
2. Après avoir repositionné l'accoudoir à la hauteur souhaitée, relâchez le levier de réglage de la hauteur en appuyant le levier contre le logement du pupitre pour le verrouiller dans cette position. Les trous de positionnements sont séparés de 13 mm (1/2 po).

Démontage

1. Pour retirer l'ensemble pupitre, appuyez et tenez le levier de desserrage. Voir les figures 5-10 et 5-11.
2. Tout en tenant le levier de desserrage, soulevez l'ensemble pupitre pour le retirer de son support. Voir la figure 5-12.

Remplacement

Faites glisser le logement du pupitre dans le support du pupitre. Voir la figure 5-12.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le logement du pupitre s'enclenche bien dans le support du pupitre (voir la figure 5-12) avant d'appliquer un poids sur l'accoudoir. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 5-10

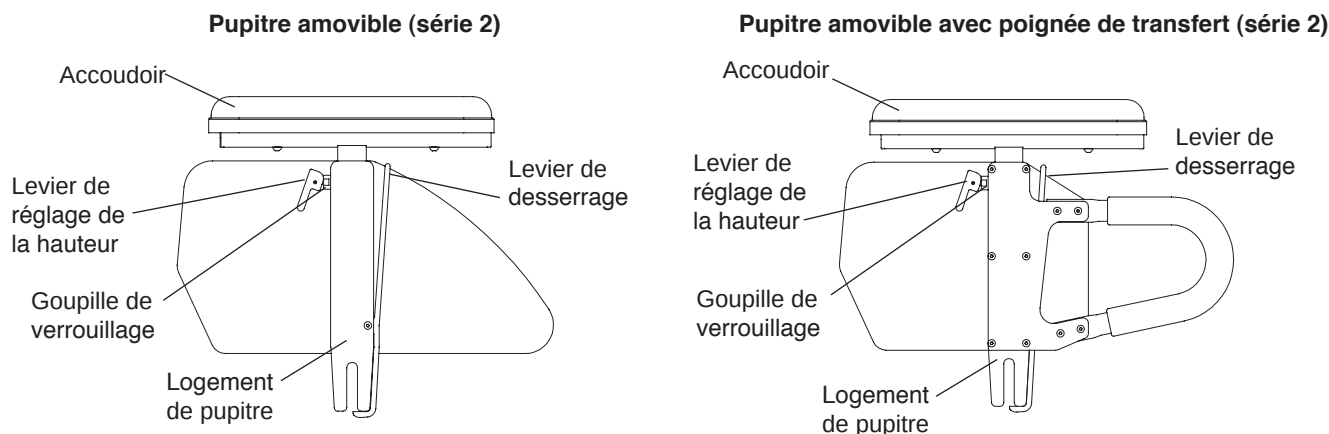


Figure 5-11

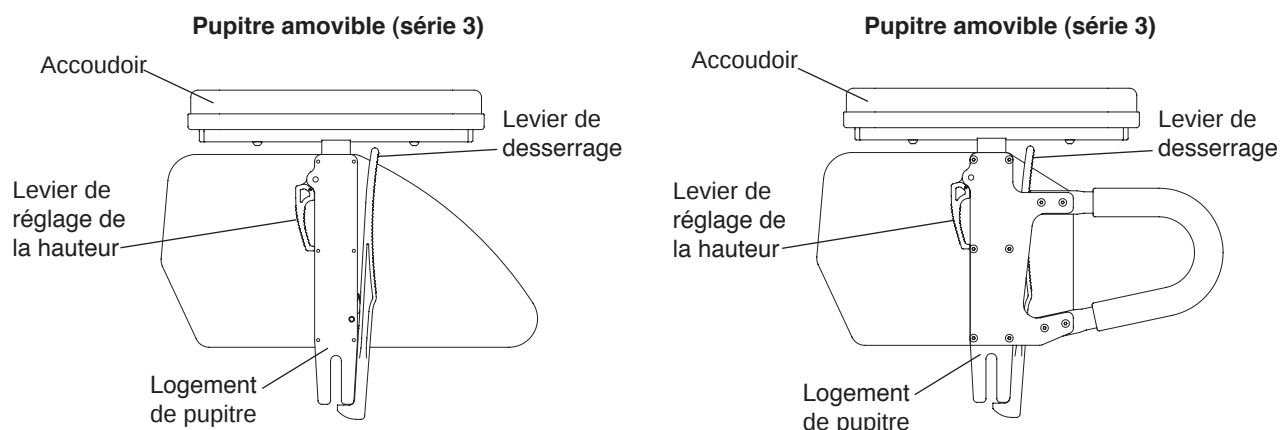
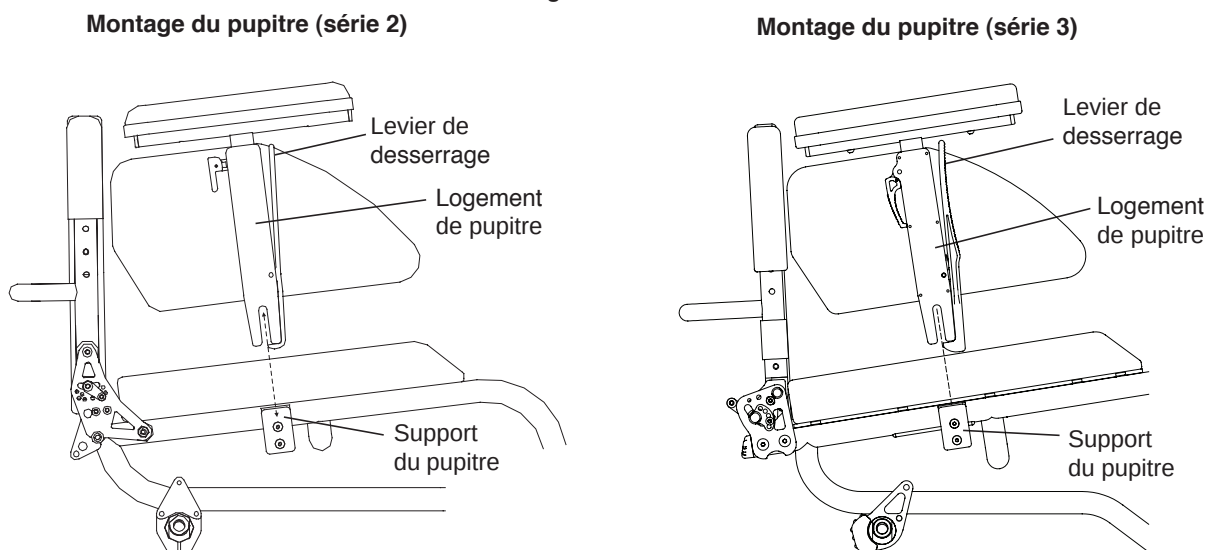


Figure 5-12



Accoudoir pivotant

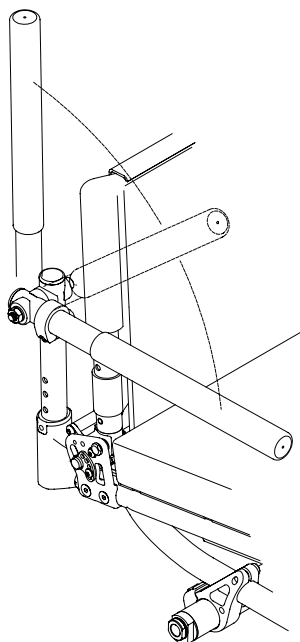
(TR série 3)

Pour rabattre l'accoudoir, soulevez l'avant de l'accoudoir et faites-le pivoter verticalement vers l'arrière aussi loin que possible. Inversez cette procédure pour repositionner l'accoudoir dans sa position originale. Voir la figure 5-13.

Pour faire pivoter l'accoudoir sur le côté, soulevez légèrement l'accoudoir et faites-le tourner vers l'extérieur du fauteuil. Voir la figure 5-13. Pour remettre l'accoudoir en place, faites-le pivoter vers l'intérieur du fauteuil et enfoncez-le de manière à ce qu'il retrouve sa position initiale.

Remarque : Les articulations des accoudoirs pivotants comportent des manchons en nylon situés à l'intérieur du logement de l'accoudoir. Si l'accoudoir ne tourne pas correctement, contrôlez l'usure des manchons.

Figure 5-13
Basculement



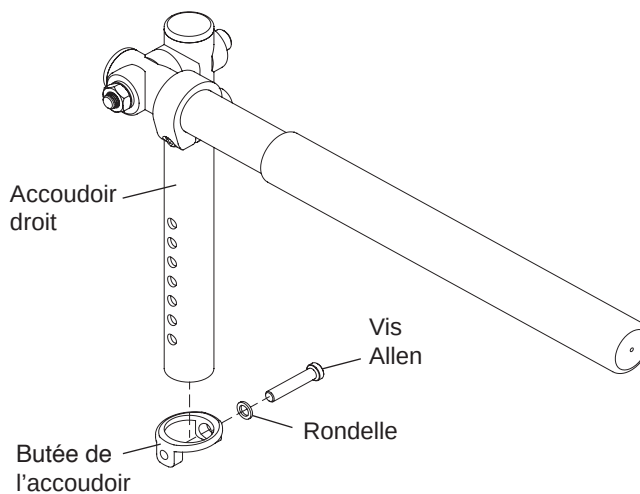
Réglage de la hauteur de l'accoudoir

Outils nécessaires :

- Clé Allen de 5/32 po

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Retirez la vis Allen et la rondelle qui fixent la butée de l'accoudoir. Voir la figure 5-14.
3. Assemblez de nouveau la butée de l'accoudoir dans la position souhaitée sur l'accoudoir droit (par incréments de 13 mm [1/2 po]).
4. Serrez fermement la vis Allen.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur.

Figure 5-14
Réglage de la hauteur de l'accoudoir



Ajustement de l'angle de l'accoudoir

Outils nécessaires :

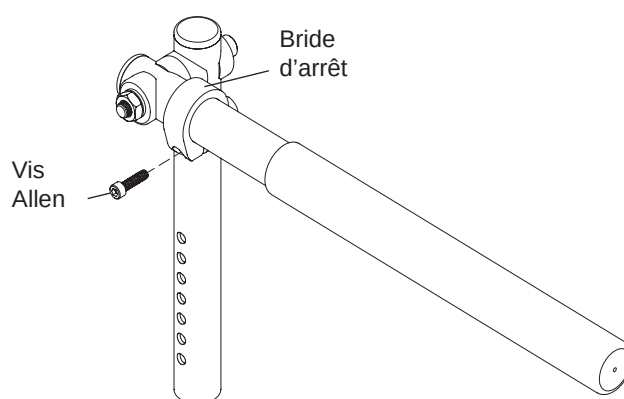
- Clé Allen 5/32 po

1. Pour ajuster l'angle de l'accoudoir lorsqu'il est en position basse, desserrez, sans la retirer, la vis Allen qui fixe la pince de butée. Voir la figure 5-15.
2. Faites glisser la pince de butée en avant sur l'accoudoir pour diminuer l'angle de l'accoudoir en position basse, ou bien faites glisser la pince de butée vers l'arrière sur l'accoudoir pour augmenter cet angle.
3. Serrez fermement la vis Allen pour fixer la pince de butée.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la pince de butée est fermement serrée avant d'appliquer un poids sur l'accoudoir. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 5-15
Ajustement de l'angle de l'accoudoir



Protections latérales en tissu

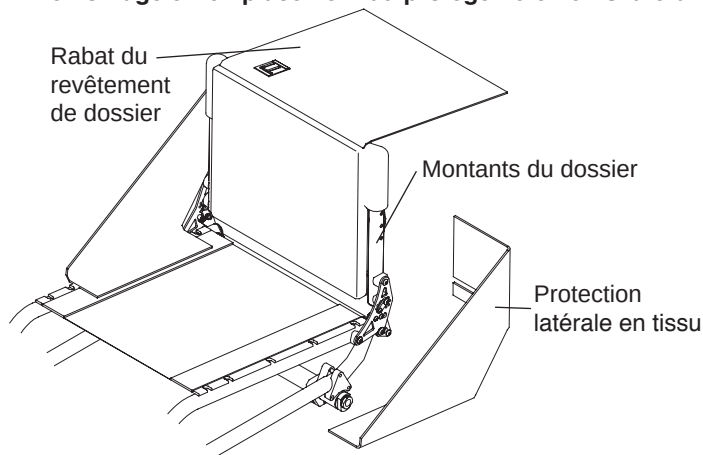
Démontage/Remplacement

1. Soulevez le coussin d'assise et retirez-le du fauteuil.
2. Séparez les protections latérales en tissu du revêtement d'assise et du revêtement du dossier. Voir la figure 6-1.
3. Si vous le souhaitez, installez de nouvelles protections latérales en tissu sur les revêtements d'assise et du dossier.

Remarque : Les rabats de fixation qui permettent d'attacher les protège-vêtements latéraux au revêtement du dossier s'enroulent autour de la partie extérieure des montants du dossier et sous le rabat du revêtement de dossier.

4. Remplacez le coussin d'assise.

Figure 6-1
Démontage et remplacement du protège-vêtements latéral

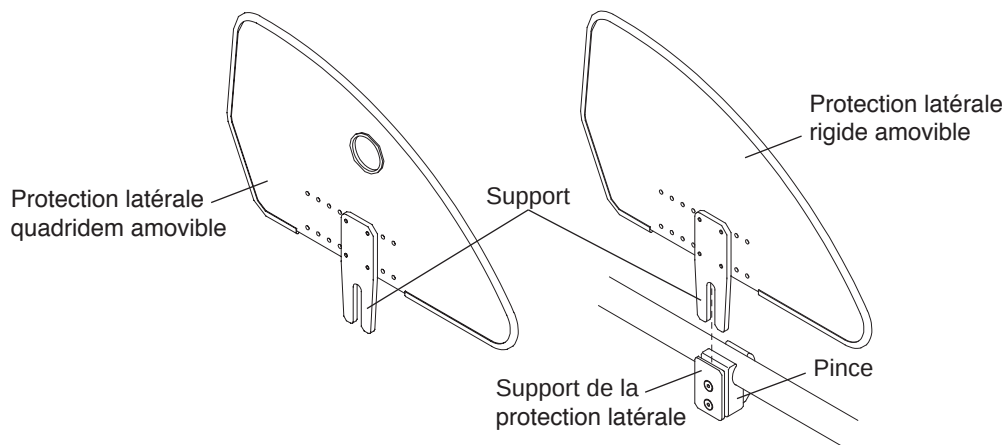


Protections latérales amovibles rigides et quadridem amovibles (aluminium et fibre de carbone)

Utilisation de protections latérales rigides

Pour démonter un type ou l'autre de protection latérale rigide, dégagez-la du support de la protection latérale en la saisissant par le haut ou placez un doigt dans le trou et tirez-la vers le haut. Voir la figure 6-2. Pour la remplacer, placez le support dans la fente entre le support de la protection latérale et la pince et poussez vers le bas.

Figure 6-2
Protections latérales rigides



Ajustement (TR et YR série 2)

CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES

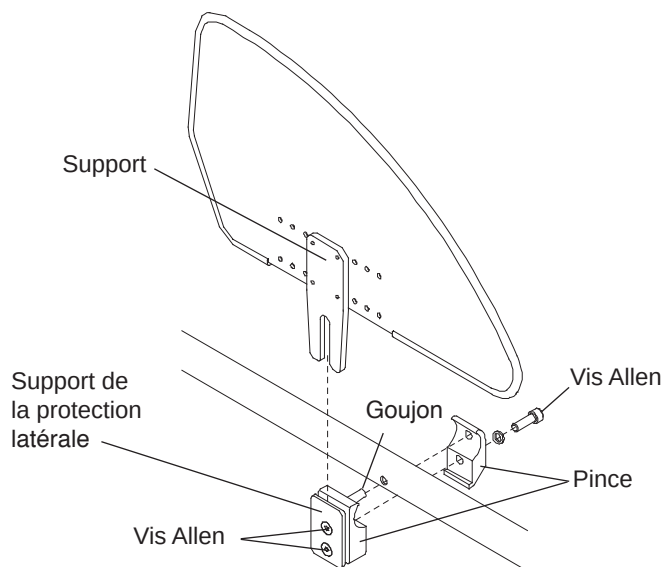
Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po

Vous pouvez régler la « tension » de l'ajustement du support de la protection latérale dans le montage de la protection latérale en desserrant ou en serrant les deux vis Allen dans le montage de la protection latérale. Voir la figure 6-3.

Tout type de protection latérale peut être rendu « non amovible » en serrant fermement les deux vis Allen dans le support de la protection latérale lorsque cette dernière est installée.

Figure 6-3
Remplacement de la protection latérale rigide



Démontez l'ensemble de protection latérale rigide (TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

Pour retirer la totalité de l'ensemble de protection latérale, y compris la pince :

1. Retirez la protection latérale de son support.
2. Retirez la vis Allen qui fixe les deux moitiés de la pince au cadre. Voir la figure 6-3.

Remontez l'ensemble de protection latérale rigide (TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Alignez les deux moitiés de la pince autour du tube d'assise du cadre du fauteuil. Voir la figure 6-3.

Remarque : La moitié de la bride sur laquelle le montage de la protection latérale est fixé dispose d'un goujon qui dépasse de la bride et qui doit être inséré dans le trou de la bride dans le cadre.

2. Insérez la vis Allen dans les deux moitiés de la bride puis serrez fermement.
3. Insérez le support de protection latérale dans la fixation de protection latérale et réglez les deux vis Allen comme indiqué dans la section « Réglage (TR et YR série 2) », page 6-2.

Ajustement (TR série 3)

CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES

Remarque : Aucune partie de la bride ne doit dépasser des extrémités de la barre du cadre située sous le tube d'assise.

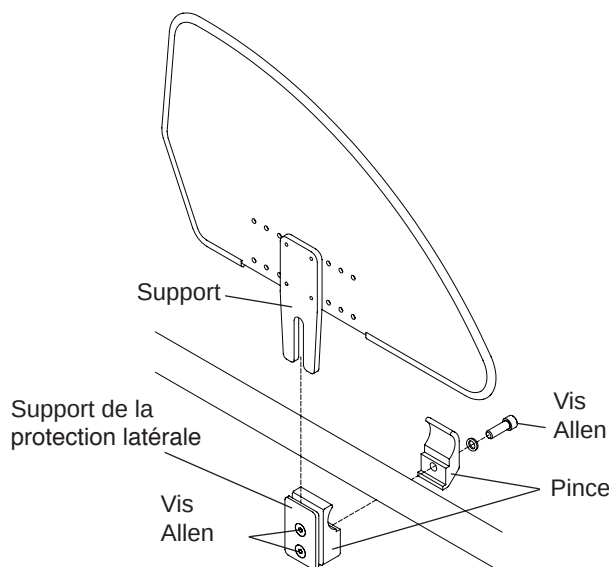
Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po

Vous pouvez régler la « tension » de l'ajustement du support de la protection latérale dans le montage de la protection latérale en desserrant ou en serrant les deux vis Allen dans le montage de la protection latérale. Voir la figure 6-4.

Tout type de protection latérale peut être rendu « non amovible » en serrant fermement les deux vis Allen dans le support de la protection latérale lorsque cette dernière est installée.

Figure 6-4
Remplacement de la protection latérale rigide



Démontez l'ensemble de protection latérale rigide

(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

Pour retirer la totalité de l'ensemble de protection latérale, y compris la pince :

1. Retirez la protection latérale de son support.
2. Retirez la vis Allen qui fixe les deux moitiés de la pince au cadre. Voir la figure 6-4.

Remontez l'ensemble de protection latérale rigide

(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Alignez les deux moitiés de la pince autour du tube d'assise du cadre du fauteuil. Voir la figure 6-4.
2. Insérez les vis Allen dans les rondelles et dans les deux moitiés de la bride, puis serrez fermement.
3. Insérez le support de protection latérale dans la fixation de protection latérale et réglez les deux vis Allen comme indiqué dans la section « Réglage (TR série 3) », page 6-3.

Protections latérales rigides repliables (aluminium et fibre de carbone)

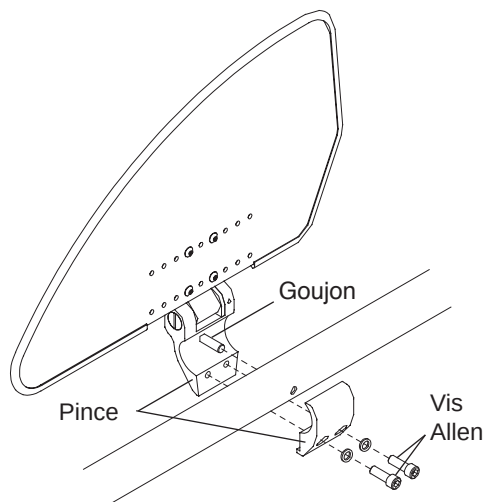
(TR et YR série 2)

CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES

Utilisation des protections latérales repliables

Pour plier, retirez simplement le coussin d'assise et poussez le haut de la protection latérale vers la toile d'assise. Pour déplier, tirez simplement la protection latérale vers le haut en l'éloignant de la toile d'assise. Voir la figure 6-5.

Figure 6-5
Protections latérales pliables



Démontage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Retirez les deux vis Allen qui fixent les deux moitiés de la bride de la protection latérale. Voir la figure 6-5.
2. Retirez l'ensemble de la bride de la protection latérale repliable.

Réinstallation

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Alignez les deux moitiés de la bride de la protection latérale autour du tube d'assise du cadre. Voir la figure 6-5.

Remarque : La moitié de la bride de la protection latérale sur laquelle le montage de la protection latérale est fixé dispose d'un goujon qui dépasse de la bride qui doit être insérée dans le trou de la bride de la protection latérale du cadre.

2. Insérez les deux vis Allen à travers la rondelles et les deux moitiés de la bride et serrez fermement.

Protections latérales rigides repliables (aluminium et fibre de carbone)

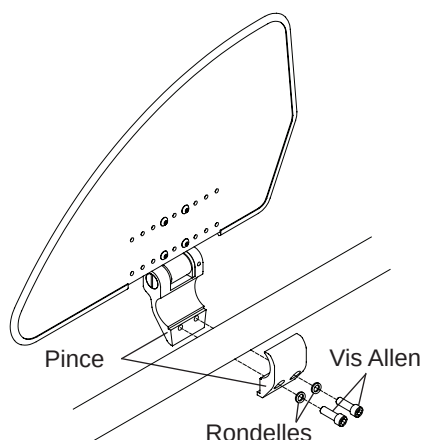
(TR série 3)

Remarque : Aucune partie de la bride ne doit dépasser des extrémités de la barre du cadre située sous le tube d'assise.

Utilisation des protections latérales repliables

Pour plier, retirez simplement le coussin d'assise et poussez le haut de la protection latérale vers la toile d'assise. Pour déplier, tirez simplement la protection latérale vers le haut en l'éloignant de la toile d'assise. Voir la figure 6-6.

Figure 6-6
Protections latérales pliables



Démontage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Retirez les deux vis Allen qui fixent les deux moitiés de la bride de la protection latérale. Voir la figure 6-6.
2. Retirez l'ensemble de la bride de la protection latérale repliable.

Réinstallation

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Alignez les deux moitiés de la bride de la protection latérale autour du tube d'assise du cadre. Voir la figure 6-6.
2. Insérez les deux vis Allen à travers la rondelles et les deux moitiés de la bride et serrez fermement.

Protection latérale en fibre de carbone avec rebord

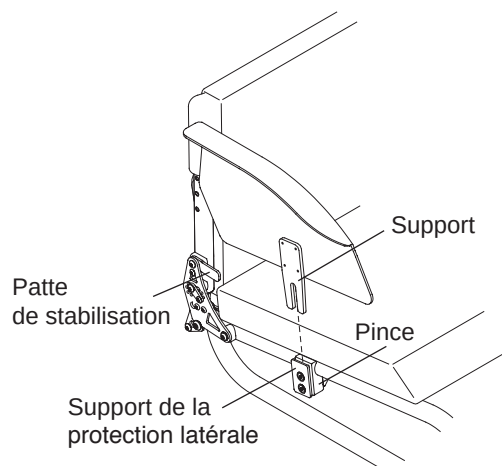
Utilisation des protections latérales avec rebord

Remarque : Aucune partie de la bride ne doit dépasser les extrémités de la barre du cadre située sous le tube d'assise.

Pour démonter la protection latérale avec rebord, soulevez la protection latérale afin de la faire sortir de la fixation de protection latérale. Pour un remplacement, placez le support dans l'encoche située entre la fixation de protection latérale et la bride. Assurez-vous que l'extrémité arrière de la protection latérale se trouve dans la patte de stabilisation. Voir la figure 6-7.

Pour régler les protections latérales avec rebord, consultez la section « Réglage (TR et YR série 2) », page 6-2 ou « Réglage (TR série 3) » à la page 6-3.

Figure 6-7
Protection latérale en fibre de carbone avec rebord



CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES

PROTECTION LATÉRALE AVEC REBORD RÉGLABLE (aluminium)

(TR série 3)

Montage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/64 po
- Clé Allen 5/32 po
- Clé Allen 3/16 po

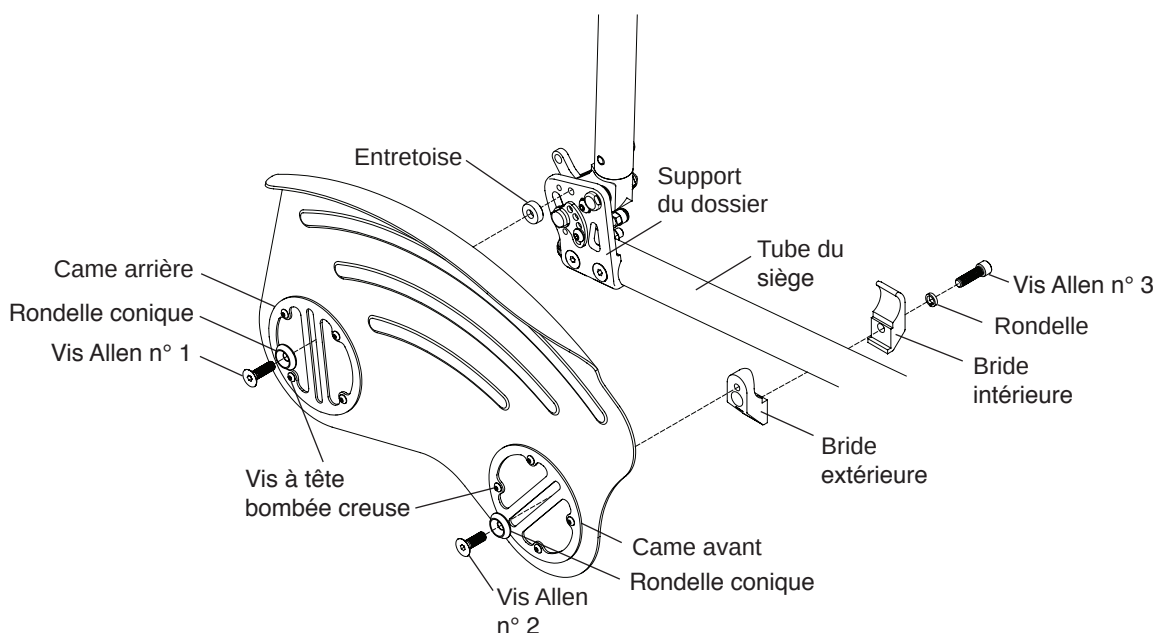
Remarque : Il peut s'avérer nécessaire de régler la toile d'assise à tension réglable afin d'accéder à la position désirée sur le tube d'assise. Si nécessaire, consultez la section « Réglage de la tension » aux pages 7-3 et 7-4.

1. Passez la vis Allen n° 1 par la rondelle conique, l'encoche de la came arrière, l'entretoise et la fixation du dossier. Ne pas serrer. Voir la figure 6-8.
2. Passez la vis Allen n° 2 par la rondelle conique, l'encoche de la came avant et le trou supérieur de la bride extérieure. Ne pas serrer.
3. Passez la vis Allen n° 3 par la rondelle, la bride extérieure et la bride intérieure. Ne pas serrer.
4. Desserrez sans les retirer les huit vis à tête bombée creuses (quatre pour chaque came).
5. Réglez la protection latérale à la position souhaitée, en faisant tourner les comes comme nécessaire et en laissant les vis Allen glisser dans les fentes de la came.
6. Une fois que la position souhaitée de la protection latérale est obtenue, serrez les huit vis à tête bombée creuses (quatre pour chaque came) à l'aide d'une clé de 5/64 po Allen.
7. À l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po), serrez fermement la vis Allen n° 1.
8. Serrez fermement la vis Allen n° 2 à son emplacement à l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po).
9. Serrez fermement la vis Allen n° 3 à son emplacement à l'aide de la clé Allen de 4 mm (3/16 po).

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis à tête ronde et des vis Allen n° 1 et n° 2 ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité que les vis se desserrent. Il est possible de régler les comes et les protections latérales environ quatre fois avant de devoir appliquer à nouveau du frein filet sur ces vis. En cas de réglage répétés des comes ou de démontage répétés de la protection latérale, TiLite exige que vous appliquiez de nouveau du Vibra-TITE® VC-3 après chaque quatrième réglage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 6-8
Montage / Réglage / Démontage



Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/64 po
- Clé Allen 5/32 po

1. À l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po), desserrez, sans l'enlever, la vis Allen n°1. Voir la figure 6-8.
2. Desserrez, sans l'enlever, la vis Allen n° 2 à l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po).
3. Placez la protection latérale dans la position souhaitée.
4. Serrez fermement les deux vis Allen.

Remarque : S'il est impossible de le placer dans la position voulue, suivez les instructions de la section « Montage », page 6-6, étapes 4 à 8.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis à tête ronde et des vis Allen n° 1 et n° 2 ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité que les vis se desserrent. Il est possible de régler les came et les protections latérales environ quatre fois avant de devoir appliquer à nouveau du frein filet sur ces vis. En cas de réglage répétés des came ou de démontage répétés de la protection latérale, TiLite exige que vous appliquiez de nouveau du Vibra-TITE® VC-3 après chaque quatrième réglage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

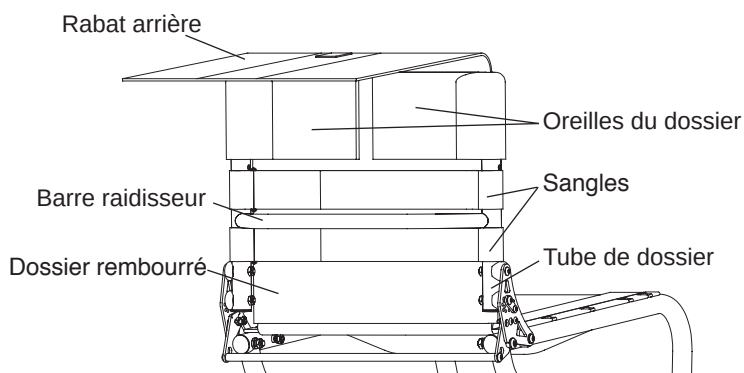
Revêtement de dossier réglable de type Velcro®

Remarque : Lors du réglage de la tension du revêtement de dossier, N'appliquez PAS trop de tension afin que les tubes du dossier ne sortent pas de la verticale. Si cela se produit, cela peut entraîner une « voie » inappropriée ou développer un « flottement ».

Ajustement de la tension

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-1.
2. Détachez complètement les deux oreilles du dossier du dossier rembourré, mais sans les retirer du dossier.
3. Ajustez à la tension souhaitée. Plus les deux oreilles du dossier seront proches, plus l'arrière rembourré sera tendu. Plus les oreilles sont éloignées l'une de l'autre, plus le dossier rembourré sera lâche. Un revêtement de dossier plus serré accroîtra la stabilité et maintiendra une maniabilité normale du fauteuil car l'utilisateur est légèrement poussé vers l'avant. Un revêtement de dossier plus lâche accroîtra la maniabilité mais rendra le fauteuil plus enclin aux basculements en arrière en raison du poids supplémentaire reposant derrière les roues arrière.
4. Alignez le haut du dossier rembourré avec les deux oreilles du dossier afin de vous assurer que le haut du revêtement de dossier est au même niveau que le haut du dossier.
5. Si vous le souhaitez, réglez la tension des sangles.
6. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier en utilisant le matériau de type Velcro® et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.

Figure 7-1
Réglage du revêtement de dossier



Remplacement

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-2.
2. Détachez complètement les deux oreilles du dossier et les sangles du dossier rembourré et retirez le dossier.

Remarque : Si votre fauteuil est équipé de poignées de poussée pliables ou intégrées, vous devrez retirer les vis qui fixent les oreilles du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 1/8 po) et les vis qui fixent les montants du dossier à l'intérieur du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 5/32 po). Consultez la figure 7-3 et la section « Réglage de la hauteur du dossier (TR et YR série 2) », pages 4-5 à 4-8 ou « Réglage de la hauteur du dossier (TR série 3) », pages 4-8 et 4-9.

3. Retirez le coussin d'assise.
4. Détachez le rabat inférieur du revêtement d'assise.
5. Fixez le rabat inférieur du nouveau revêtement du dossier au revêtement d'assise.
6. Installez les deux nouvelles oreilles du dossier sur le dossier.
7. Ajustez à la tension souhaitée. Voir « Réglage de la tension » à la page 7-1.
8. Alignez le haut du dossier rembourré avec les deux oreilles du dossier afin de vous assurer que le haut du revêtement de dossier est au même niveau que le haut du dossier.
9. Réinstallez la ou les sangles et ajustez à la tension souhaitée.
10. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.
11. Remplacez le coussin d'assise.

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

Figure 7-2
Remplacement du revêtement de dossier

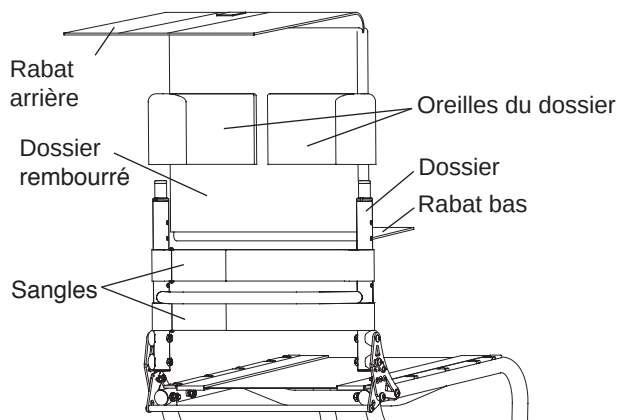
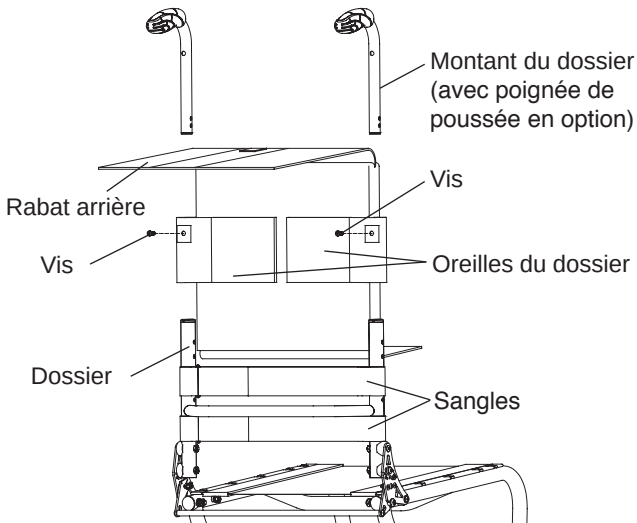


Figure 7-3
Réglage du revêtement de dossier avec poignées de poussée



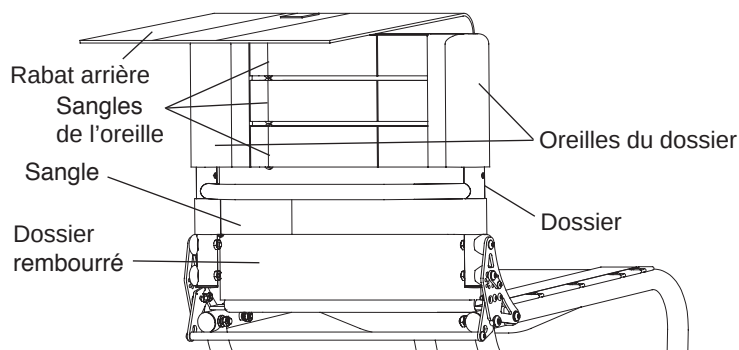
Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles

Remarque : Lors du réglage de la tension du revêtement de dossier, N'appliquez PAS trop de tension afin que les tubes du dossier ne sortent pas de la verticale. Si cela se produit, cela peut entraîner une « voie » inappropriée ou développer un « flottement ».

Ajustement de la tension

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-4.
2. Détachez entièrement l'arrière rembourré des oreilles du dossier. Ne retirez pas les oreilles de dossier du dossier.
3. Ajustez à la tension souhaitée en desserrant les sangles des oreilles puis en tirant sur l'extrémité libre pour rapprocher les oreilles du dossier. Un revêtement de dossier plus serré accroîtra la stabilité et maintiendra une maniabilité normale du fauteuil car l'utilisateur est légèrement poussé vers l'avant. Un revêtement de dossier plus lâche accroîtra la maniabilité mais rendra le fauteuil plus enclin aux basculements en arrière en raison du poids supplémentaire reposant sur les roues arrière.
4. Alignez le haut de l'arrière rembourré avec les deux oreilles du dossier.
5. Si vous le souhaitez, ajustez la tension des sangles.
6. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.

Figure 7-4
Réglage du revêtement de dossier à tension réglable



CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

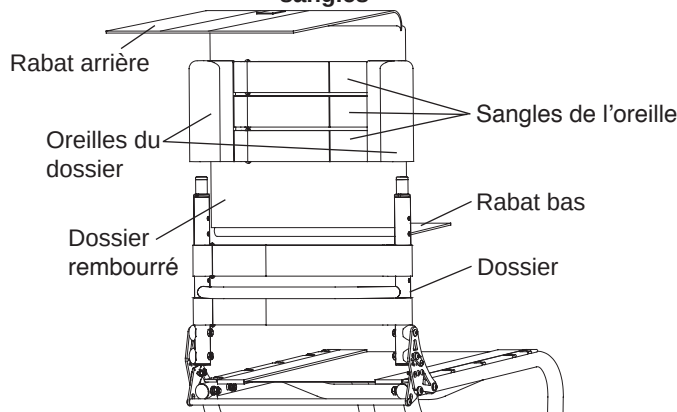
Remplacement

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-5.
2. Détachez complètement les oreilles du dossier et les sangles du dossier rembourré et retirez le dossier.

Remarque : Si votre fauteuil est équipé de poignées de poussée pliables ou intégrées, vous devrez retirer les vis qui fixent les oreilles du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 1/8 po) et les vis qui fixent les montants du dossier à l'intérieur du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 5/32 po). Consultez la figure 7-3 et la section « Réglage de la hauteur du dossier (TR et YR série 2) », pages 4-5 à 4-8 ou « Réglage de la hauteur du dossier (TR série 3) », pages 4-8 et 4-9.

3. Retirez le coussin d'assise.
4. Détachez le rabat inférieur du revêtement d'assise sur le dessous du revêtement d'assise.
5. Fixez le rabat inférieur du nouveau revêtement d'assise au revêtement d'assise sur le dessous du revêtement d'assise.
6. Installez les nouvelles oreilles du dossier sur le dossier.
7. Ajustez à la tension souhaitée. Voir « Réglage de la tension » à la page 7-2.
8. Alignez le haut du dossier rembourré avec les oreilles de dossier.
9. Réinstallez la ou les sangles et ajustez à la tension souhaitée.
10. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.
11. Remplacez le coussin d'assise.

Figure 7-5
Réglage du revêtement de dossier à tension réglable par sangles



Support arrière à contour ajustable Corbac®

Pour obtenir des informations sur l'utilisation et l'ajustement du support arrière à contour ajustable Corbac®, consultez le guide d'utilisateur fourni par le fabricant, Ride Designs.

Revêtement de la toile d'assise à tension réglable par sangles

⚠ AVERTISSEMENT

Ne relâchez pas trop la tension du revêtement d'assise de toile au point qu'il ne soutienne pas correctement votre poids. Vous ne devez jamais laisser la toile devenir trop lâche au point que votre poids soit supporté par le croisillon sous la toile d'assise. Voir la figure 7-6. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez développer des escarres, une complication dangereuse voire mortelle.*

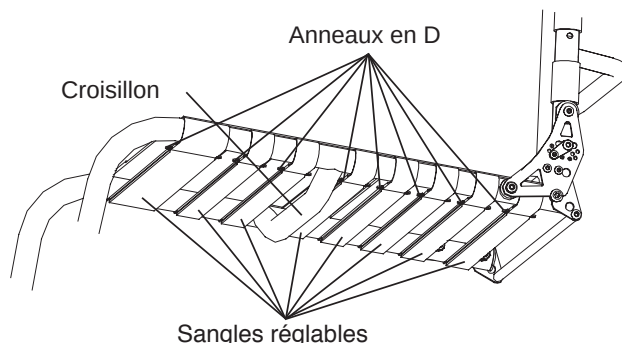
Ajustement de la tension

1. Retirez le coussin d'assise et les roulettes antibasculement (le cas échéant).
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement d'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Faites basculer avec précaution le dossier du fauteuil jusqu'à ce qu'il repose sur ses roues arrière et le dossier.
4. Détachez une sangle à tension réglable, réglez-la à la tension souhaitée et fixez-la à nouveau. Voir la figure 7-6.

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

5. Répétez l'étape 4 pour toutes les sangles à tension réglable successives jusqu'à ce que vous ayez obtenu la tension souhaitée dans chaque sangle.
6. Placez le fauteuil sur ses quatre roues.
7. Rattachez le revêtement de dossier au revêtement d'assise et remettez le coussin d'assise et les roulettes antibasculement (le cas échéant).

Figure 7-6
Réglage/Remplacement de la toile d'assise à tension réglable



Remplacement du revêtement

1. Retirez le coussin d'assise et les roulettes antibasculement (le cas échéant).
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement d'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Faites basculer avec précaution le dossier du fauteuil jusqu'à ce qu'il repose sur ses roues arrière et le dossier.
4. Détachez toutes les sangles à tension réglable qui fixent le revêtement d'assise au cadre.
5. Retirez le revêtement d'assise existant.
6. Installez le nouveau revêtement en vous assurant que les sangles pendent au-dessus du côté gauche du cadre (le côté à votre gauche lorsque vous êtes assis dans le fauteuil). Voir la figure 7-6.
7. Glissez les sangles à tension réglable à travers les anneaux en D du côté opposé du revêtement sous le tube d'assise.
8. Réglez la toile d'assise à la tension souhaitée et serrez les sangles à tension réglable.
9. Placez le fauteuil sur ses quatre roues.
10. Rattachez le revêtement de dossier au revêtement d'assise et remettez le coussin d'assise et les roulettes antibasculement (le cas échéant).

Toile d'assise vissée

⚠ AVERTISSEMENT

Ne relâchez pas trop la tension du revêtement d'assise de toile au point qu'il ne soutienne pas correctement votre poids. Vous ne devez jamais laisser la toile devenir trop lâche au point que votre poids soit supporté par le croisillon sous la toile d'assise. Voir la figure 7-7. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez développer des escarres, une complication dangereuse voire mortelle.*

Ajustement de la tension

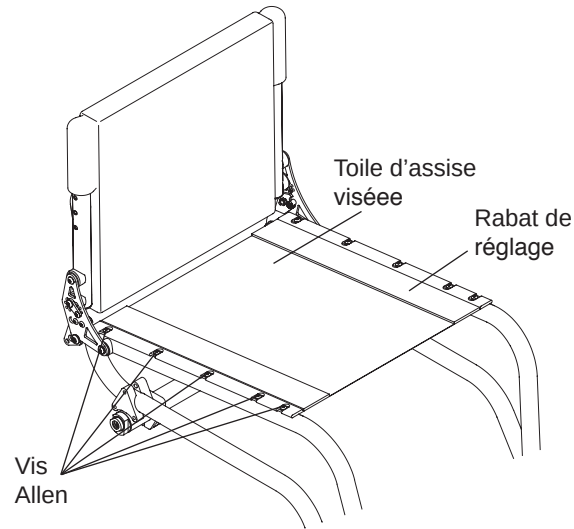
Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement d'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Desserrez, mais sans les retirer, les vis Allen sur le côté du revêtement d'assise où le rabat de réglage se trouve sur le dessous du revêtement d'assise. Voir la figure 7-7.
4. Détachez le rabat de réglage, réglez le revêtement d'assise à la tension souhaitée, et fixez de nouveau le rabat de réglage à l'aide du matériau Velcro®.
5. Resserrez les vis Allen qui fixent le revêtement d'assise au cadre.
6. Fixez à nouveau le revêtement du dossier au revêtement d'assise et remettez en place le coussin d'assise.

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

Figure 7-7
Réglage/Remplacement de la toile d'assise à boulonner



Remplacement du revêtement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement d'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Retirez toutes les vis qui fixent le revêtement d'assise au cadre du fauteuil. Voir la figure 7-7.
4. Retirez la toile d'assise vissée.
5. Si votre revêtement de remplacement incluait de nouvelles barres d'assise en aluminium, passez à l'étape 6. Sinon, retirez les barres d'assise en aluminium de l'ancien revêtement et insérez-les dans le nouveau.
6. Placez le nouveau revêtement d'assise sur le cadre et alignez les trous de fixation dans le revêtement et les barres d'assise en aluminium avec les tubes du siège du cadre.
7. Installez, mais sans les serrer, toutes les vis sur le côté de la toile d'assise, là où se trouve le rabat de réglage.
8. Installez toutes les vis du côté opposé de la toile d'assise et serrez-les fermement.
9. Détachez le rabat de réglage et réglez le revêtement d'assise à la tension souhaitée.
10. Serrez entièrement les vis qui fixent le revêtement d'assise au cadre.
11. Fixez à nouveau la partie inférieure du revêtement du dossier au revêtement d'assise et remettez en place le coussin d'assise.

Coussins d'assise

Remplacer la mousse du coussin d'assise TiLite

1. Soulevez et retirez le coussin d'assise actuel du revêtement.
2. Ouvrez la fermeture de la housse du coussin d'assise et retirez la mousse.
3. Insérez la nouvelle mousse dans la housse du coussin d'assise.
4. Fermez la housse du coussin d'assise et replacez ce dernier sur le fauteuil.

Pour les coussins d'assise fabriqués par d'autres fabricants que TiLite (p.ex. Corbee StimuLite, Roho, Varilite, etc.), consultez le guide d'utilisation fourni par le fabricant en question.

Ceinture de sécurité réglable de type Velcro®

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation de la ceinture de sécurité de type Velcro® doit être réalisée par un revendeur TiLite autorisé ou un technicien qualifié. *Si vous ignorez cet avertissement, de graves blessures peuvent être causées.*

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

⚠ AVERTISSEMENT

La ceinture de sécurité de type Velcro® doit être portée bien ajustée sur le bas du bassin ou les cuisses en permanence. Une ceinture lâche peut laisser glisser l'utilisateur et engendrer un risque de strangulation. Demandez à votre spécialiste de l'assise de vous montrer comment l'ajuster et l'utiliser correctement. Voir figures 7-8 à 7-11. Le déverrouillage accidentel de la ceinture de sécurité de type Velcro® pourrait laisser l'utilisateur glisser ou tomber du fauteuil roulant. Si les mouvements ou les capacités cognitives de l'utilisateur peuvent entraîner un déverrouillage accidentel, un aide-soignant doit être présent en tout temps lors de son utilisation. Assurez-vous que les aide-soignants savent comment détacher le produit. Tout manquement peut ralentir le déverrouillage en cas d'urgence. Comme avec tout support d'assise, la ceinture de sécurité de type Velcro® peut changer la façon dont s'assoit quelqu'un. Les utilisateurs doivent continuer à pratiquer régulièrement des activités de soulagement de la pression et à vérifier l'intégrité de la peau, non seulement aux endroits où le produit est en contact avec l'utilisateur, mais aussi sur les zones de pression primaires telles que le sacrum, les jambes et le postérieur. En cas de rougeurs cutanées ou d'irritations accrues, cessez l'utilisation et consultez votre médecin ou un spécialiste de l'assise. Tout manquement peut engendrer des blessures graves comme les escarres. *Si vous ignorez l'un de ces avertissements, vous pourriez subir des blessures graves, voire mortelles.*

⚠ AVERTISSEMENT

Un utilisateur de fauteuil roulant ne doit jamais utiliser un fauteuil roulant sur lequel sont installées des ceintures de sécurité sans que celles-ci ne soient correctement attachées autour de lui. Si la ceinture de sécurité n'est pas correctement attachée, il est possible qu'elle s'accroche dans les roues ou contre un obstacle, provoquant l'arrêt brutal du fauteuil et la chute de l'utilisateur hors du fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez subir des blessures graves ou extrêmement graves.*

Installation

La ceinture de sécurité sera installée comme illustré sur les figures 7-8 et 7-10.

Figure 7-8
Ceinture de sécurité de type Velcro®
pour TR/YR série 2

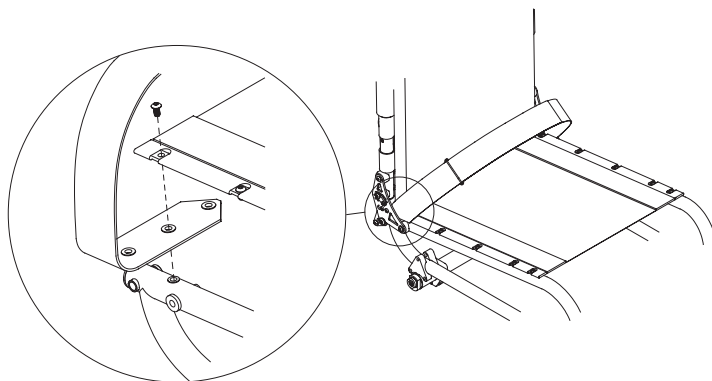
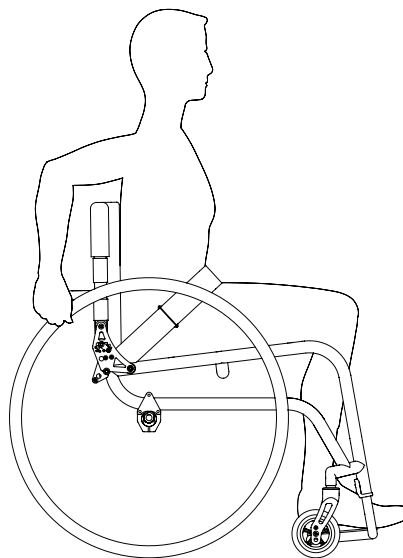


Figure 7-9
Position correcte de la ceinture pour TR/YR série 2



CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

Figure 7-10
Ceinture de sécurité avec anneau en D
de type Velcro® pour TR série 3

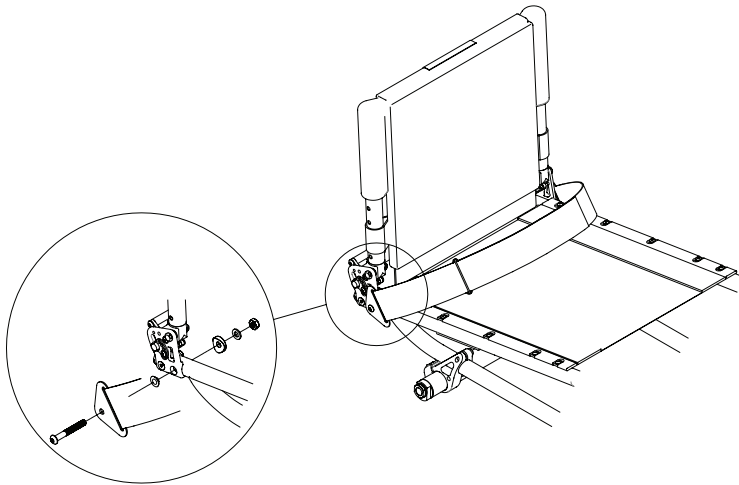
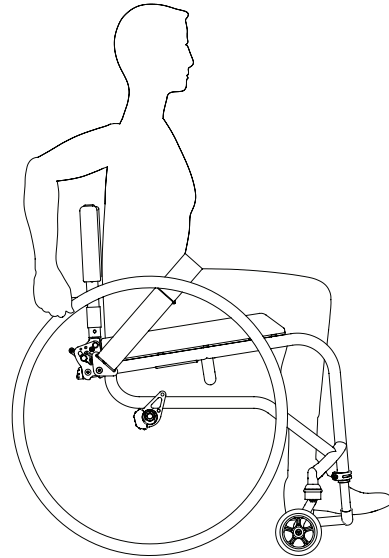


Figure 7-11
Position correcte de la ceinture pour ceinture avec
anneau en D pour TR série 3



Ajustement

Lorsque la ceinture est correctement ajustée et serrée, elle doit s'ajuster parfaitement de sorte que le bassin de l'utilisateur soit maintenu. Voir les figures 7-9 et 7-11. S'il est nécessaire d'ajuster la longueur ou de retirer la ceinture pour le lavage, vous pouvez le faire en utilisant les fixations de la ceinture.

Vérification de sécurité

Lorsqu'il est correctement installé dans le fauteuil roulant, l'utilisateur du fauteuil devrait se pencher en avant et d'un côté à l'autre pour vérifier l'ajustement. Vérifiez les critères suivants :

1. Fonctionnement normal des sangles d'ajustement.
2. Confort : cherchez les zones d'irritation.
3. Position : si trop haute ou trop basse, ajustez les points d'ancrage.
4. Interférence avec d'autres dispositifs : déplacez les points d'ancrage au besoin.
5. Faites faire à votre fauteuil tous les mouvements possibles, y compris le pliage et le roulage. Vérifiez qu'il n'y ait aucune interférence.

Entretien

Recherchez périodiquement les signes d'usure des coutures et des sangles. Si une usure importante est trouvée, contactez votre fournisseur pour que TiLite effectue la réparation ou le remplacement.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Tous les fauteuils roulants TiLite TR et YR sont équipés d'un tube de carrossage (à moins que le système de carrossage réglable en option ait été choisi). En réglant la position du tube de carrossage, vous pouvez régler le centre de gravité de votre fauteuil. Ce chapitre explique les divers ajustements possibles. Ces réglages s'effectuent de la même manière, que le tube de carrossage soit en aluminium, en titane ou en fibre de carbone. Si le carrossage de votre fauteuil est de 12°, 15° ou 18° et qu'il est nécessaire de démonter le tube de carrossage, le manchon d'essieu devra être retiré afin de permettre au tube de carrossage de glisser hors de la bride ou de la fixation. Consultez la section « Réglage de l'écartement des roues arrière », page 12-3.

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes modifications de la position du tube de carrossage affectera la stabilité du fauteuil. Faites extrêmement attention lors de l'utilisation d'une nouvelle position du tube de carrossage car la nouvelle position peut rendre le fauteuil plus susceptible de basculer. *Si vous ignorez cet avertissement, votre fauteuil pourrait ne pas fonctionner correctement, et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

À chaque fois que vous réglez la position du tube de carrossage (soit pour régler la hauteur de l'assise arrière ou le centre de gravité), il peut s'avérer nécessaire de régler le pincement/bâillement des roues arrière. Voir « Réglage du pincement/bâillement » aux pages 8-3 et 8-4. En outre, chaque fois que vous réglez la position du tube de carrossage ou que vous réglez le pincement des roues, il peut s'avérer nécessaire de contrôler la perpendicularité des roulettes par rapport au sol. *Si vous ignorez cet avertissement, votre fauteuil pourrait ne pas fonctionner correctement, et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Il est recommandé de retirer les roues arrière et de mettre le fauteuil à l'envers avant d'essayer de réaliser le moindre ajustement décrit dans ce chapitre. Une surface matelassée aidera à protéger la finition du cadre.

Supports de carrossage standard

Réglage du centre de gravité

(TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Règle

1. Retirez les roues arrière.
2. Desserrez, sans les enlever, les six vis Allen (trois de chaque côté du fauteuil) qui fixent les brides de carrossage et les fixations de tube de carrossage au cadre. Voir la figure 8-1.
3. Faites glisser simultanément les deux ensembles de serrage de tube de carrossage en avant ou en arrière le long du cadre jusqu'à ce qu'ils se trouvent dans la position souhaitée. Utilisez une règle pour vous assurer que les deux ensembles de serrage de tube de carrossage sont à la même distance de l'arrière du cadre (mesurée entre l'arrière du châssis et le dessus de l'ensemble de serrage). Voir la figure 8-2.
4. Serrez fermement les six vis Allen qui maintiennent les supports de l'essieu et les fixations de tube de carrossage sur le cadre.
5. Réinstallez les roues arrière.
6. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Figure 8-1
Réglage du centre de gravité

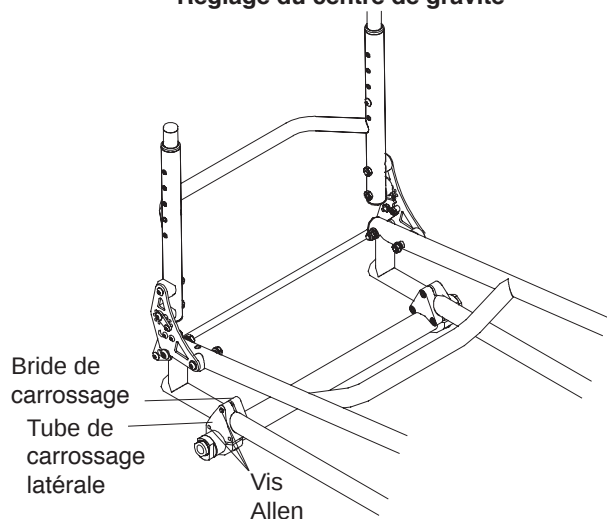
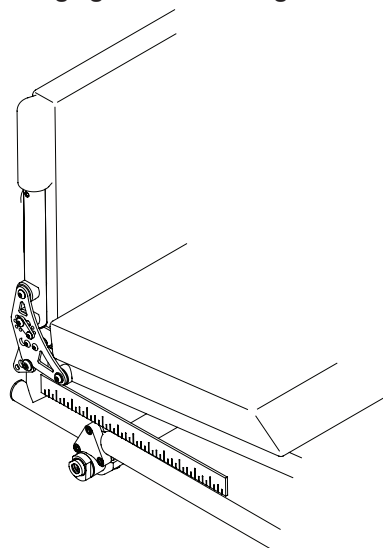


Figure 8-2
Réglage du centre de gravité



Remplacement du tube de carrossage (TR et YR série 2)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Règle

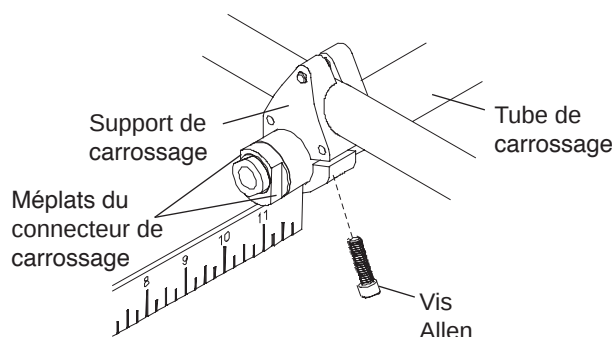
1. Retirez les roues arrière.
2. Desserrez, sans l'enlever, la vis Allen qui fixe le tube de carrossage sur chaque fixation de tube de carrossage. Voir la figure 8-3.
3. Retirez le tube de carrossage.

Remarque : Si votre carrossage est de 12°, 15° ou 18°, le manchon d'essieu devra être retiré afin de permettre au tube de carrossage de glisser hors de la bride ou de la fixation. Consultez la section « Réglage de l'écartement des roues arrière », page 12-3.

4. Installez le nouveau tube de carrossage en vous assurant que la distance entre le bord extérieur de la fixation de tube de carrossage et l'extrémité du tube de carrossage est identique des deux côtés du fauteuil.
5. Assurez-vous que les méplats du connecteur de carrossage sont perpendiculaires au sol et que le carrossage est orienté correctement.
6. Serrez fermement les deux vis Allen.
7. Réinstallez les roues arrière.
8. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Figure 8-3
Remplacement du tube de carrossage



Réglage du centre de gravité

(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Règle

1. Retirez les roues arrière.
2. Desserrez, sans les enlever, les quatre vis Allen (deux de chaque côté du fauteuil) qui fixent les fixations de carrossage et les parties supérieures des fixations de carrossage au cadre. Voir la figure 8-4.
3. Faites glisser simultanément les deux ensembles de serrage de tube de carrossage en avant ou en arrière le long du cadre jusqu'à ce qu'ils se trouvent dans la position souhaitée. Utilisez une règle pour vous assurer que les deux ensembles de serrage de tube de carrossage sont à la même distance de l'arrière du cadre (mesurée entre l'avant du dossier et le centre du tube de carrossage). Voir la figure 8-5.
4. Serrez fermement les quatre vis Allen qui maintiennent les fixations de carrossage et les parties supérieures des fixations de carrossage au cadre.
5. Réinstallez les roues arrière.
6. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

Figure 8-4
Réglage du centre de gravité

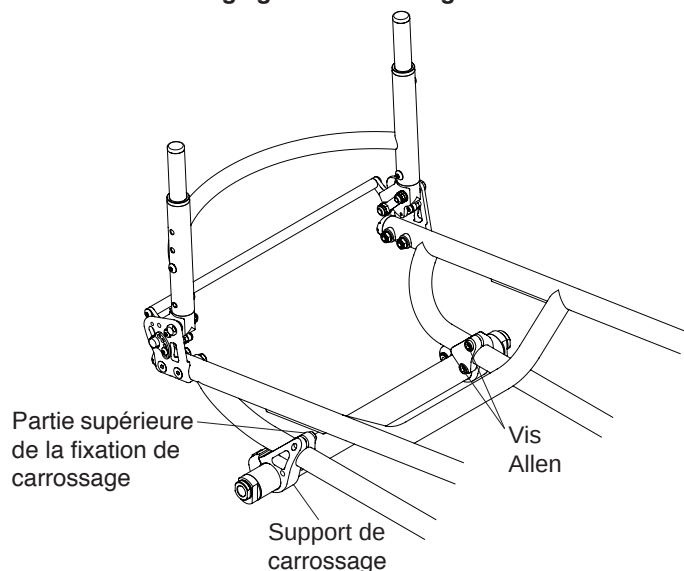
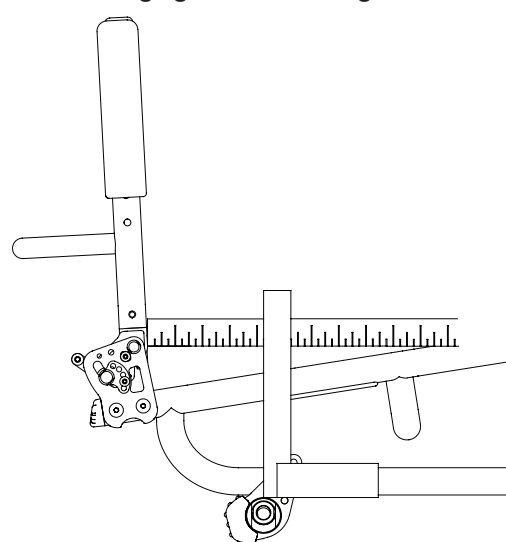


Figure 8-5
Réglage du centre de gravité



Remplacement du tube de carrossage

(TR série 3)

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

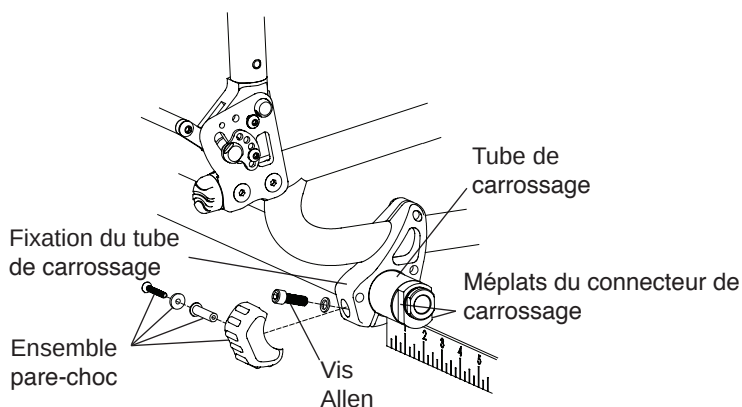
- Clé Allen 5/64 po
- Règle

1. Retirez les roues arrière.
2. À l'aide d'une clé Allen de 5/64 po, retirez l'ensemble pare-chocs du support de carrossage, en notant l'ordre dans lequel les pièces sont assemblées. Si le fauteuil possède des roulettes antibasculement, il ne comporte pas d'ensemble pare-chocs.
3. Desserrez, sans l'enlever, la vis Allen qui fixe le tube de carrossage sur chaque fixation de carrossage. Voir la figure 8-6.
4. Retirez le tube de carrossage.

Remarque : Si votre carrossage est de 12°, 15° ou 18°, le manchon d'essieu devra être retiré afin de permettre au tube de carrossage de glisser hors de la bride ou de la fixation. Consultez la section « Réglage de l'écartement des roues arrière », page 12-3.

5. Installez le nouveau tube de carrossage en vous assurant que la distance entre le bord extérieur de la fixation de carrossage et l'extrémité du tube de carrossage est identique des deux côtés du fauteuil.
6. Assurez-vous que les méplats du connecteur de carrossage sont perpendiculaires au sol et que le carrossage est orienté correctement.
7. Serrez fermement les deux vis Allen.
8. Réinstallez l'ensemble pare-chocs.
9. Réinstallez les roues arrière.
10. Vérifiez le pincement/bâillement, réglez-le si nécessaire et mettez les roulettes à l'équerre. Voir pages 8-5 et 8-6.

Figure 8-6
Remplacement du tube de carrossage



Suspension Frog Legs®

Réglage du centre de gravité

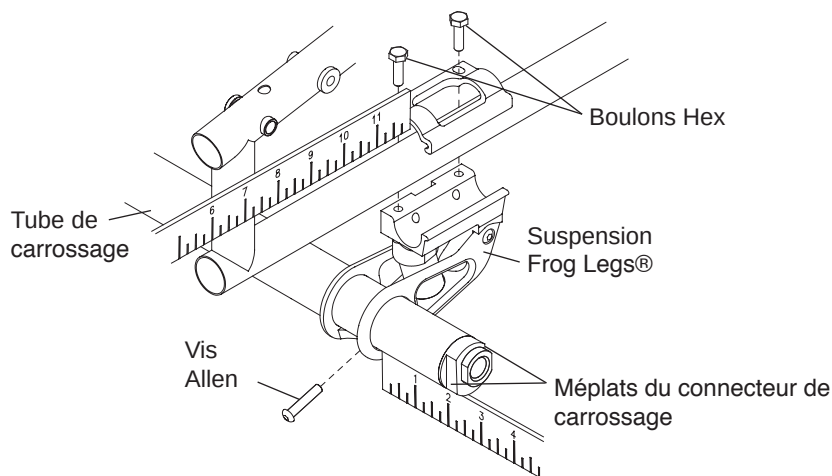
Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Règle

1. Retirez les roues arrière.
2. Desserrez, sans les enlever, les quatre boulons hexagonaux (deux de chaque côté du fauteuil) qui fixent la suspension Frog Legs® au cadre. Voir la figure 8-7.
3. Faites glisser simultanément les deux suspensions Frog Legs® en avant ou en arrière le long du cadre jusqu'à ce qu'elles se trouvent dans la position souhaitée. Utilisez une règle pour vous assurer que les deux suspensions sont à la même distance du montant de dossier (mesurée entre l'arrière et le haut de la suspension). Voir la figure 8-7.
4. Serrez fermement les quatre boulons qui fixent la suspension Frog Legs® sur le cadre.
5. Réinstallez les roues arrière.
6. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Figure 8-7
Suspension Frog Legs®



⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des boulons hexagonaux qui fixent la suspension Frog Legs® sur le cadre ont été enduits de Loctite® 242®, un produit frein filet de force moyenne. Si l'un de ces boulons hexagonaux doit être desserré, il est **NÉCESSAIRE** d'éliminer et de réappliquer le Loctite® 242® ou un produit frein filet équivalent de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, la suspension Frog Legs® pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remplacement du tube de carrossage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

1. Retirez les roues arrière.
2. Desserrez, sans l'enlever, la vis Allen qui fixe le tube de carrossage sur chaque suspension Frog Legs®. Voir la figure 8-7.
3. Retirez le tube de carrossage.

Remarque : Si votre carrossage est de 12°, 15° ou 18°, le manchon d'essieu devra être retiré afin de permettre au tube de carrossage de glisser hors de la bride ou de la fixation. Consultez la section « Réglage de l'écartement des roues arrière », page 12-3.

4. Installez le nouveau tube de carrossage en vous assurant que la distance entre le bord extérieur de la suspension Frog Legs® et l'extrémité du tube de carrossage est identique des deux côtés du fauteuil.
5. Assurez-vous que les méplats de connecteurs de carrossage sont perpendiculaires au sol et que l'orientation du carrossage est correcte (largeur des roues plus importante en bas qu'en haut).
6. Serrez fermement les deux vis Allen.
7. Réinstallez les roues arrière.
8. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

Réglage du pincement/bâillement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Clé plate de 7/8 po
- Règle ou mètre à ruban

Remarque : Le réglage du pincement/bâillement ne s'applique pas aux fauteuils dont le carrossage est de 0° ; néanmoins, il est toujours nécessaire de s'assurer que les méplats du connecteur de carrossage sont perpendiculaires au sol et que le manchon d'essieu est situé sur la partie la plus haute du bouchon.

1. Assurez-vous que la distance de l'extrémité du tube de carrossage à la bride de carrossage est identique des deux côtés du fauteuil. Voir la figure 8-8.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

2. Assurez-vous que les roues arrière soient correctement gonflées.
3. Placez le fauteuil sur les quatre roues avec les roulettes traînant vers l'arrière du cadre. Voir la figure 8-9.

Figure 8-8
Réglage du pincement/bâillement

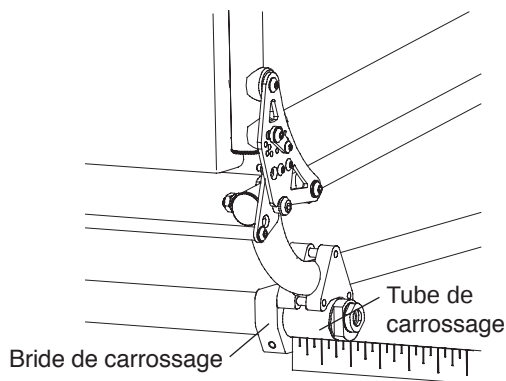
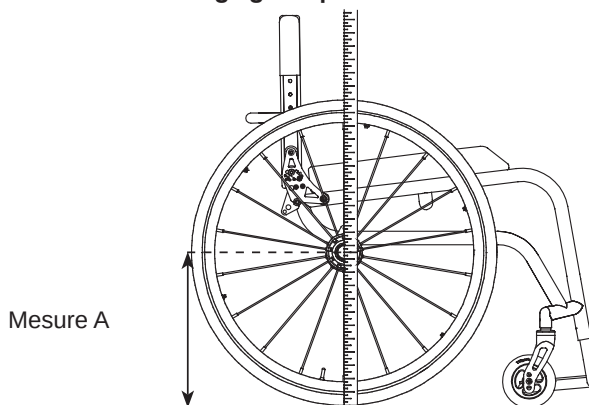


Figure 8-9
Réglage du pincement/bâillement



4. Mesurez du sol jusqu'au centre de l'essieu (« Mesure A »). Assurez-vous que le ruban à mesurer/la règle soit perpendiculaire au sol.
5. Bloquez les roues avec un objet lourd de sorte que le fauteuil ne puisse rouler ni en avant ni en arrière (n'utilisez pas les dispositifs de blocage des roues car ceci pourrait affecter le pincement/bâillement).
6. En mesurant du sol à l'arrière de chaque pneu, marquez le pneu (avec un stylo-feutre) à la même hauteur que la mesure A.
7. En mesurant du sol à l'avant de chaque pneu, marquez le pneu (avec un stylo-feutre) à la même hauteur que la mesure A.
8. Mesurez la distance entre les pneus gauche et droit aux marques de référence arrière faites à l'étape 6. Voir la figure 8-10.
9. Mesurez la distance entre les pneus gauche et droit aux marques de référence avant faites à l'étape 7.
10. Si les mesures des étapes 8 et 9 sont identiques (à 3 mm [1/8 po] près), aucun ajustement de pincement/bâillement n'est nécessaire et vous pouvez passer l'étape 13. Si ce n'est pas le cas, passez à l'étape 11.
11. Desserrez la vis Allen dans chaque bride de carrossage qui maintient le tube de carrossage en place.
12. Si la mesure effectuée au cours de l'étape 9 est inférieure à celle effectuée au cours de l'étape 8, tournez le tube de carrossage à l'aide d'une clé plate de 7/8 po vers l'arrière pour ouvrir les roues arrière. Si la mesure effectuée au cours de l'étape 9 est supérieure à celle effectuée au cours de l'étape 8, tournez le tube de carrossage à l'aide d'une clé plate de 7/8 po vers l'avant pour pincer les roues arrière. Continuez à régler le tube de carrossage jusqu'à ce que ces deux mesures soient égales. Voir la figure 8-11.
13. Serrez fermement les vis Allen de la bride du tube de carrossage.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Figure 8-10
Réglage du pincement/bâillement

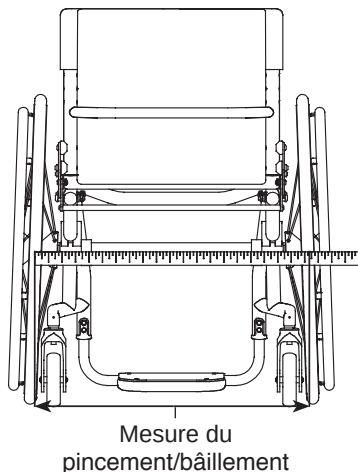
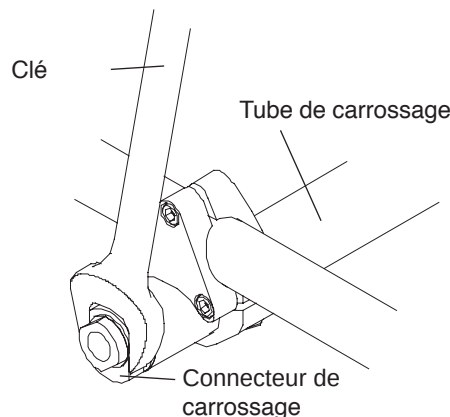


Figure 8-11
Réglage du pincement/bâillement

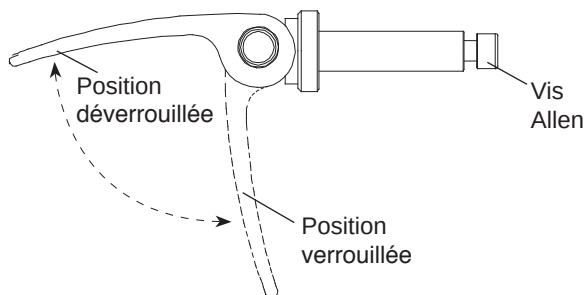


Système de carrossage réglable

Réglage de la tension du levier de broche

1. Débloquez le levier de la broche pour la déverrouiller. Voir la figure 8-12.
2. Desserrez ou serrez la vis Allen située à l'extrémité de la broche.
3. Remettez le levier de la broche en position verrouillée.

Figure 8-12
Réglage du pincement/bâillement



Modification du carrossage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

1. Enlevez les roues arrière et renversez le fauteuil à l'envers.
2. Déverrouillez les quatre broches. Voir la figure 8-13.
3. Enlevez les quatre vis Allen et les deux plaques de retenue du côté arrière de la plaque de montage de carrossage réglable.
4. Enlevez les quatre broches de la plaque de montage de carrossage réglable.
5. À l'aide de la figure 8-14, déterminez l'emplacement des broches et de la plaque de retenue qui permettra d'obtenir le carrossage souhaité.
6. Repositionnez les fixations de manchons d'essieu à la position de carrossage souhaité, en veillant à aligner les trous de la fixation du manchon d'essieu avec les trous des plaques de montage de carrossage réglable avant et arrière. Voir la figure 8-14.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

7. Réinsérez les broches à l'intérieur des plaques de montage de carrossage réglable et des fixations de manchons d'essieu.
8. Remontez les plaques de retenue et les vis Allen à l'arrière du montage de carrossage réglable.
9. Remettez les leviers des quatre broches en position verrouillée.
10. Remontez les roues arrière et remettez le fauteuil à l'endroit.
11. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

Réglage de l'écartement des roues arrière

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Règle

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites pas dépasser le connecteur de carrossage de plus de 38 mm (1 1/2 po) de la fixation de manchon d'essieu. Si le connecteur de carrossage dépasse de plus de 38 mm (1 1/2 po) de la fixation de manchon d'essieu, il risque de sortir de la fixation de manchon d'essieu au cours de l'utilisation du fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'entretoises de roue arrière sur le connecteur de carrossage réglable. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Retirez les roues arrière.
2. Desserrez, sans les enlever, les deux vis Allen situées sur la fixation de manchon d'essieu de chaque côté du fauteuil. Desserrez suffisamment (mais pas plus) les vis pour permettre au connecteur de carrossage de coulisser vers l'intérieur ou l'extérieur dans la fixation de manchon d'essieu. Voir la figure 8-14.

Figure 8-13
Système de carrossage réglable

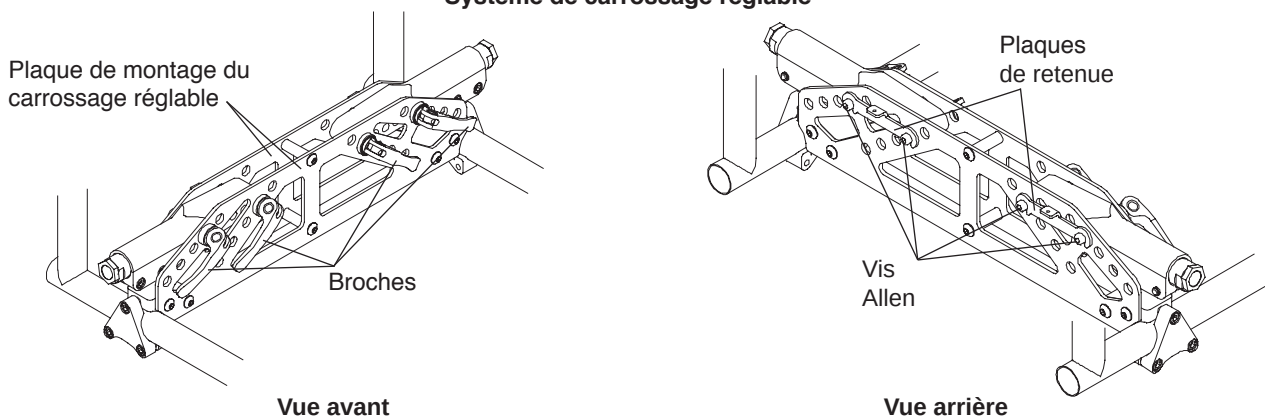
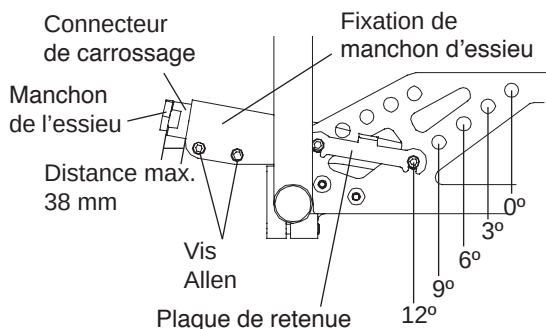


Figure 8-14
Réglage de carrossage



CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

3. Tirez ou repoussez le connecteur de carrossage à l'intérieur de la fixation de manchon d'essieu afin d'augmenter ou de diminuer l'écartement des roues arrière. Assurez-vous que la distance entre l'extrémité du manchon d'essieu et l'extrémité de la fixation de manchon d'essieu est identique des deux côtés du fauteuil.
4. Serrez fermement les quatre vis Allen des fixations de manchons d'essieu.
5. Réinstallez les roues arrière.
6. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

Réglage du pincement/bâillement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Règle ou mètre à ruban

1. Assurez-vous que les deux roues arrière possèdent le même écartement. Consultez la section « Réglage de l'écartement des roues arrière », page 8-7.
2. Assurez-vous que les roues arrière soient correctement gonflées.
3. Placez le fauteuil sur les quatre roues avec les roulettes traînant vers l'arrière du cadre. Voir la figure 8-15.
4. Mesurez du sol jusqu'au centre de l'essieu (« Mesure A »). Assurez-vous que le ruban à mesurer/la règle soit perpendiculaire au sol. Voir la figure 8-15.
5. Bloquez les roues avec un objet lourd de sorte que le fauteuil ne puisse rouler ni en avant ni en arrière (n'utilisez pas les dispositifs de blocage des roues car ceci pourrait affecter le pincement/bâillement).
6. En mesurant du sol à l'arrière de chaque pneu, marquez le pneu (avec un stylo-feutre) à la même hauteur que la mesure A.
7. En mesurant du sol à l'avant de chaque pneu, marquez le pneu (avec un stylo-feutre) à la même hauteur que la mesure A.
8. Mesurez la distance entre les pneus gauche et droit aux marques de référence arrière faites à l'étape 6. Voir la figure 8-16.
9. Mesurez la distance entre les pneus gauche et droit aux marques de référence avant faites à l'étape 7.
10. Si les mesures des étapes 8 et 9 sont identiques (à 3 mm [1/8 po] près), aucun ajustement de pincement/bâillement n'est nécessaire et vous pouvez passer l'étape 13. Si ce n'est pas le cas, passez à l'étape 11.
11. Desserrez les deux vis Allen de chaque fixation de manchon d'essieu qui maintiennent le connecteur de carrossage dans sa position. Voir la figure 8-14.
12. Si la distance mesurée à l'étape 9 est inférieure à la distance mesurée à l'étape 8, faites pivoter les deux manchons d'essieu vers l'arrière de la même manière afin d'augmenter l'ouverture des roues arrière. Si la distance mesurée à l'étape 9 est supérieure à la distance mesurée à l'étape 8, faites pivoter les deux manchons d'essieu vers l'avant de la même manière afin d'augmenter le pincement des roues arrière. Continuez à ajuster les manchons de l'essieu jusqu'à ce que ces deux mesures soient identiques.
13. Mesurez la distance entre le tube d'assise et l'intérieur du pneu à l'avant de chaque pneu des deux côtés du cadre (« mesure B »). Voir la figure 8-17.
14. Si la mesure B est identique des deux côtés du fauteuil, passez à l'étape 17.
15. Si la mesure B n'est pas la même des deux côtés du fauteuil, il sera nécessaire de faire tourner les connecteurs de carrossage à l'intérieur des fixations de manchon d'essieu jusqu'à ce que la mesure B soit identique des deux côtés du fauteuil. Assurez-vous de ne pas modifier l'écartement des roues arrière lorsque vous tournez les connecteurs de carrossage. Consultez la section « Réglage de l'écartement des roues arrière », page 8-7.
16. Après avoir ajusté les connecteurs de carrossage à l'étape 15, il sera nécessaire de vérifier à nouveau le pincement/bâillement. Voir les étapes 6 à 10 ci-dessus.
17. Serrez fermement les vis Allen des fixations de manchon d'essieu. Voir la figure 8-14.

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'effectuer aucune des procédures de ce chapitre si le fauteuil est occupé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Essieux enfichables en acier inoxydable et en titane

Réglage de l'essieu enfichable

⚠ AVERTISSEMENT

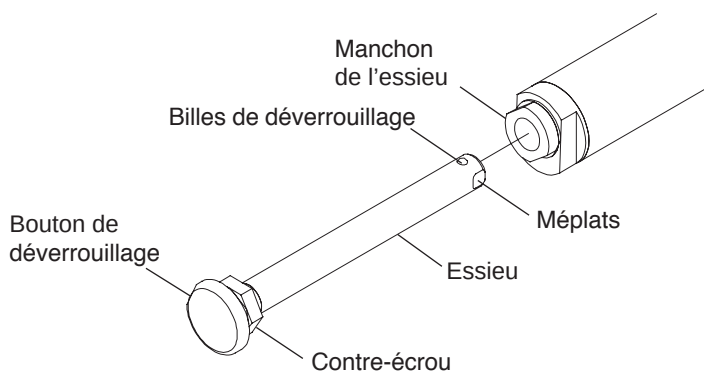
Les essieux enfichables sont pré-ajustés pour permettre un « jeu » minimum dans l'essieu. TiLite vous recommande de ne pas ajuster l'essieu. Un mauvais réglage de l'essieu peut entraîner son dysfonctionnement – trop de « jeu » peut provoquer le pliage de l'essieu et son blocage dans le manchon ; pas assez de « jeu » peut empêcher aux billes de verrouillage de s'engager complètement, entraînant un désengagement de la roue du fauteuil sans avertissement. TiLite recommande qu'un revendeur TiLite autorisé effectue tous les réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- Clé plate de 3/4 po
- Clé plate de 7/16 po

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la roue arrière et l'essieu enfichable. Voir la figure 9-1.
2. Retirez l'essieu de la roue en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en faisant glisser l'essieu à travers le moyeu de roue arrière.
3. Une fois retiré du moyeu, relâchez le bouton de déverrouillage (les billes de verrouillage devraient être complètement sorties).
4. Augmentez ou diminuez le « jeu » de l'axe en réglant l'écrou de blocage tout en bloquant l'extrémité opposée de l'essieu à l'aide d'une clé plus petite, au niveau des méplats de l'extrémité de l'essieu.
5. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'essieu enfichable et insérez l'axe dans le moyeu de la roue arrière.
6. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et réinstallez la roue arrière dans le manchon d'essieu.
7. Avant de rouler avec le fauteuil, assurez-vous que les billes de verrouillage ont bien bloqué la roue dans le manchon d'essieu en tirant sur le moyeu sans appuyer sur le bouton de déverrouillage sur l'essieu enfichable. Si les billes de verrouillage ne s'engagent pas complètement, répétez ces procédures et augmentez le « jeu » (c.-à-d., augmenter la distance entre l'écrou de blocage et les billes de verrouillage), afin de permettre aux billes de verrouillage de s'engager complètement de façon correcte. Assurez-vous également qu'il n'y ait pas trop de « jeu » dans l'essieu.

Figure 9-1
Réglage de l'essieu enfichable



Essieux quadridem enfichables

Ajustement de la poignée quadridem de déverrouillage rapide

⚠ AVERTISSEMENT

Les essieux à dégagement rapide sont pré-ajustés pour permettre un « jeu » minimum dans l'essieu. TiLite vous déconseille d'essayer de régler l'essieu. Un mauvais réglage de l'essieu peut entraîner son dysfonctionnement. Si le « jeu » est trop important, l'essieu peut se déformer et se coincer dans le manchon d'essieu, tandis qu'un « jeu » insuffisant peut empêcher les billes de verrouillage de s'enclencher à fond, ce qui pourrait amener

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS

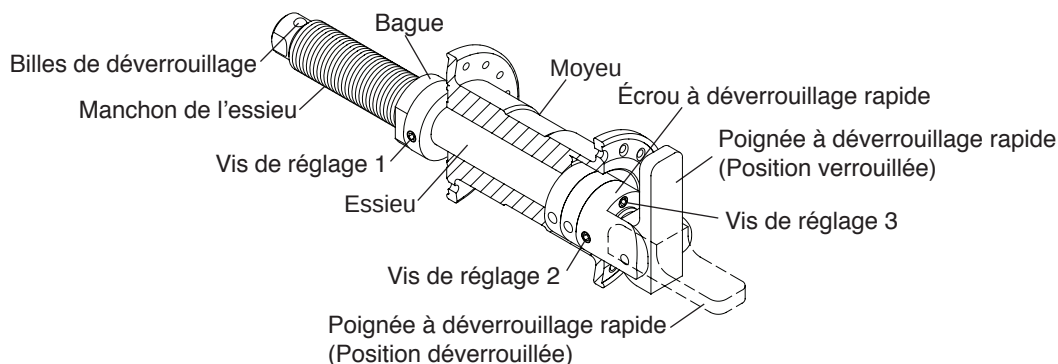
la roue à se détacher du fauteuil de manière inopinée. TiLite recommande de faire appel à un revendeur autorisé pour tout réglage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.* Si la poignée de déverrouillage ne se déplace pas correctement en avant ou en arrière (position fermée ou ouverte), ou si vous ne pouvez pas entièrement l'enclencher en position fermée ou ouverte, la procédure ci-dessous vous permettra d'ajuster le fonctionnement de la poignée.

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/64 po

1. Mettez la poignée de déverrouillage rapide en position déverrouillée et retirez la roue arrière et l'essieu enfichable. Voir la figure 9-2.
2. Remettez la poignée de déverrouillage rapide en position verrouillée.
3. Pour régler le « jeu » entre la poignée de déverrouillage rapide et le bouton de déverrouillage à l'intérieur de l'écrou de déverrouillage rapide : (a) desserrez la vis de réglage 2 sur l'écrou de déverrouillage rapide ; (b) faites tourner l'écrou de déverrouillage rapide sur l'axe, dans le sens horaire ou antihoraire, jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage à l'intérieur de l'écrou quadridem de déverrouillage rapide effleure la poignée de déverrouillage tandis qu'elle est en position déverrouillée ; et (c) serrez la vis de réglage 2.
4. Il pourrait être nécessaire de régler le « jeu » entre la bague et le moyeu de roue pour réaliser le réglage du « jeu » dans la poignée de déverrouillage rapide. Voir section « Réglage du jeu », pages 9-2 et 9-3.
5. La poignée de déverrouillage rapide en position déverrouillée, réinstallez la roue arrière sur le fauteuil.
6. Avant d'utiliser le fauteuil, assurez-vous que les billes de verrouillage aient complètement sécurisé la roue dans le manchon de l'essieu en tirant sur le moyeu, la poignée de déverrouillage en position verrouillée. Si les billes de verrouillage ne s'engagent pas complètement, répétez ces étapes pour augmenter le « jeu » (c.-à-d., augmenter la distance entre l'écrou de déverrouillage rapide et les billes de verrouillage), afin de permettre aux billes de verrouillage de s'engager complètement et correctement. Assurez-vous également qu'il n'y ait pas trop de « jeu » dans l'essieu. Voir section « Réglage du jeu », pages 9-2 et 9-3.

Figure 9-2
Réglage de l'essieu quadridem enfichable



⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis de réglage des ensembles d'essieux quadridem enfichables ont été enduits de Loctite® 242®, un produit frein filet de force moyenne. Si vous desserrez une vis de réglage, vous DEVEZ retirer et réappliquer de la Loctite® 242® ou un adhésif frein-filet de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, votre roue arrière pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Réglage du « jeu »

⚠ AVERTISSEMENT

Les essieux enfichables sont pré-ajustés pour permettre un « jeu » minimum dans l'essieu. TiLite vous recommande de ne pas ajuster l'essieu. Un mauvais réglage de l'essieu peut entraîner son dysfonctionnement – trop de « jeu » peut provoquer le pliage de l'essieu et son blocage dans le manchon ; pas assez de « jeu » peut empêcher aux billes de verrouillage de s'engager complètement, entraînant un désengagement de la roue du fauteuil sans avertissement. TiLite recommande qu'un revendeur TiLite autorisé effectue tous les réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

S'il y a trop de « jeu » dans l'essieu (rendant la roue trop lâche lorsqu'elle est verrouillée en position dans le manchon de l'essieu) ou pas assez de « jeu » (faisant en sorte que les billes de verrouillage ne s'engagent pas correctement), suivez cette procédure :

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/64 po

1. Mettez la poignée de déverrouillage rapide en position déverrouillée et retirez la roue arrière et l'essieu enfichable. Voir la figure 9-2.
2. Ajustez la vis de réglage n° 3 de l'écrou à démontage rapide de manière à ce qu'aucune partie de la vis de réglage n° 3 ne dépasse du côté opposé de l'écrou à démontage rapide (le côté adjacent au moyeu de roue).
3. Desserrez la vis de réglage n° 1 sur le collier.
4. Remplacez la roue sur le fauteuil.
5. Avec la roue encore sur le fauteuil et la poignée quadridem de déverrouillage rapide en position verrouillée afin que les billes de verrouillage soient complètement engagées, serrez fermement la vis de réglage 1 de manière à ce que la bague soit fermement fixée sur le manchon de l'essieu.
6. La poignée de déverrouillage étant en position déverrouillée, tournez la vis de réglage 3 dans le sens des aiguilles d'une montre pour supprimer tout jeu restant entre le moyeu de roue et la bague.
7. Mettez poignée quadridem de déverrouillage rapide en position verrouillée et vérifiez le « jeu » dans l'essieu. Assurez-vous que les billes de verrouillage s'engagent complètement et verrouillent l'essieu dans le tube de carrossage. S'il y a trop de « jeu » dans l'essieu, répétez l'étape 6. Si vous avez éliminé trop de « jeu » dans l'essieu, répétez cette procédure au cours de l'étape 6, mais tournez la vis de réglage 3 dans le sens anti-horaire pour ajouter du « jeu » à l'essieu.
8. Avant de rouler avec le fauteuil, contrôlez le « jeu » dans la roue et assurez-vous que les billes de verrouillage ont bien bloqué l'essieu à l'intérieur du manchon d'essieu en tirant sur le moyeu, avec la poignée quadridem de déverrouillage rapide en position verrouillée. Si les billes de verrouillage ne s'engagent pas correctement ou s'il y a trop de « jeu », répétez la procédure à partir de l'étape 1.

⚠ AVERTISSEMENT

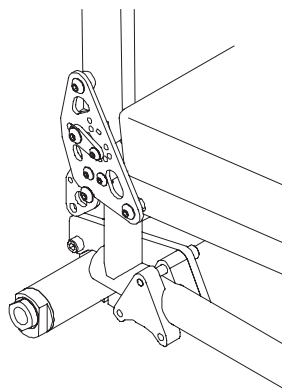
Les filets sur les vis de réglage sur les ensembles des essieux quadridem enfichables sont traités avec de la Loctite® 242®, un adhésif frein-filet de force moyenne. Si vous desserrez une vis de réglage, vous DEVEZ retirer et réappliquer de la Loctite® 242® ou un adhésif frein-filet de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, votre roue arrière pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Adaptateurs pour personne amputée

Les adaptateurs pour amputés servent à déplacer le tube de carrossage derrière la partie arrière du fauteuil roulant. En positionnant le tube de carrossage derrière la partie arrière du fauteuil, vous déplacez le centre de gravité vers l'arrière et augmentez la stabilité du fauteuil. Voir la figure 9-3.

Vous pouvez régler la hauteur de l'assise arrière et le centre de gravité, et vous pouvez remplacer les tubes de carrossage en suivant les procédures et en utilisant les outils du chapitre 8 :

Figure 9-3
Adaptateur pour personne amputée



△AVERTISSEMENT

TiLite recommande de démonter les blocages de roue du cadre du fauteuil avant de prendre part à un sport de contact. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

△AVERTISSEMENT

La butée de roue doit être enfoncée dans le pneu à une profondeur d'au moins 5 mm (3/16 po) ou le fauteuil peut rouler subitement. Par conséquent, avant de régler le blocage, vous devez gonfler les pneus à la pression recommandée des pneumatiques (voir le flanc du pneu). Si vous réglez les blocages quand les pneus sont sous-gonflés, le blocage ne fonctionnera pas correctement lorsque le pneu sera entièrement gonflé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

△AVERTISSEMENT

Après avoir réglé les blocages de roue, engagez et poussez-les contre les pneus pour vérifier que les blocages de roue empêchent aux roues de tourner. Si ce n'est pas le cas, réglez à nouveau les blocages de roue jusqu'à ce qu'ils empêchent le fauteuil de rouler. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Verrou-poussoir compact

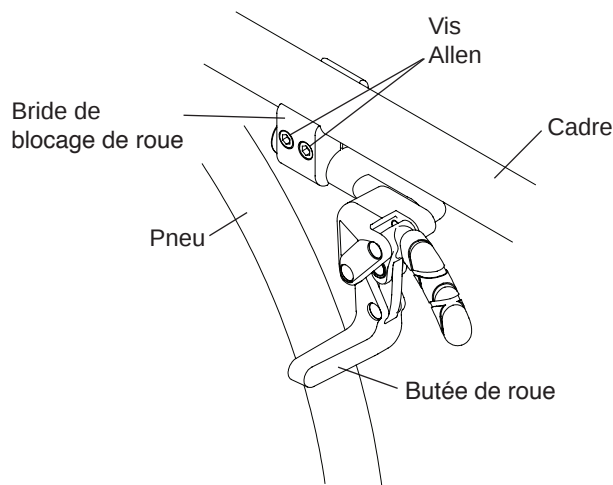
Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-1.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-1
Réglage/Remplacement du verrou-poussoir



Remplacement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-1.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau blocage de roue dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Verrou-poussoir compact – Réglage » à la page 10-1 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

CHAPITRE 10 : FREINS

Verrou à tirer compact

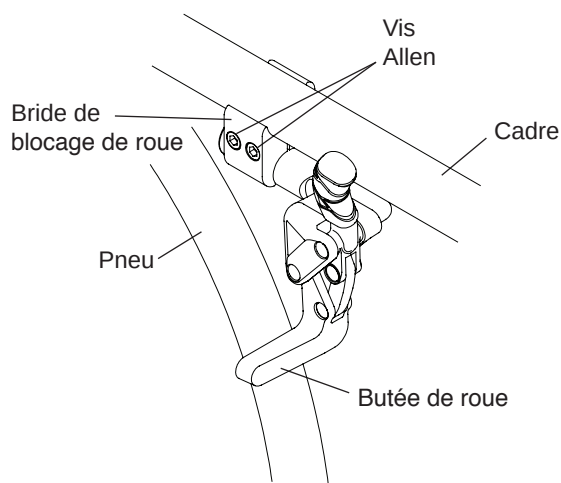
Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-2.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-2
Réglage/Remplacement du verrou à tirer



Remplacement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-2.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau blocage de roue dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Verrou à tirer compact – Réglage » à la page 10-2 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

Blocages de roue compacts à pousser ou à tirer avec manches déployables

Tous les réglages détaillés dans les sections « Blocages de roue compacts à pousser ou à tirer » aux pages 10-1 à 10-2 s'appliquent aux blocages de roue compacts à pousser ou à tirer avec manches déployables.

Verrou compact en ciseaux

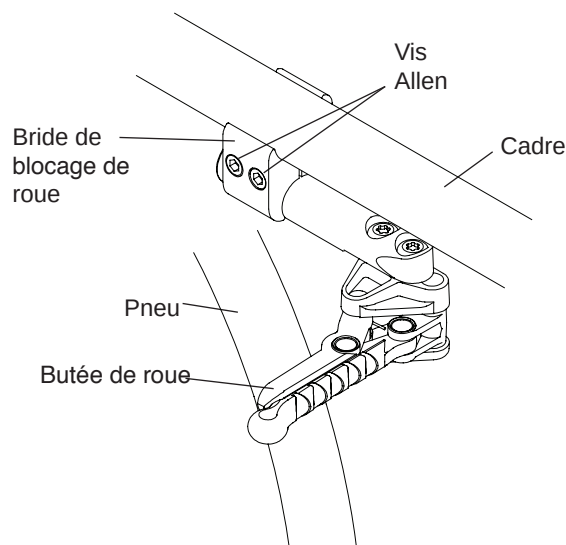
Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-3.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-3
Réglage/Remplacement du verrou en ciseaux



Remplacement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-3.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau blocage de roue dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Verrou compact en ciseaux – Réglage » à la page 10-2 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

Uni-Lock

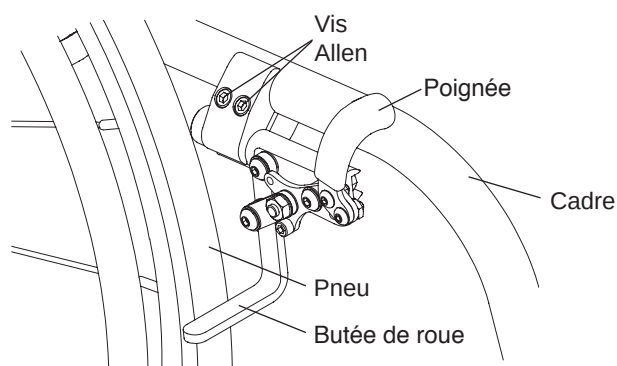
Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-4.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-4
Réglage/Remplacement



CHAPITRE 10 : FREINS

Remplacement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-4.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le système Uni-Lock dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Uni-Lock – Réglage » à la page 10-3 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

Conversion du système Uni-Lock à pousser en système à tirer

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

Le blocage de roue Uni-Lock peut être réglé afin que vous puissiez engager le blocage soit en tirant, soit en poussant sur la poignée. Pour déterminer quelle configuration est utilisée, repérez la petite vis à tête creuse cylindrique à la base de la poignée de frein. S'il se trouve dans la position supérieure (voir figure 10-5), le système Uni-Lock est réglé sur la position « Tirer pour verrouiller ». S'il se trouve dans la position inférieure (voir figure 10-6), le système Uni-Lock est réglé sur la position « Pousser pour verrouiller ».

Figure 10-5
Position « Tirer pour verrouiller »

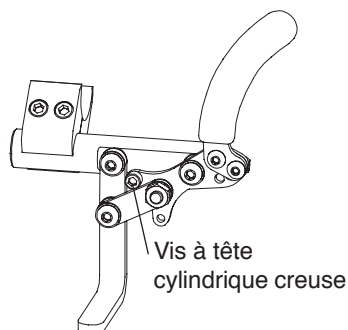
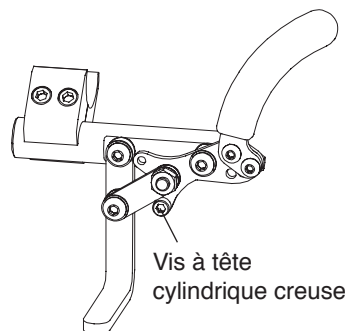


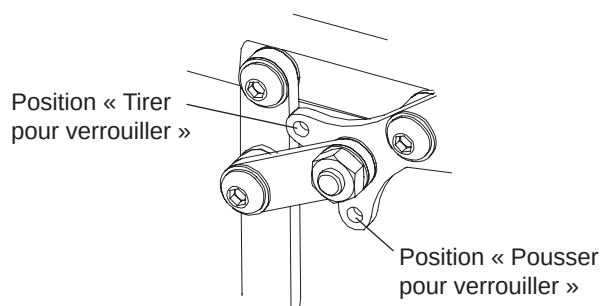
Figure 10-6
Position « Pousser pour verrouiller »



Vous pouvez modifier le fonctionnement de type traction à poussée ou vice versa comme suit :

1. Assurez-vous que le blocage de roue n'est plus en contact avec le pneu.
2. Retirez la vis à tête cylindrique creuse et repositionnez-la en position « Tirer pour verrouiller » ou « Pousser pour verrouiller » comme vous le souhaitez. Voir la figure 10-7.
3. Serrez fermement la vis à tête creuse cylindrique.

Figure 10-7
Repositionnement de la poignée



Repositionnement de la poignée du blocage de roue Uni-Lock

Six (6) positions de poignée sont possibles avec le système Uni-Lock. Voir les figures 10-8 à 10-11. Chaque position de la poignée peut être utilisée aussi bien pour un « Tirer pour verrouiller » que pour un « Pousser pour verrouiller » (voir section « Conversion du système Uni-Lock à pousser en système à tirer », pages 10-4 à 10-6) ; il existe donc 12 configurations possibles du système Uni-Lock.

Les figures 10-8 à 10-11 montrent la poignée dans les deux positions : engagée (verrouillée) et désengagée (déverrouillée). L'étude des figures permet de déterminer quelle est la configuration de poignée qui vous convient. Respectez les directives ci-dessous pour adapter votre poignée à la configuration souhaitée.

Figure 10-8
Positions 1, 2, 3 standard de la poignée
(verrouillée)

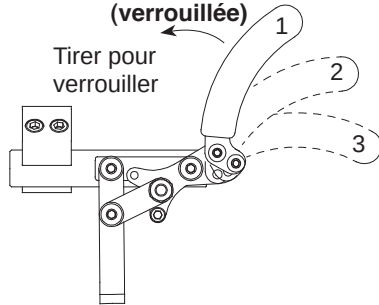


Figure 10-9
Positions 1, 2, 3 standard de la poignée
(déverrouillée)

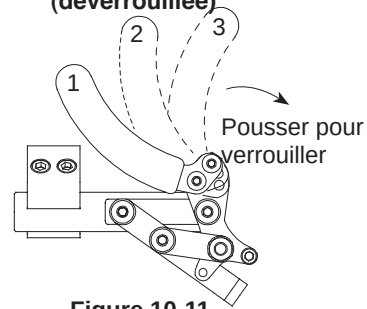


Figure 10-10
Positions 1, 2, 3 inversées de la poignée
(verrouillée)

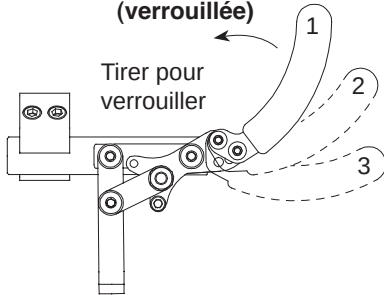
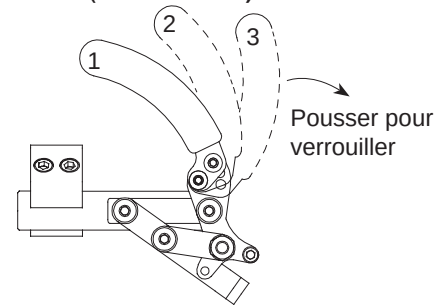


Figure 10-11
Positions 1, 2, 3 inversées de la poignée
(déverrouillée)



Positions 1, 2, 3 standard de la poignée

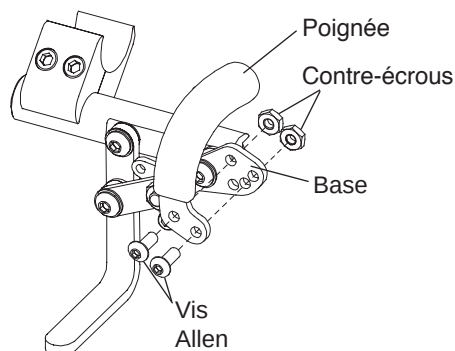
Le frein UniLock est livré avec la poignée en position standard 3. Pour passer aux positions standards 1 ou 2, suivez les instructions ci-dessous.

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po
- Clé plate de 3/8 po

1. Comme l'illustre la figure 10-12, la poignée de blocage de roue est fixée à la base de la poignée de blocage de roue à l'aide de deux vis Allen. La base de la poignée de blocage de roue ne comporte qu'un seul trou à travers lequel fixer la vis Allen supérieure. La base de la poignée de blocage de roue comporte trois trous à travers lesquels fixer la vis Allen inférieure.
2. Retirez la vis Allen inférieure et l'écrou de blocage qui fixent la poignée de blocage de roue sur la base de la poignée de blocage de roue.
3. Desserrez, sans la retirer, la vis Allen supérieure qui fixe la poignée de blocage de roue sur la base de la poignée de blocage de roue.
4. Repositionnez la poignée de blocage de roue sur la position standard 1, 2 ou 3 souhaitée (voir figures 10-8 et 10-9) et remettez en place la vis Allen et l'écrou de blocage.
5. Serrez fermement les deux vis Allen et les écrous de blocage.

Figure 10-12
Démontage de la poignée de blocage de roue



CHAPITRE 10 : FREINS

Positions 1, 2, 3 inversées de la poignée

Vous pouvez obtenir trois autres positions de la poignée de blocage de roue de votre système Uni-Lock en inversant les poignées de blocage de roue des systèmes Uni-Lock à gauche et à droite. Pour ce faire, suivez les procédures ci-dessous.

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po
- Clé plate de 3/8 po

1. Retirez les deux vis Allen et les deux écrous de blocage qui fixent la poignée de blocage de roue sur la base de la poignée de blocage de roue des deux systèmes Uni-Lock (à gauche et à droite). Voir la figure 10-12.
2. Installez la poignée de blocage de roue du système Uni-Lock à gauche sur le système Uni-Lock à droite dans la position souhaitée. (voir figures 10-10 et 10-11).
3. Installez la poignée de blocage de roue du système Uni-Lock de droite sur le système Uni-Lock de gauche.
4. Serrez fermement toutes les vis et les tous écrous de blocage.

Uni-Lock avec manches déployables

Tous les réglages détaillés dans « Uni-Lock » aux pages 10-3 à 10-6 s'appliquent au système Uni-Lock avec manches déployables.

Verrou en ciseaux en aluminium

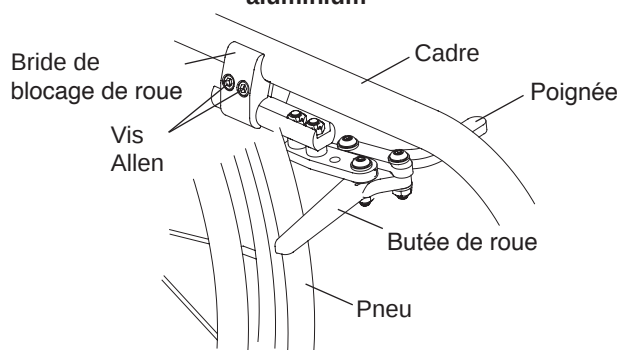
Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-13.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-13
Réglage/Remplacement du blocage de roue en aluminium



Remplacement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-13.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau verrou en ciseaux en aluminium dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les deux vis Allen.
4. Respectez la procédure dans la section « Verrou en ciseaux en aluminium – Réglage » à la page 10-6 pour placer et verrouiller le nouveau verrou en forme de ciseaux en aluminium.

CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

Roues avant et fourches

⚠ AVERTISSEMENT

Montez toujours des roulettes et des fourches de taille identique de deux côtés de votre fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remplacement des roulettes

Outils nécessaires :

- Deux tournevis Phillips n°2

1. Retirez les deux vis Phillips, les rondelles élastiques en C et l'essieu qui fixent la roulette sur la fourche. Utilisez un tournevis pour maintenir une vis en place et un second tournevis pour desserrer l'autre vis. Voir les figures 11-1 et 11-2.
2. Retirez la roulette et les entretoises de la fourche.
3. Installez la nouvelle roulette, les entretoises et les rondelles élastiques en C de la fourche et serrez fermement les deux vis de sorte qu'il n'y ait aucun espace entre la roulette, les entretoises et les côtés de la fourche. Utilisez un tournevis pour maintenir une vis en place et serrez fermement l'autre vis à l'aide du second tournevis.

Remarque : Si le fauteuil est équipé de roulettes TiLite performance de 10,2 cm (4 po) ou de 12,7 cm (5 po), assurez-vous que l'entretoise n° 2 (plus large que l'entretoise n° 1) est positionné du côté creux de la roulette, qui doit être orienté vers l'extérieur lorsque les roulettes sont orientées vers l'arrière.

Figure 11-1
Fourche à roulement TR/YR série 2

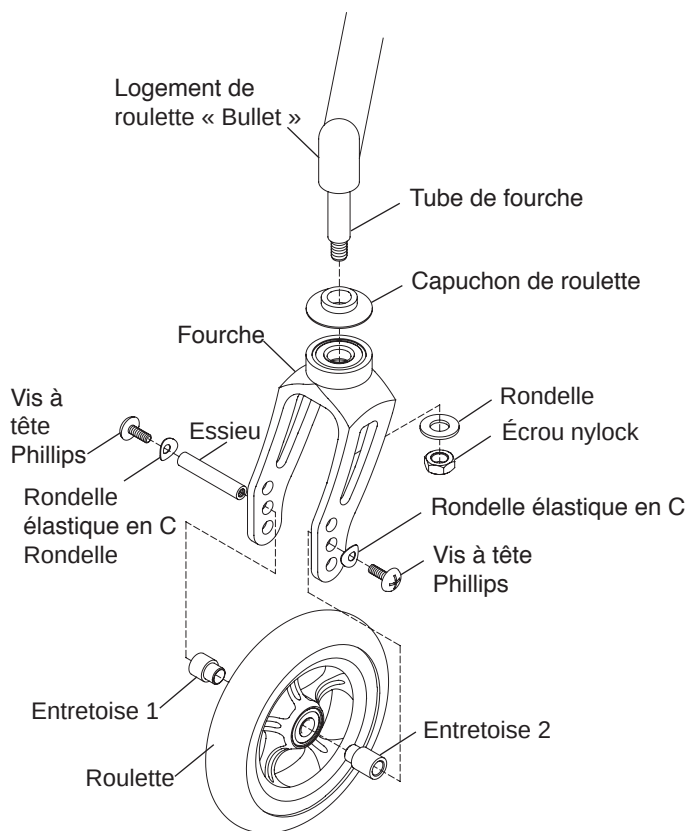
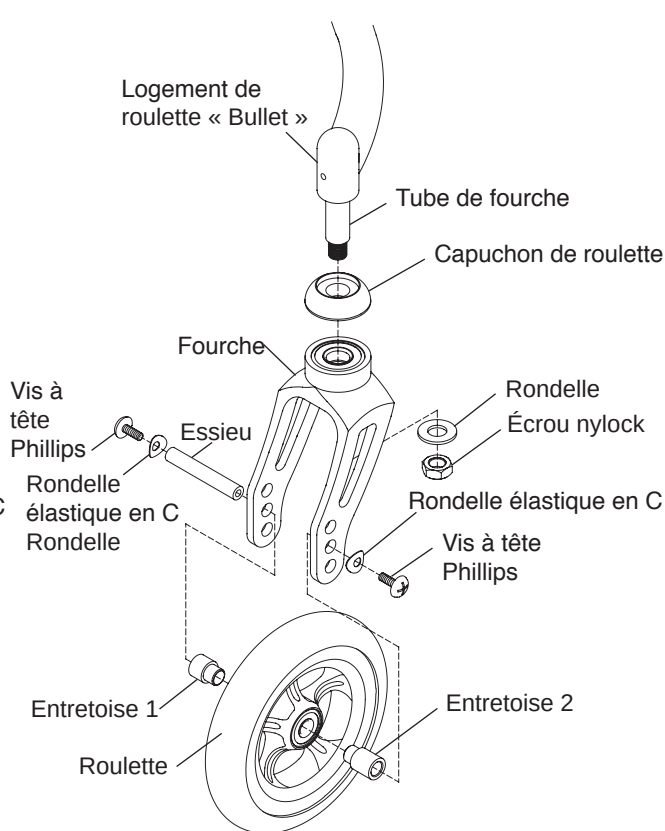


Figure 11-2
Fourche à roulement TR série 3



⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis qui fixent les roues avant à la fourche ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité de desserrage. Il est possible d'enlever et de remonter ces vis environ quatre fois sans avoir à remettre de frein filet. En cas de démontages et remontages répétés de ces vis, TiLite préconise de réappliquer du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

Remplacement des fourches

Outils nécessaires :

- Clé à pipe 9/16 po

⚠ AVERTISSEMENT

Le tube de fourche est installé en permanence dans le logement de roulette « Bullet ». Ne tentez pas de dévisser le tube de fourche ni la vis de réglage. S'il s'avérait nécessaire de remplacer le tube de fourche sur ces fauteuils, cette réparation peut uniquement être effectuée par TiLite dans notre usine. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Retirez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-1.
2. Desserrez et retirez l'écrou nylock et la rondelle qui fixent la fourche sur le tube de fourche. Voir les figures 11-1 et 11-2.
3. Retirez l'ancienne fourche et le capuchon de roulette et installez la fourche de rechange et l'ancien capuchon de roulette sur le tube de fourche.
4. Remettez en place l'écrou nylock et la rondelle et serrez fermement.
5. Réinstallez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-1.

ROULETTES avec FOURCHES MONOBRAS

(TR série 3)

Remplacement des roulettes

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 po

1. Retirez la vis Allen et le capuchon de roulette de la roulette. Voir la figure 11-3.
2. Retirez la roulette de la fourche monobras.
3. Montez la nouvelle roulette sur la fourche monobras, remettre le capuchon de roulette monobras et serrez fermement la vis, afin qu'il n'y ait pas d'espace entre la roulette et le côté de la fourche monobras.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis qui fixent les roulettes à la fourche ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité de desserrage. Il est possible d'enlever et de remonter ces vis environ quatre fois sans avoir à remettre de frein filet. En cas de démontages et remontages répétés de ces vis, TiLite préconise de réappliquer du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser sérieusement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

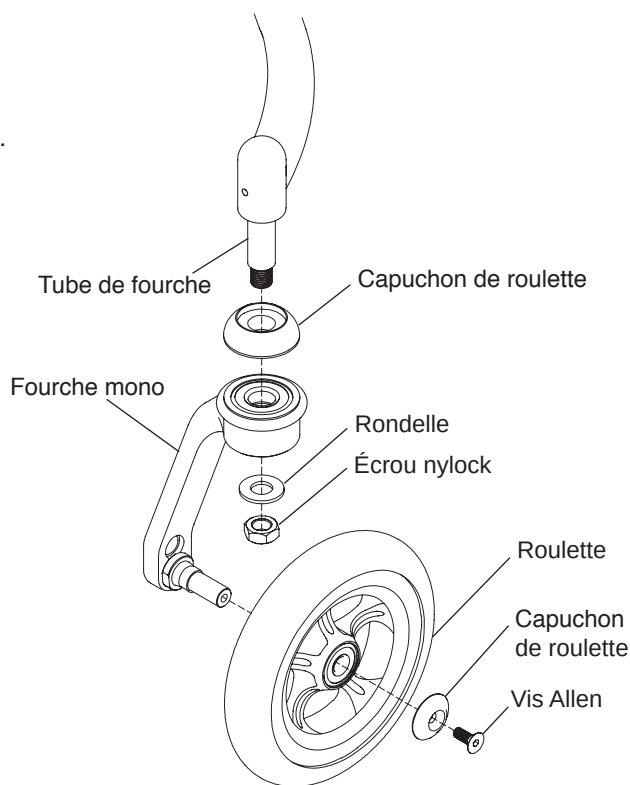
Remplacement des fourches

Outils nécessaires :

- Clé de 9/16 po
- Clé Allen 1/8 po

1. Retirez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-2.
2. Enlevez l'écrou à frein nylock et la rondelle fixant la fourche à la tige de la fourche. Voir la figure 11-3.
3. Retirez l'ancienne fourche et installez la fourche de rechange sur le tube de fourche.
4. Remettez en place l'écrou nylock et la rondelle et serrez fermement.
5. Réinstallez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-2.

Figure 11-3
Fourche monobras TR série 3



CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Sur le TR série 3, la tige de fourche est installée de manière permanente dans le logement de roulette « Bullet ». Ne tentez pas de dévisser le tube de fourche ni la vis de réglage. S'il s'avérait nécessaire de remplacer le tube de fourche sur ces fauteuils, cette réparation peut uniquement être effectuée par TiLite dans notre usine. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Dispositifs de braquage

(TR et YR série 2)

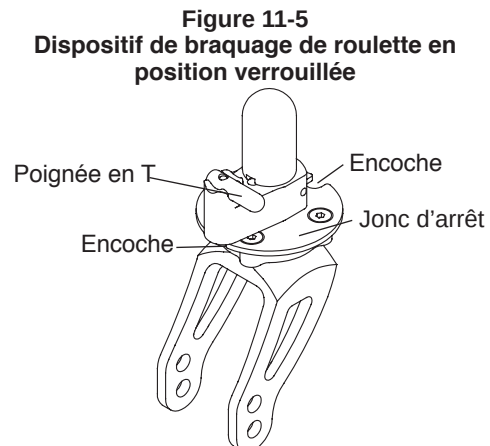
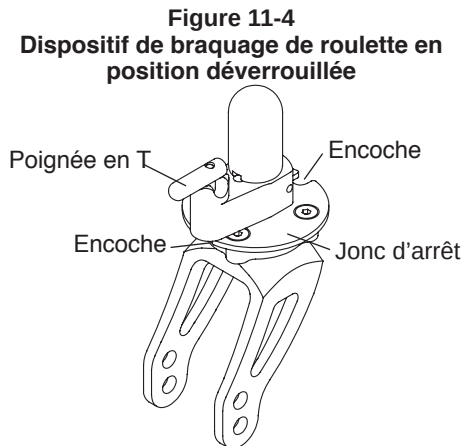
⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous TOUJOURS de désengager les deux dispositifs de braquage avant de propulser votre fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Pour enclencher les dispositifs de braquage des roulettes :

1. Faites tourner la roulette jusqu'à ce que l'encoche sur le jonc d'arrêt se trouve directement sous la poignée en T. Voir la figure 11-4.
2. Soulevez, tournez et rabaissez la poignée en T dans l'encoche inférieure du dispositif de braquage. Voir la figure 11-5.
3. Assurez-vous que le blocage du pivot soit complètement engagé dans une des encoches du jonc d'arrêt.

Pour désenclencher le dispositif de braquage, soulevez, tournez et rabaissez la poignée en T dans l'encoche supérieure du dispositif de braquage. Voir la figure 11-4.



Roulettes flottantes

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po
- Clé Allen 1/8 po
- Bloc de bois (2,5 cm [1 po] minimum)
- Équerre à dessin
- Règle

Remarque : TiLite conçoit ses fauteuils roulants rigides pour qu'ils soient flexibles afin d'obtenir une meilleure manœuvrabilité et davantage de confort de conduite. Cependant, cette flexibilité exige que votre fauteuil soit configuré correctement. La procédure suivante permet de configurer son fauteuil roulant rigide TiLite afin qu'il offre des performances optimales.

1. Placez le fauteuil roulant sur une surface lisse et plane.
2. Assurez-vous que tous les pneus sont correctement gonflés, que le tube de carrossage est correctement centré sur le cadre, que le tube de carrossage est droit par rapport à l'arrière du cadre, que le pincement/bâillement est correctement réglé et que les roulettes à inclinaison réglable sont perpendiculaires par rapport à la surface plane.
3. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen des brides du tube de carrossage comme indiqué sur la figure 11-6.

Remarque : La figure 11-6 montre les brides du tube de carrossage pour les modèles TR et YR série 2. Pour le modèle TR série 3, repérez les vis Allen correspondantes qui fixent les brides du tube de carrossage au cadre et le tube de carrossage à la bride de tube de carrossage.

CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

4. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen des brides de repose-pied comme indiqué sur la figure 11-7.

Remarque : La figure 11-7 montre les brides de repose-pied pour les modèles TR et YR série 2. Pour le modèle TR série 3, repérez les vis Allen correspondantes qui fixent l'ensemble de repose-pied au cadre.

5. Assurez-vous que le repose-pied est réglé à la distance assise/repose-pied souhaitée et, à l'aide d'une règle, assurez-vous que les côtés gauche et droit du repose-pied sont à la même distance de la surface plane.
6. Si les réglages ci-dessus corrigent le flottement, serrez fermement toutes les vis Allen desserrées au cours des étapes 3 et 4. Sinon, passez aux étapes 7 à 9.
7. Tout en appliquant une légère pression vers le bas sur le logement de la roulette qui flotte, serrez fermement la vis Allen de la bride du repose-pied de ce côté du fauteuil.
8. Serrez fermement toutes les vis Allen des brides de tube de carrossage, en commençant par les vis qui fixent le tube de carrossage à la bride de tube carrossage (ne commencez pas par les vis qui fixent la bride au cadre).
9. Assurez-vous que toutes les roues sont en contact avec la surface plane et qu'aucune roulette ne « flotte ». Si toutes les roues sont en contact et qu'aucune roulette ne flotte, serrez fermement les vis restantes. Si une roulette flotte encore, passez aux étapes 10 à 13.
10. Desserrez, sans la retirer, la vis Allen de la bride de repose-pied uniquement du côté du fauteuil correspondant à la roulette qui flotte.
11. Placez un bloc de bois sous l'autre roulette (celle qui ne flotte pas) comme indiqué sur la figure 11-8.
12. Appliquez une légère pression vers le bas sur la roulette qui flotte. Il est recommandé d'avoir un assistant pour appliquer la pression vers le bas sur le côté opposé du fauteuil, au niveau du dossier, lorsque vous effectuez ce réglage.
13. Retirez le bloc en bois et vérifiez visuellement que la roulette est toujours flottante. Si la roulette ne flotte plus, serrez fermement la vis Allen sur la bride du repose-pieds. Si la roulette flotte encore, ou si l'autre roulette se met à flotter, répétez les étapes 10 à 13 jusqu'à ce que la roulette ne flotte plus.

Figure 11-6
Vis Allen sur bride de carrossage

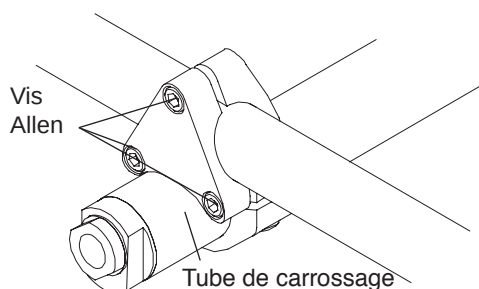


Figure 11-7
Vis Allen sur bride du repose-pieds

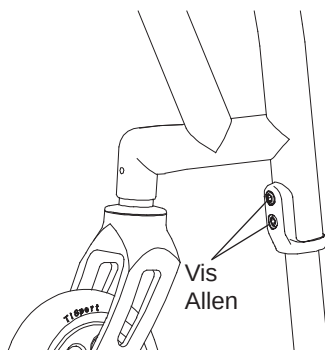
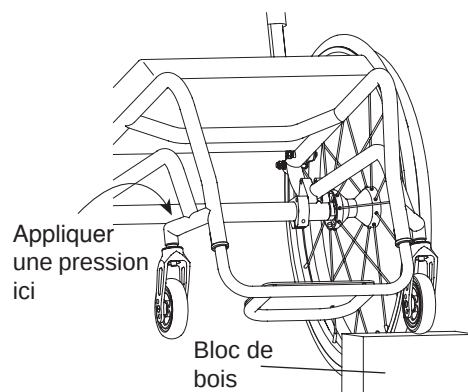


Figure 11-8
Fixation d'une roulette flottante



Frog Legs®

⚠ AVERTISSEMENT

Montez toujours des roulettes et des fourches de taille identique de deux côtés de votre fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remplacement des roulettes

Outils nécessaires :

- Deux tournevis Phillips n°2

1. Enlevez la vis Allen, la rondelle, la rondelle élastique en C et l'essieu qui fixent la roulette sur la fourche. Utilisez un premier tournevis pour maintenir l'essieu en place et un second pour desserrer l'autre vis. Voir la figure 11-10.
2. Retirez la roulette et les entretoises de la fourche.
3. Montez la nouvelle roulette, les entretoises, la rondelle et la rondelle élastique en C sur la fourche puis serrez fermement les deux vis afin qu'il n'y ait aucun espace entre la roulette, les entretoises et les cotés de la fourche. Utilisez un premier tournevis pour maintenir l'essieu en place, et serrez fermement l'autre vis à l'aide du second tournevis.

Remarque : Si le fauteuil est équipé de roulettes TiLite performance de 10,2 cm (4 po) ou de 12,7 cm (5 po), assurez-vous que l'entretoise n° 2 (plus large que l'entretoise n° 1) est positionné du côté creux de la roulette, qui doit être orienté vers l'extérieur lorsque les roulettes sont orientées vers l'arrière.

CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

Remplacement de l'amortisseur élastomère

Outils nécessaires :

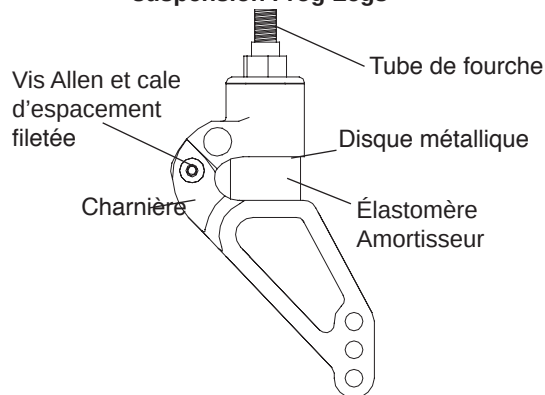
- Deux clés Allen 5/32 po

1. Enlevez les vis Allen de la charnière et retirez la cale d'espacement filetée. Voir la figure 11-9.
2. Séparez les deux moitiés de la suspension Frog Legs® afin de libérer l'amortisseur élastomère.

Remarque : Le disque métallique est collé sur la partie supérieure de l'amortisseur élastomère.

3. Montez le nouvel amortisseur élastomère (en vous assurant que le disque métallique est dirigé vers le haut).
4. Appuyez fermement sur les deux moitiés de la suspension Frog Legs® afin de faciliter le remontage des vis Allen et de la cale d'espacement filetée.

Figure 11-9
Remplacement de l'amortisseur élastomère sur la suspension Frog Legs®



⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui unissent les deux moitiés de la suspension Frog Legs® ont été enduits de Loctite® 242®, un produit frein filet de force moyenne. Si ces vis Allen doivent être desserrées, il est **NÉCESSAIRE** d'éliminer et de réappliquer le Loctite® 242® ou un produit frein filet équivalent de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, votre roue arrière pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remplacement de la suspension Frog Legs®

Outils nécessaires :

- Clé plate de 5/8 po
- Tournevis dynamométrique avec embout hexagonal de 2 mm (5/64 po)

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis qui fixent le boulon de tige au logement de roulette « Bullet » et des vis de réglage ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité de desserrage. Il est possible d'enlever et de remonter ces vis et ces boulons environ quatre fois sans avoir à remettre de frein filet. En cas de démontages et remontages répétés de ces vis et de ces boulons de tige, TiLite préconise de réappliquer du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis qui fixent les roulettes à la fourche et aux essieux ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité de desserrage. Vous devriez être en mesure de démonter et de réinstaller ces vis et essieux environ quatre fois avant de devoir appliquer à nouveau le frein filet. En cas de démontages et remontages répétés de ces vis ou de ces essieux, TiLite préconise de réappliquer du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

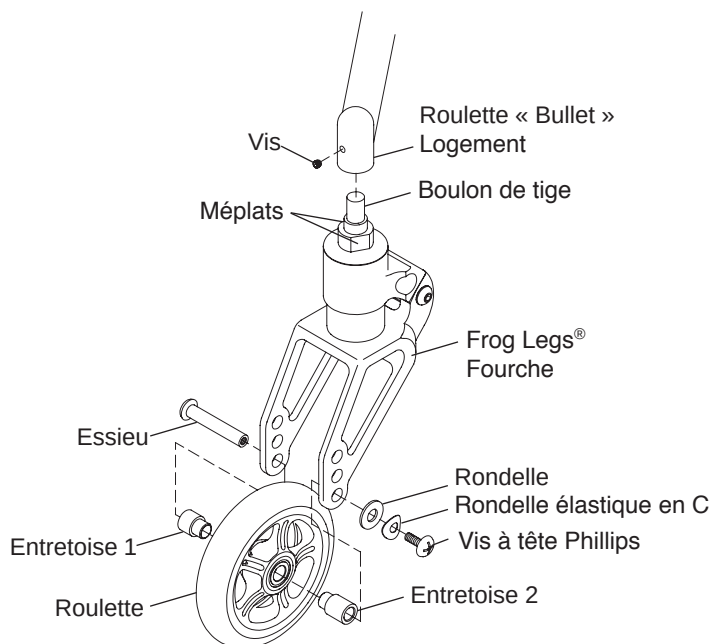
CHAPITRE 11 : ROULETTES, FOURCHES ET DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Les tiges de fourche de la suspension Frog Legs® conçues pour les modèles TiLite TR et YR ont une taille spécialement adaptée. Par conséquent, s'il est nécessaire de remplacer les fourches ou les tiges de la suspension Frog Leg®, les pièces de rechange devront être commandées auprès de TiLite. Si vous ignorez cet avertissement, les nouvelles suspensions Frog Legs® que vous achèterez n'entreront pas dans les logements de roulette « Bullet » de votre TiLite TR ou YR.

1. Retirez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-4.
2. Enlevez la vis de réglage qui retient le boulon de tige à l'intérieur du logement de roulette « Bullet ».
3. Desserrez et enlevez le boulon de tige à l'aide de la clé plate en l'enfilant sur les méplats indiqués sur la figure 11-10.
4. Après avoir appliqué correctement du Vibra-TITE® VC-3 sur la tige de fourche de la suspension Frog Legs®, montez le nouveau boulon de tige dans le logement de roulette « Bullet » et serrez fermement.
5. Après avoir appliqué correctement du Vibra-TITE® VC-3 sur la vis de réglage, enfillez-la à fond dans le logement de roulette « Bullet » et serrez à 3,6 N•m (32 po•lb).
6. Réinstallez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-4.

Figure 11-10
Remplacement de la suspension Frog Legs®



⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'effectuer une des procédures de ce chapitre si le fauteuil est occupé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez gravement blesser l'occupant.*

Essieu enfichable

Démontage

1. Maintenez fermement la roue au niveau du moyeu. Voir la figure 12-1.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur l'essieu enfichable et faites glisser la roue et l'essieu hors du manchon de l'essieu.
3. Relâchez le bouton de déverrouillage.

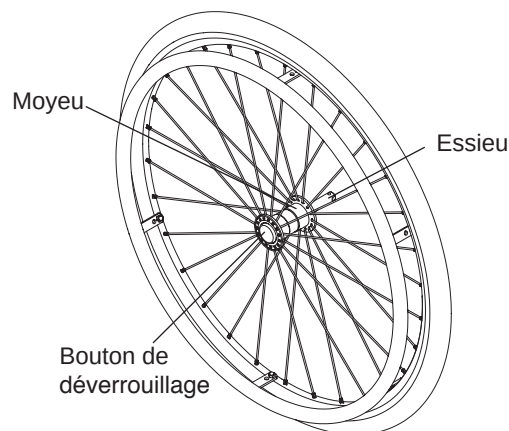
Remplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les billes de verrouillage sécurisent complètement l'axe enfichable à l'intérieur du manchon de l'essieu avant d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre le contrôle du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Maintenez fermement la roue au niveau du moyeu. Voir la figure 12-1.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur l'essieu enfichable en vous assurant que les billes de verrouillage sécurisent complètement l'essieu.
3. Insérez entièrement l'essieu dans le manchon de l'essieu.
4. Relâchez le bouton de déverrouillage.
5. Tirez fermement sur la roue (sans appuyer sur le bouton de déverrouillage) pour vous assurer que la roue est bien verrouillée en place.

Figure 12-1
Démontage et remplacement de la roue arrière avec essieu enfichable



Essieu quadridem enfichable

Démontage

1. Déverrouillez le levier sur l'essieu quadridem enfichable, Voir la figure 12-2.
2. Faites glisser la roue et l'essieu hors du manchon de l'essieu.

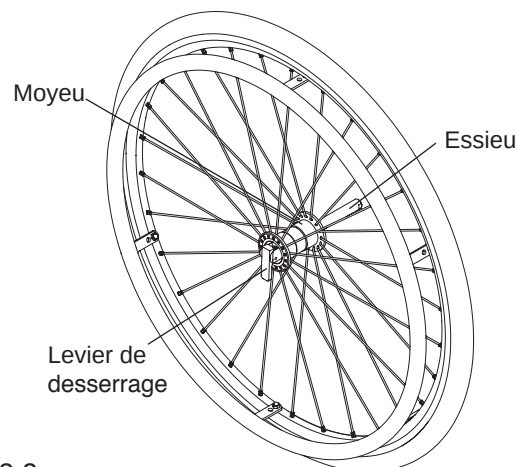
Remplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les billes de verrouillage bloquent complètement l'essieu quadridem enfichable à l'intérieur du manchon de l'essieu avant d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser sérieusement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Maintenez fermement la roue au niveau du moyeu. Voir la figure 12-2.
2. Déverrouillez le levier de l'essieu quadridem enfichable en vous assurant que les billes de verrouillage rentrent à l'intérieur de l'essieu.
3. Insérez entièrement l'essieu dans le manchon de l'essieu.
4. Verrouillez le levier sur l'essieu quadridem enfichable.
5. Tirez fermement sur la roue (sans déverrouiller le levier) pour vous assurer que la roue est bien verrouillée en place.

Figure 12-2
Démontage et remplacement de la roue arrière avec essieu quadridem enfichable



CHAPITRE 12 : ROUES ARRIÈRE

Mains courantes

⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez faire remplacer votre main-courante par un revendeur TiLite autorisé ou un technicien qualifié.

Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

Pneus et chambres à air

⚠ AVERTISSEMENT

Dégonflez entièrement le pneu avant d'effectuer n'importe quelle procédure de démontage. Ne regonflez pas le pneu tant que vous n'avez pas terminé entièrement le remontage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips n°2
- Clé plate de 3/8" ou clé plate de 5/16"

1. Retirez la roue arrière du fauteuil.
2. Purgez tout l'air de la chambre à air. Si vous disposez d'une valve Schrader (voir figure 12-3), retirez le capuchon de tige de valve et purgez tout l'air de la chambre à air, en appuyant sur la pointe au centre de la tige de valve. Si vous avez une valve Presta (voir figure 12-4), retirez le capuchon de tige de valve, dévissez, en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'écrou moleté sur la tige de valve et purgez tout l'air de la chambre à air, en appuyant sur la pointe au centre de la tige de valve.
3. Retirez le pneu et la chambre à air.
4. Assurez-vous que le fond de jante est placé correctement.
5. Installez la nouvelle chambre à air et le pneu sur la roue.
6. Assurez-vous que le pneu est bien calé dans la jante et qu'il ne comporte aucune bosse. Gonflez le pneu à la pression appropriée, indiquée sur le flanc du pneu.
7. Réinstallez la roue arrière sur le fauteuil.

Figure 12-3
Valve Schrader

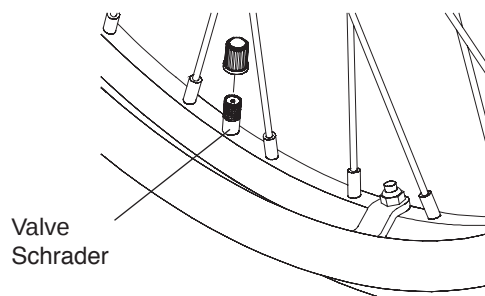
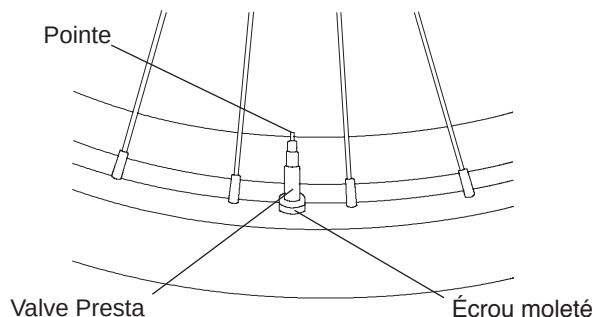


Figure 12-4
Valve Schrader



Bandages pleins

⚠ AVERTISSEMENT

Le remplacement des bandages pleins requiert un équipement spécialisé. C'est pourquoi, si vos bandages pleins doivent être remplacés, vous devez recourir aux services d'un revendeur TiLite autorisé ou d'un technicien qualifié.

Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

Entretoises des roues arrière

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais d'entretoise de roue arrière avec le système de carrossage réglable. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Réglage de l'écartement des roues arrière

⚠ AVERTISSEMENT

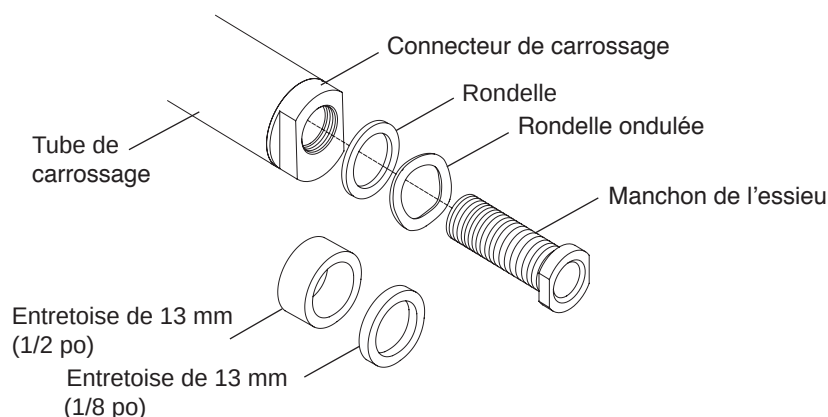
Assurez-vous d'utiliser les mêmes entretoises des deux côtés du fauteuil. N'utilisez pas d'entretoises dépassant un total de 2 cm (3/4 po). Si plus de 2 cm (3/4 po) du manchon de l'essieu dépassent du connecteur de carrossage, le manchon de l'essieu pourrait se désengager du connecteur de carrossage lorsque vous utilisez le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/8 po
- Clé dynamométrique plate de 3/4 po

1. Placez la clé plate de 7/8 po sur le connecteur de carrossage et utilisez la clé plate dynamométrique de 3/4 po pour démonter le manchon de l'essieu. Voir la figure 12-5.
2. Ajoutez ou retirez les entretoises dont vous avez besoin pour augmenter/diminuer l'écartement des roues, en maintenant les deux rondelles contre la tête du manchon de l'essieu.
3. Après avoir réglé l'écartement de vos roues arrière, réinstallez le manchon de l'essieu dans le connecteur de carrossage et serrez à la main.
4. À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez le manchon de l'essieu à un couple de 26 N•m (230 lb•po).

Figure 12-5
Entretoise de roue arrière



Roulettes antibasculement arrière

Ajustement

1. La partie inférieure des roulettes antibasculement doit être à 38 à 50 mm (entre 1 1/2 et 2 po) au-dessus du sol pour assurer un fonctionnement adéquat. Pour régler la hauteur, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage sur le tube inférieur télescopique, puis réglez la hauteur du tube inférieur. Voir les figures 13-1 et 13-2.
2. Pour tourner les roulettes antibasculement vers le haut, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le tube de rallonge et faites-les tourner vers le haut jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage se verrouille en place du côté opposé du récepteur de roulette antibasculement.
3. Pour démonter les roulettes antibasculement, pressez le bouton de déverrouillage en haut du tube de rallonge et retirez le tube de rallonge du récepteur de roulette antibasculement.

Figure 13-1
Réglage TR/YR série 2

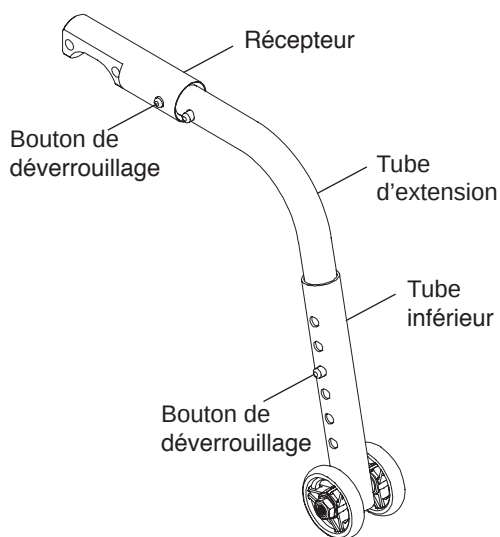
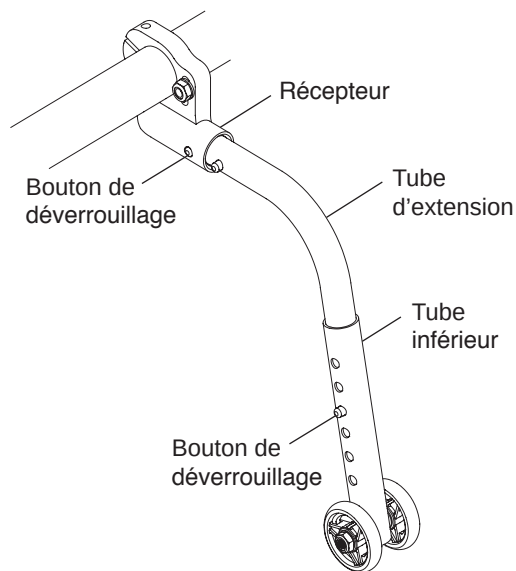


Figure 13-2
Réglage TR série 3



Montage

(TR et YR série 2)

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un revendeur TiLite autorisé ou un technicien qualifié devrait installer le récepteur de roulette antibasculement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Si vous n'avez pas commandé de roulettes antibasculement lors de l'achat initial de votre fauteuil TiLite, vous devrez commander des vis Allen de remplacement lors de la commande des roulettes antibasculement. Vous devrez également commander de nouvelles fixations de carrossage et une bride de tube de carrossage. Voir la figure 13-3.

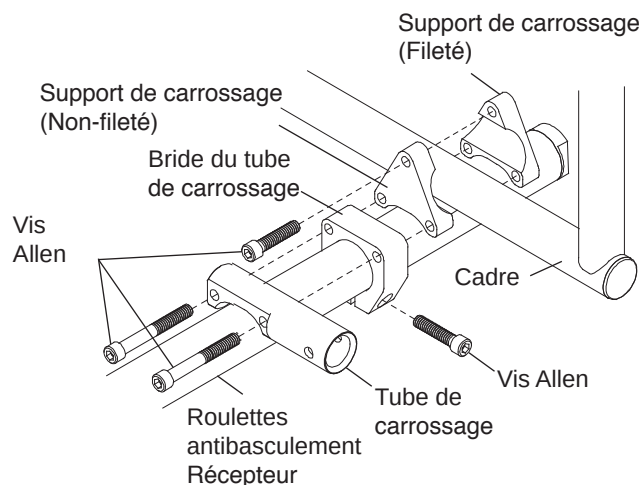
Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre sur une surface plane.
2. Enlevez les vis Allen qui unissent les fixations de carrossage au cadre. Voir la figure 8-1. Enlevez les vis Allen qui unissent les tubes de carrossage aux fixations de carrossage. Voir la figure 8-3.
3. En utilisant les nouveaux composants mentionnés dans la remarque ci-dessus, alignez les deux trous du récepteur de roulette antibasculement avec les deux trous de la bride de tube de carrossage, le récepteur de roulette antibasculement devant être positionné au-dessus du tube de carrossage et orienté vers l'arrière. Voir la figure 13-3.
4. Insérez les vis Allen de remplacement dans le récepteur de roulette antibasculement, dans la bride de tube de carrossage, dans la fixation de carrossage non-filetée et dans la fixation de carrossage filetée.
5. Serrez fermement.
6. Réinstallez les roues arrière.

CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

Figure 13-3
Montage



Montage (TR série 3)

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un revendeur TiLite autorisé ou un technicien qualifié devrait installer le récepteur de roulette antibasculement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

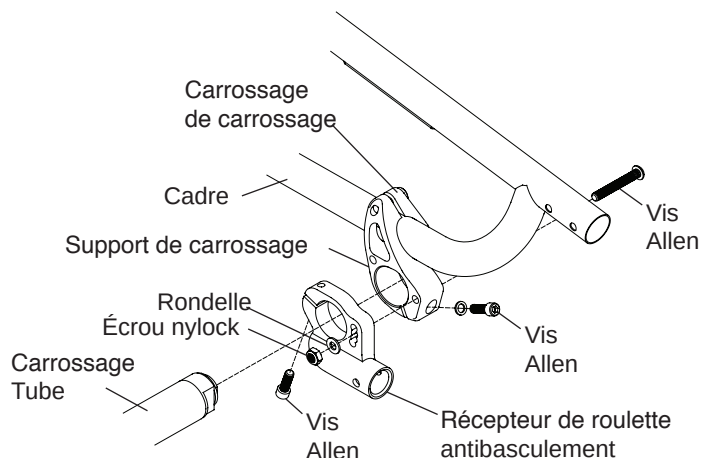
- Clé Allen 5/32 po
- Clé Allen 3/16 po
- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/64 po

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre sur une surface plane.
2. À l'aide de la clé Allen de 5/64 po, enlevez l'ensemble pare-chocs de fixation de carrossage.
3. Retirez le tube de carrossage. Consultez la section « Remplacement du tube de carrossage (TR série 3) », pages 8-3 et 8-4.
4. Vissez la vis Allen à travers la fixation de carrossage côté droit, à travers le récepteur de roulette antibasculement côté droit, puis à travers la rondelle, et serrez l'écrou à frein nylock. Voir la figure 13-4.

Remarque : Assurez-vous que le récepteur de roulette antibasculement est orienté parallèlement au sol.

5. Répétez l'étape 3 pour la fixation de carrossage côté gauche et pour le récepteur de roulette antibasculement côté gauche.
6. Réinstallez le tube de carrossage. Consultez la section « Remplacement du tube de carrossage (TR série 3) », pages 8-3 et 8-4.
7. Serrez la vis Allen dans chaque récepteur de roulette antibasculement afin que ces dernières soient solidement fixées au tube de carrossage.
8. Réinstallez les roues arrière.

Figure 13-4
Montage



Remarque : Sur un fauteuil TR série 2 ou 3 ou YR équipé d'une suspension arrière Frog Legs®, l'installation de roulettes antibasculement s'effectue en suivant les instructions suivantes :

Outils nécessaires :

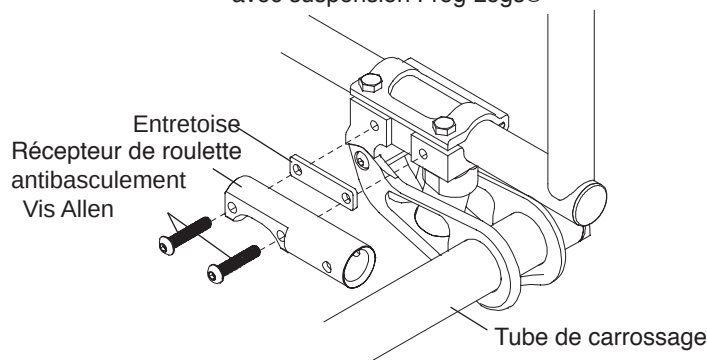
- Clé Allen 5/32 po

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre sur une surface plane.
2. Installez le récepteur de roulette antibasculement et l'entretoise en utilisant les deux vis Allen. Voir la figure 13-5.
3. Serrez fermement.
4. Répétez les étapes 2 et 3 de l'autre côté du fauteuil.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui fixent le logement de roulette antibasculement à la suspension Frog Legs® ont été enduits de Loctite® 242®, un produit frein filet de force moyenne. Si vous desserrez une de ces vis de réglage, vous DEVEZ retirer et réappliquer de la Loctite® 242® ou un adhésif frein-filet de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, les roulettes antibasculement pourraient ne pas fonctionner correctement ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 13-5
Montage du récepteur de roulette antibasculement
avec suspension Frog Legs®



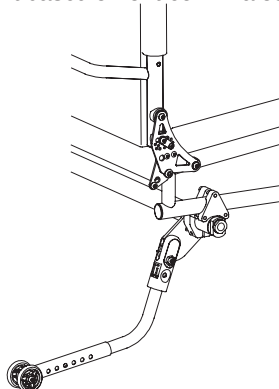
CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

Roulettes antibasculement rabattables conviviales

(TR et YR série 2)

La figure 13-6 illustre le montage des roulettes antibasculement rabattables conviviales.

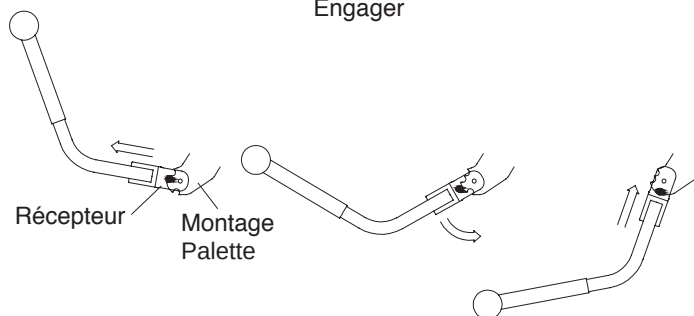
Figure 13-6
Configuration des roulettes
antibasculement conviviales



Engager

Pour engager la roulette antibasculement rabattable conviviale, saisissez fermement le récepteur de roulette antibasculement et tirez-le vers l'arrière pour le sortir de la plaque de montage, puis abaissez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de nouveau dans la plaque de montage dans la position illustrée à la figure 13-7.

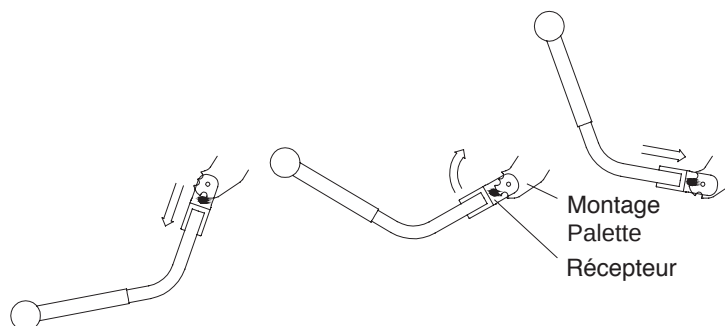
Figure 13-7
Engager



Désengager

Pour désengager la roulette antibasculement rabattable conviviale, saisissez fermement le récepteur de roulette antibasculement et tirez-le vers le bas pour le sortir de la plaque de montage, puis soulevez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de nouveau dans la plaque de montage dans la position illustrée à la figure 13-8.

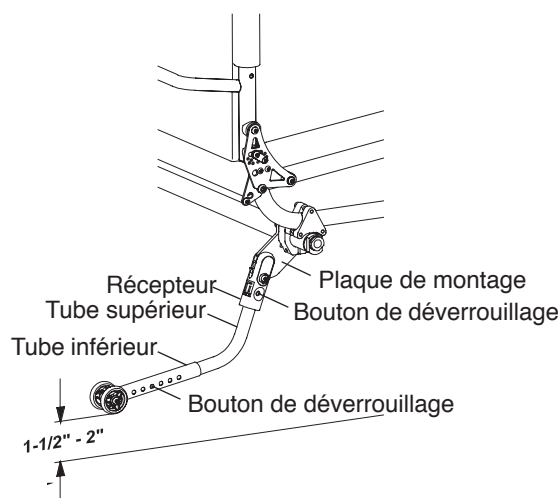
Figure 13-8
Désengager



Ajustement

Pour régler la hauteur de la roulette antibasculement rabattable conviviale, pressez les deux boutons de déverrouillage du tube télescopique inférieur et réglez la hauteur du tube inférieur de manière à ce que la roue se trouve à une hauteur comprise entre 4 et 5 cm du sol. Voir la figure 13-9.

Figure 13-9
Ajustement



Démontage

Pour démonter le tube de rallonge de la roulette antibasculement rabattable conviviale, appuyez sur les boutons de déverrouillage sur le logement de la roulette antibasculement et retirez le tube de rallonge supérieur du logement. Voir la figure 13-9.

Montage

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un revendeur TiLite autorisé ou un technicien qualifié devrait installer le récepteur de roulette antibasculement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Ne démontez pas l'ensemble de montage de la roulette antibasculement. Voir la figure 13-10. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Si vous n'avez pas commandé de roulette antibasculement conviviale lors de l'achat initial de votre fauteuil TR ou YR série 2, vous devrez commander des vis Allen, des supports de carrossage et des brides de carrossage de remplacement lors de votre commande de roulettes antibasculement conviviales.

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 po

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre sur une surface plane.
2. Retirez le tube de carrossage. Voir section « Remplacement du tube de carrossage (TR et YR série 2) », page 8-2.
3. Notez l'emplacement des fixations de carrossage côté droit sur le tube de cadre côté droit et retirez ensuite les fixations de carrossage côté droit. Consultez la section « Réglage du centre de gravité (TR et YR série 2) », page 8-1.
4. Alignez les nouveaux supports de carrossage, la nouvelle bride de carrossage et la nouvelle plaque de montage (mentionnés dans la remarque ci-dessus) comme indiqué sur la figure 13-10, sur le côté droit du fauteuil. Serrez à l'aide des trois nouvelles vis Allen. Ne démontez pas la plaque de montage du récepteur de roulette antibasculement.
5. Répétez les étapes 2 à 4 du côté gauche du fauteuil.
6. Réinstallez le tube de carrossage. Voir section « Remplacement du tube de carrossage (TR et YR série 2) », page 8-2.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le logo TiLite est visible sur la face arrière des récepteurs des roulettes antibasculement rabattables conviviales comme l'illustre la figure 13-10 et que les flèches blanches sont toutes alignées sur la face opposée (vers l'avant) des composants des roulettes antibasculement comme l'illustre la figure 13-10. *Si vous ignorez cet avertissement, les roulettes antibasculement ne fonctionneront pas correctement, et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

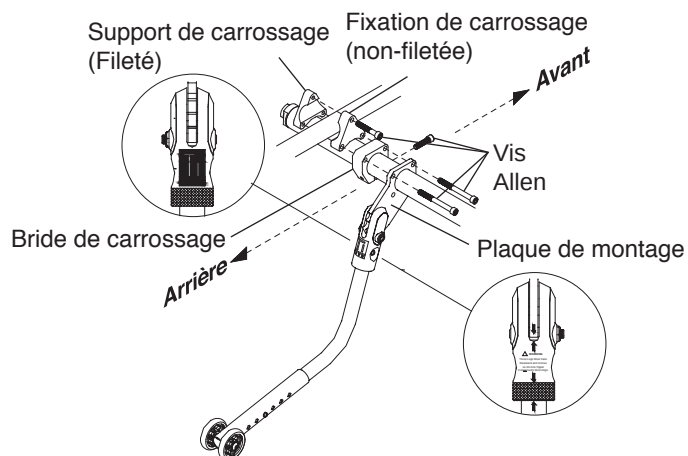
CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

7. Serrez fermement toutes les vis Allen.
8. Réinstallez les roues arrière.
9. Le fauteuil roulant à l'endroit sur une surface plane, engagez la roulette antibasculement de la manière décrite dans la section « Roulettes antibasculement rabattables conviviales – Engager » à la page 13-4.
10. Réglez la hauteur des roulettes antibasculement comme le décrit la section « Roulettes antibasculement rabattables conviviales – Réglage », page 13-5.
11. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de vous asseoir dans le fauteuil, assurez-vous que les roulettes antibasculement fonctionnent correctement. Pour ce faire, placez le fauteuil non occupé sur une surface plane, engagez les roulettes antibasculement et faites basculer le fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce que les roulettes antibasculement soutiennent le poids du fauteuil. Appliquez une pression suffisante pour vous assurer que les roulettes antibasculement fonctionnent correctement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 13-10
Montage



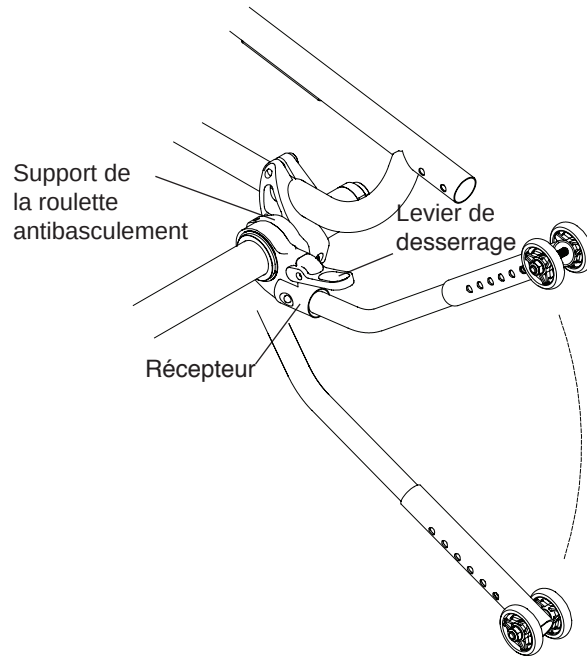
ROULETTES ANTIBASCULEMENT CONVIVALES

(TR Série 3)

Engager

Pour engager la roulette antibasculement conviviale, saisissez fermement la roulette antibasculement et, en appuyant vers le bas sur le levier de déverrouillage, abaissez la roulette antibasculement jusqu'à ce que son récepteur s'enclenche dans la position « abaissée » illustrée sur la figure 13-11.

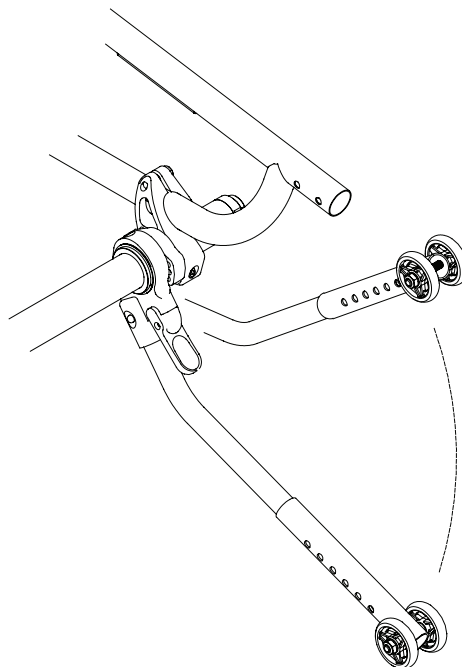
Figure 13-11
Engager



Désengager

Pour désengager la roulette antibasculement conviviale, saisissez fermement la roulette antibasculement et, en appuyant vers le bas sur le levier de déverrouillage, soulevez la roulette antibasculement jusqu'à ce que son récepteur s'enclenche en position « relevée » illustrée sur la figure 13-12.

Figure 13-12
Désengager

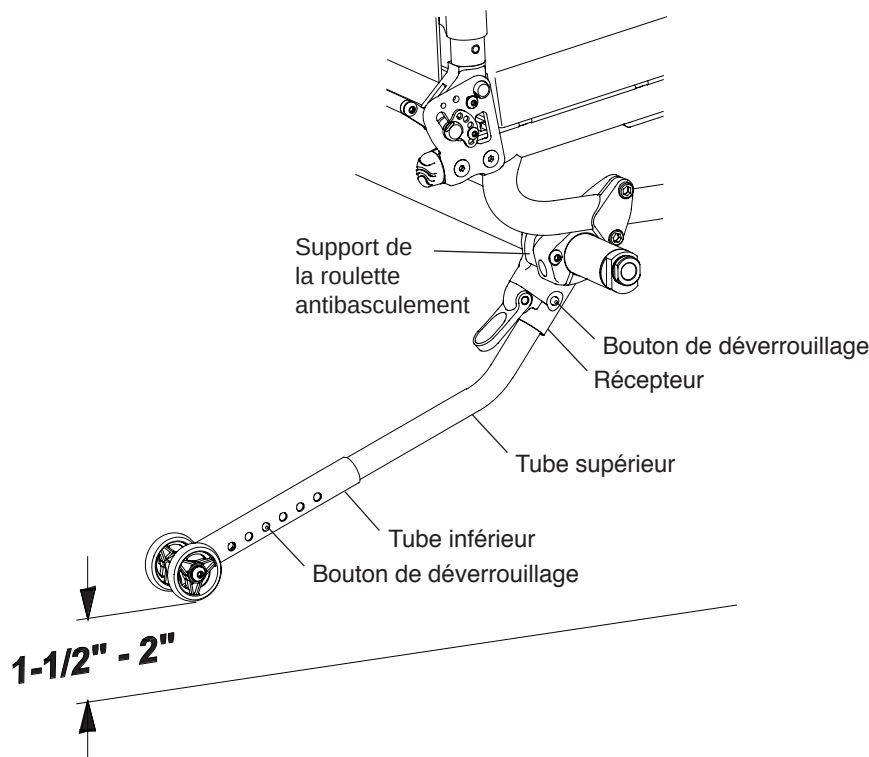


CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

Ajustement

Pour régler la hauteur de la roulette antibasculement conviviale, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage sur le tube inférieur télescopique et réglez la hauteur du tube inférieur de sorte que la roue se trouve entre 38 et 50 mm (entre 1 1/2 et 2 po) au-dessus du sol. Voir la figure 13-13.

Figure 13-13
Ajustement



Démontage

Pour démonter le tube de roulette antibasculement facile d'utilisation, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage sur le récepteur de roulette antibasculement et retirez le tube supérieur. Voir la figure 13-13.

Montage

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un revendeur TiLite autorisé ou un technicien qualifié devrait installer le récepteur de roulette antibasculement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Ne démontez pas l'ensemble de montage de la roulette antibasculement. Voir la figure 13-14. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po
- Clé Allen 3/16 po

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre sur une surface plane.
2. Retirez le tube de carrossage. Consultez la section « Remplacement du tube de carrossage (TR série 3) », pages 8-3 et 8-4.
3. Passez la vis Allen par la fixation de carrossage côté droit et à travers la fixation de la roulette antibasculement côté droit en utilisant le trou du milieu parmi les trois trous filetés et serrez légèrement. Voir la figure 13-14.
4. Répétez l'étape 3 pour la fixation de carrossage côté gauche et pour la fixation de roulette antibasculement côté gauche.

5. Réinstallez le tube de carrossage. Consultez la section « Remplacement du tube de carrossage (TR série 3) », pages 8-3 et 8-4.
6. Le fauteuil roulant à l'endroit sur une surface plane, engagez la roulette antibasculement de la manière décrite dans la section « Engager » à la page 13-7.
7. Réglez les tubes inférieurs de sorte que les roues soit de 38 à 50 mm (1 1/2 à 2 po) au-dessus du sol. Voir la figure 13-13. Si ce n'est pas possible, passez à l'étape 8. Si vous pouvez obtenir la garde au sol appropriée, passez à l'étape 9.
8. Si vous pouvez pas obtenir la garde au sol appropriée au cours de l'étape 7, remontez alors la vis Allen installée au cours de l'étape 3 et réinstallez-la dans le trou inférieur ou supérieur dans les supports de la roulette antibasculement. Puis répétez les étapes 6 et 7.
9. Serrez fermement les vis Allen qui unissent les fixations de carrossage et les fixations de la roulette antibasculement.
10. Serrez fermement la vis Allen dans chaque support de la roulette antibasculement afin de les fixer au tube de carrossage.
11. Contrôlez le pincement/bâillement et effectuez les réglages nécessaires.

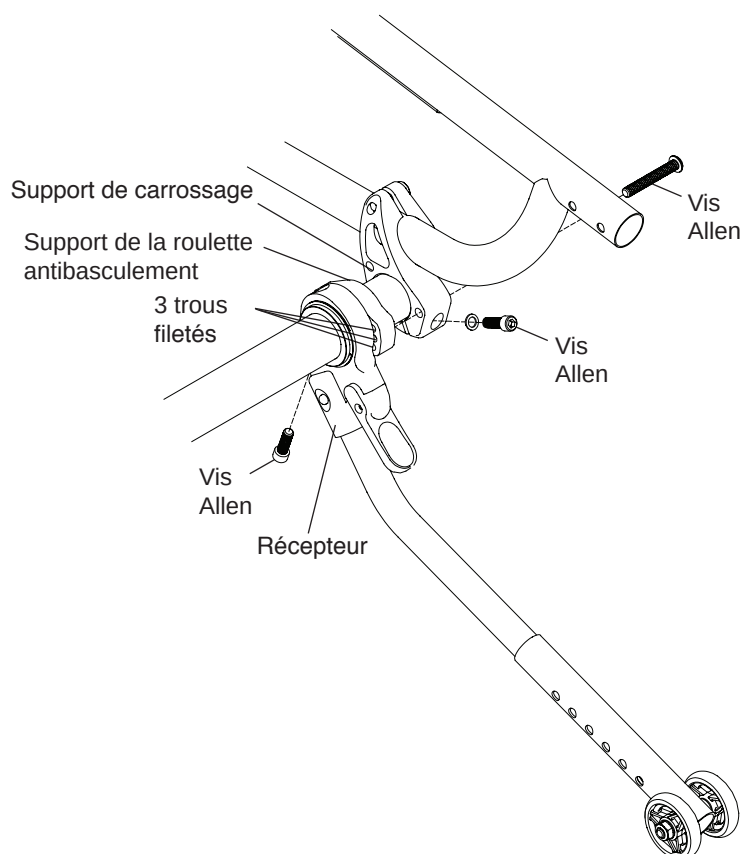
⚠ AVERTISSEMENT

Les deux roulettes antibasculement DOIVENT être montées en utilisant le même trou fileté dans chaque support. Ignorer cet Attention, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager fauteuil.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de vous assoir dans le fauteuil, assurez-vous que les roulettes antibasculement fonctionnent correctement. Pour ce faire, placez le fauteuil non occupé sur une surface plane, engagez les roulettes antibasculement et faites basculer le fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce que les roulettes antibasculement soutiennent le poids du fauteuil. Appliquez une pression suffisante pour vous assurer que les roulettes antibasculement fonctionnent correctement. Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

Figure 13-14
Montage



CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

Cinquième roue en titane standard avec roulette pivotante unique

Ajustement

Outils nécessaires :

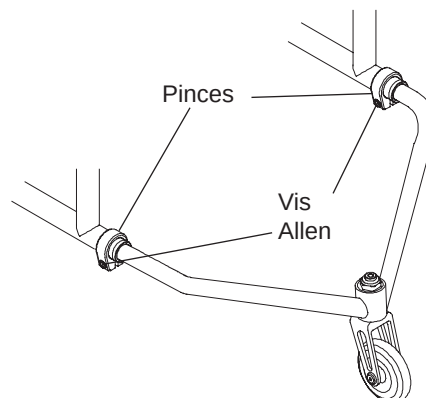
- Clé Allen 3/16 po

1. Desserrez la vis Allen sur chaque bride. Voir la figure 13-15.
2. Réglez le dispositif antibasculé vers l'avant ou vers l'arrière. Assurez-vous que la cinquième roue est centrée par rapport au cadre.

Remarque : Lors du réglage de la profondeur de la cinquième roue, assurez-vous que la portion de tube de cinquième roue rentrée dans le tube de cadre mesure au moins 38 mm (1 1/2 po), en mesurant à partir de la partie avant du cadre.

3. Serrez les vis Allen.

Figure 13-15
Ajustement



Cinquième roue en titane à démontage rapide avec roulette pivotante unique

Ajustement

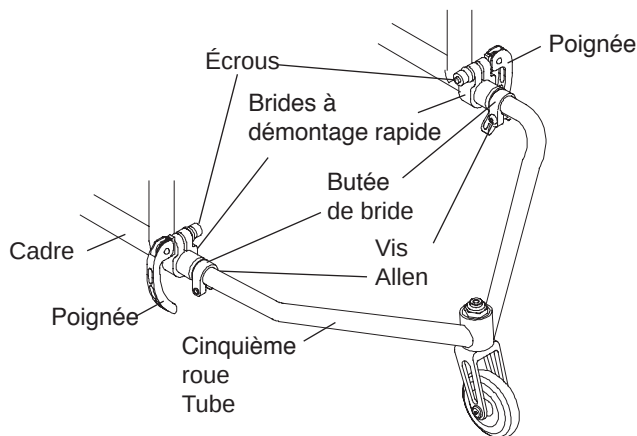
Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po

1. Soulevez les poignées des brides à démontage rapide et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en maintenant les écrous en place afin de permettre au tube de cinquième roue de coulisser pour rentrer ou sortir du cadre. Voir la figure 13-16.
2. Desserrez les vis Allen des butées de bride sur le tube de cinquième roue.
3. Réglez le dispositif antibasculé vers l'avant ou vers l'arrière pour le placer dans la position vers l'arrière.

Remarque : Lors du réglage de la profondeur de la cinquième roue, assurez-vous que la portion de tube de cinquième roue rentrée à l'intérieur du tube de cadre mesure au moins 5 cm (2 po), en mesurant à partir de l'avant des brides.

Figure 13-16
Ajustement



4. Tournez les poignées des brides à démontage rapide dans le sens des aiguilles d'une montre tout en maintenant l'écrou en place et fermez la bride à démontage rapide afin de bloquer le tube de cinquième roue à l'intérieur du cadre.
5. Faites glisser les butées de bride le long du tube de cinquième roue jusqu'à ce qu'elles soient au même niveau que les manchons de cadre et serrez les vis Allen.
6. Les butées de bride servent à marquer la position de la cinquième roue afin de pouvoir la démonter rapidement en desserrant la bride à démontage rapide et la réinstaller plus tard exactement à la même position.

Roulette pivotante de cinquième roue

Ajustement de la hauteur

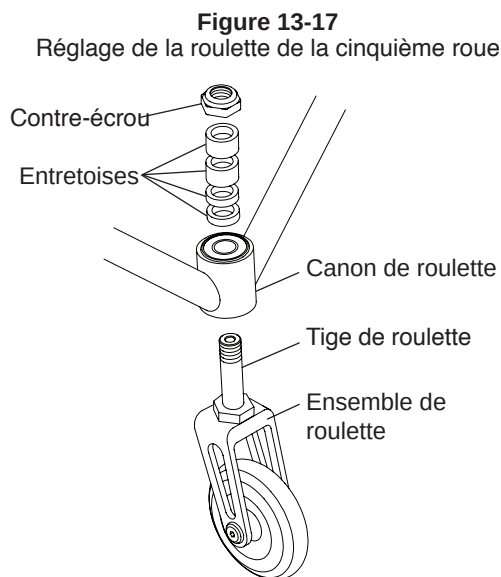
Outils nécessaires :

- Clé plate de 3/4 po

1. Enlevez l'écrou de blocage. Voir la figure 13-17.
2. Enlevez l'ensemble de roulette.
3. Pour diminuer la hauteur de la cinquième roue, faites passer les entretoises situées au-dessus du canon de roulette au-dessous de ce dernier. Pour augmenter la hauteur, suivre la procédure inverse.

Remarque : N'enlevez pas les entretoises de ce montage ou la tige de roulette aura du jeu.

4. Remettez l'écrou de blocage sur la tige de roulette et serrez de manière à obtenir la tension de pivotement souhaitée.



Rouleau avant

Démontage

Outils nécessaires :

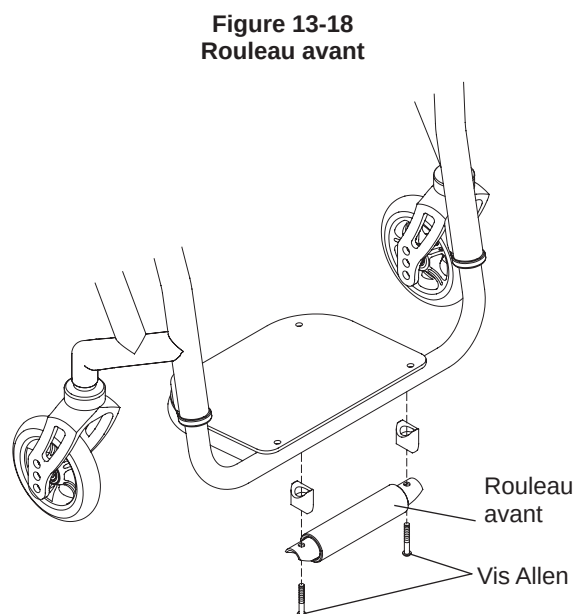
- Clé Allen 1/8 po

Avec un repose-pied à boucle ouverte :

1. Retirez les deux vis Allen. Voir la figure 13-18.
2. Retirez l'ensemble du rouleau avant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui unissent le rouleau avant au tube de repose-pied ont été enduits de Loctite® 242®, un produit frein filet de force moyenne. Si l'une de ces vis Allen doit être desserrée, il est **NÉCESSAIRE** d'éliminer et de réappliquer le Loctite® 242® ou un produit frein filet équivalent de force moyenne. *Ignorer cet Attention, votre rouleau avant pourrait se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise de votre fauteuil et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*



Avec un repose-pied à inclinaison réglable :

1. Retirez les vis Allen qui fixent le rouleau avant à la plaque du rouleau. Voir les figures 13-19 et 13-20.
2. Retirez les vis Allen qui fixent la plaque d'appui et la bride à la plaque du rouleau.
3. Assemblez de nouveau la plaque d'appui à inclinaison réglable comme illustré sur la figure 3-6.

Remarque : Si vous retirez le rouleau avant d'un repose-pied à inclinaison réglable, vous devrez commander de nouvelles vis Allen plus courtes et des rondelles pour fixer la plaque d'appui à la bride.

Figure 13-19
Rouleau avant avec plaque d'appui à inclinaison réglable

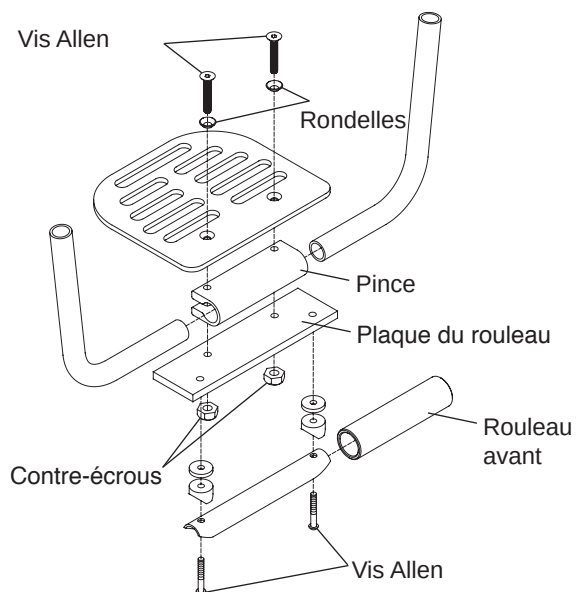
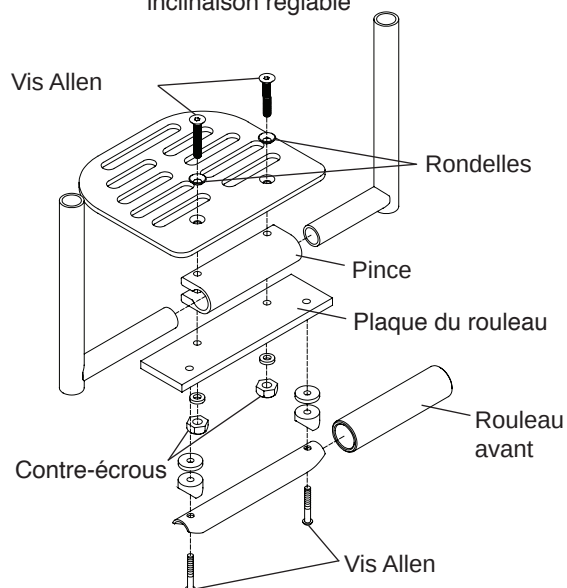


Figure 13-20
Rouleau avant à fixation haute avec plaque d'appui à inclinaison réglable





Permobil Ltd.
2221 46th Ave
Lachine, Quebec H8T 3C9
Canada

Tel: 514.636.7575
Fax: 877.636.8944
E-mail: customerservice.tilite@permobil.com
Website: www.permobil.ca